BIBLIOTECA COMUNALE PRATO LAZZERINIANA

ANNO I · 1918 ·

RASSEGNA

NUMERO 8

ITALO-BRITANNICA

ITALIAN-BRITISH REVIEW

DIRETTORE · MARIO · BORSA · MILANO

BIBLIOTECA COMUNALE
PRATO
LAZZERINIANA

RASSEGNA ITALO-BRITANNICA
ITALIAN-BRITISH REVIEW

ANNO I. N. 8. Milano, Dicembre 1918.

VOL. I. No. 8. Milan, December 1918.

Esce mensilmente. Si pubblicheranno anche dei numeri doppi e dei supplementi, gratis per gli abbonati.

Abbonamento per l'Italia

Per un anno ..... L. 25.—
Un numero separato ..... » 2.25

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE:
MILANO - Via Ciovasso, 4 - MILANO

(Per la pubblicità rivolgersi all'Amministrazione della « Rassegna italo-britannica »).

Issued monthly. Some double numbers and supplements will be published. These will be sent gratis to subscribers.

Subscription rate for the United Kingdom

Per annum ..... 20/—
Single copies ..... 2/—

BRITISH AGENTS:
MESSRS CONSTABLE AND CO. Ltd.
10, Orange St. — *LONDON W. C. 2.*

(To whom all subscriptions and communications from British sources are to be directed).

THE LONDON CITY & MIDLAND BANK LIMITED.

Sede Centrale: 5, THREADNEEDLE STREET, LONDON, E.C. 2
Riparto Estero: 8, FINCH LANE, LONDON, E.C. 3

Lire 25 = Lst. 1

Capitale sottoscritto	Lit. 622,660,800
Capitale versato	» 129,721,000
Fondo di riserva	» 108,570,650
Depositi	Lit. 5,513,794,200
Cassa e fondi presso la Banca d'Inghilterra	» 1,102,758,825
Denaro a vista e con corto preavviso	» 775,089,000
Portafoglio	» 876,324,775

Nell'intenzione di sviluppare sempre più le relazioni commerciali fra l'Italia e l'Inghilterra abbiamo istituito un nuovo riparto interamente consacrato all'Italia e corrispondiamo in italiano.

OLTRE 1,100 FILIALI NEL REGNO UNITO

SIR EDWARD H. HOLDEN, Bart., Presidente.

Rappresentanti esclusivi per l'Italia:

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

SAML

Meccanica Lombarda Co., Ltd.

CAPITAL Lit. 8.000.000 FULLY PAID UP

Registered Office: MILAN - Main Office: V. MARSALA, 7, MONZA (Italy)

Machine and Foundry Works: MONZA and MILAN

Cable Address: MECCANICA - MONZA
SAPIE - MILAN

●●● ●●●

Pre-War Production

Machines and complete Equipment for Alimentary Paste Factories - Bakeries - Flour, Rice, Oil Mills - and Brick and Tile Works.

Speciality: Moulds and Draw Plates for Alimentary Paste. Electrical Measuring Instruments (Milan Work, of late C. G. S. formerly C. Olivetti & Co.)

War Production

Artillery Pointing - and Patent Fuse-setting Devices for Projectiles - Magnetos for Aircraft Motors - Aeroplanes.

Post-War Production

Electric Meters of every description.
Lubrificators for Automobiles and all classes of Machinery.
Agricultural Machinery.
All Kind Brushes for technical purposes.
Magnetos for Aircraft Motors.

EXPORT IN ALL PARTS OF THE WORLD

Branch Offices: Corso Vittorio Emanuele, 24, ROMA - 25, Rue Pasquier, PARIS

L. MARAZZA & C.

MILANO

Telefoni N. 30-301 e 30-302

Il più completo Stabilimento per la lavorazione dei metalli in lastre di qualsiasi spessore.

Presse sino a 1000 Tonnellate di pressione.

Incisione e Cromolitografia sui metalli - Cartelli e articoli per reclame - Vassoi e scatole in metallo - Articoli casalinghi.

OFFICINE MECCANICHE

MACARONI MANUFACTURERS

BARONI

Cap.: Lit. 2.000.000

MOST IMPORTANT IN ITALY

50 TONS OF SEMOLINA
:: WORKED UP DAILY ::
OVER 130 FORMS MADE

HEAD OFFICE:
MILAN

RIPA TICINESE
N. 99

Exportation to all parts of the world

PELLICCERIE
PELLI IN NATURA

BRIVIO GIUSEPPE

... MILANO ...

Stabilimento - Ingrosso - Esportazione: VIA QUADRONNO, 16

Magazzini - Vendita - Dettaglio: VIA CAPPELLARI, 4

CASA DI I° ORDINE, FONDATA NEL 1880

SOCIETÀ ITALIANA
PER LE
LAMPADE ELETTRICHE "Z,,
SOC. AN. CAPITALE £ 300.000 INT. VERSATO

SEDE IN MILANO Via Broggi 6
TELEF. 12-26 UFFICIO
20-509 MAGAZZINO
FILIALI CON DEPOSITO
TORINO - Corso Oporto 13
BOLOGNA - Via Cavaliera 18
FIRENZE - Via Orivolo 37
ROMA - Via Tritone 130
NAPOLI - Corso Umberto I 34
GENOVA - Via Caffaro 17

LA
RASSEGNA ITALO-BRITANNICA

è l'unica rivista italiana che possa vantare una larghissima diffusione tanto nel nostro Paese quanto in Inghilterra.

La pubblicità

fatta abilmente e con signorilità nelle sue pagine è quindi assai proficua e di ben sicura efficacia:

per l'oggi e per il domani!

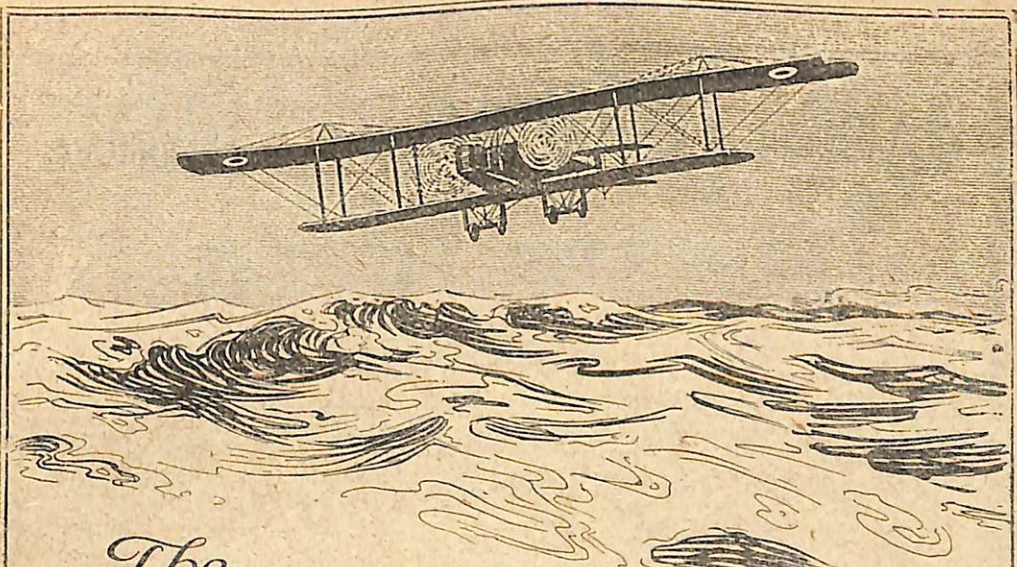
Rivolgersi all'Amministrazione della
"Rassegna Italo-Britannica,,
MILANO Via Ciovasso, 4 MILANO

THE
ANGLO-ITALIAN REVIEW

EDITED BY
EDWARD HUTTON

THE ANGLO-ITALIAN REVIEW

Will be published on the fifteenth of each month. Price 1s. 3d. each number. Annual subscription 15s. post free. All communications should be addressed to THE EDITOR, c/o Constable & Co., Ltd., 10, Orange Street, W.C.2.



The

GREAT ACHIEVEMENT *of the* HANDLEY PAGE BIPLANE

Two Famous Flights:

LONDON TO CONSTANTINOPLE: Five Passengers: 6¼ tons. Pilot and 20 passengers: 7,180 feet high.

Accomplished with a type superseded over a year ago.

After the war just those qualities which have made the Handley Page the world's best bomber will make it the most successful aeroplane for commercial use. Anyone in Germany will speak as to its efficiency.

The Services of the Company are at your disposal to answer enquiries.

Handley Page Ltd.

CRICKLEWOOD, LONDON, ENGLAND.

CONTRACTORS TO BRITISH & ALLIED GOVERNMENTS.

BANCA ITALIANA DI SCONTO

Capital: Subscribed Lit. 180.000.000 - Paid up Lit. 166.116.800 - Reserve fund Lit. 20.000.000

Head Office: ROME { **17, Via in Lucina** / **4, Piazza in Lucina**

BRANCHES

Abbiategrasso - Acqui - Adria - Alessandria - Ancona - Aquila - Asti - Biella - Bologna - Busto Arsizio - Cantù - Carate Brianza - Caserta - Catania - Chiavari - Chieri - Coggiola - Como - Cremona - Cuneo - Empoli - Erba Incino - Ferrara - Florence - Foggia - Formia - Gallarate - Genoa - Legnano - Lendinara - Leghorn - Mantua - Massa Superiore - Meda - Melegnano - Messina - Milan - Monza - Mortara - Naples - Nocera Inferiore - Novi Ligure - Palermo - Parma - Piacenza - Pietrasanta - Pinerolo - Pisa - Pistoia - Pontedera - Prato - Reggio Calabria - Rho - Rome - Rovigo - Salerno - Sampierdarena - Sanremo - Saronno - Savona - Schio - Seregno - Siracusa - Spezia - Turin - Varese - Venice - Vercelli - Verona - Vicenza - Vigevano - PARIS.

Banking Business Transacted

Discount and Collection *of commercial bills, cheques, warrants, drawn bonds, coupons, invoices and receipts, etc.*
Advances *on goods and warrants*
Call loans and Advances *on securities*
Free or documentary opening of credits *in Italy and abroad*
Current and deposit accounts *at call*
Time deposits *in* ***current account*** *or against* ***certificates*** *(payable after 30 days or more)*
Cash Service free *of cost for depositors (periodical payment of rates and taxes, collections, etc.)*
Circular Cheques *on all principal Towns in Italy. These cheques are delivered at once, free of cost, and are payable on demand by all Branches and Correspondents of the Bank*
Telegraphic and Cable transfers *to all principal Towns in Italy and foreign countries*
Circular letters of credit *available in all parts of the world*
Drafts and letter payments *on Italy and abroad*
Purchase and sale *of foreign exchange and currency*
Current Accounts *in foreign currency*
Purchase and sale *of all descriptions of securities*
Exchange-orders *for Italy and abroad*
Securities received for safe custody and conduction. *Such deposits may be bound in favour of third parties.*

AGENCY OF THE NATIONAL INSTITUTE FOR FOREIGN EXCHANGE

Agents for Great Britain:

BARCLAY'S BANK Limited

Head Office: 170, Fenchurch Street — LONDON E. C. 3

FRANK H. X. DE CARO & C.°

IMPORTAZIONE - ESPORTAZIONE

SPECIALITÀ: CALZE :: :: MAGLIERIE

MILANO

Viale Bianca Maria N. 45

LONDRA - CAIRO - MALTA

PIRELLI & C.

MILANO

Società per le industrie della gomma elastica, della guttaperca, dei fili e cavi elettrici ed affini

ACCOMANDITA PER AZIONI — CAPITALE L. 21.000.000

STABILIMENTI N ITALIA, INGHILTERRA E SPAGNA

Articoli tecnici in gomma – tubi – cinghie – filo elastico – impermeabili – articoli di mercerie – igiene – chirurgia e da viaggio – Tessuti gommati per aeronautica ed altri usi.

Pneumatici e gomme piene per ruote.

Cavi per energia elettrica (sotterranei e subacquei) – Cavi telegrafici e telefonici – Cavi sottomarini – Fili, corde, cordoncini flessibili – Materiali isolanti ed accessori per installazioni elettriche.

L'Italia che scrive

(Italy that writes)

◆◆◆

A Review for those who read Monthly supplement to all periodicals

with discreet indiscretions and well meditated comments, encourages the intellectual movement of the Nation and informs the friends of Italy about it. It is particularly attractive for the objective vivacity of its critical reviews, for its very full bibliography, divided under subjects, for the confidential talks of Authors and Publishers. It is an attractive and successful novelty, phosphorescent with ideas, advice and promises.

Subscription till 31st December, 1919

5 Shillings

A. F. FORMIGGINI - Publisher

ROME

La Vita Britannica

:: :: RIVISTA BIMESTRALE EDITA :: ::

DALL'ISTITUTO BRITANNICO DI FIRENZE

La Rivista *La Vita Britannica*, edita dall'Istituto Britannico di Firenze, inizia le sue pubblicazioni con l'intento di offrire al pubblico italiano, e specialmente alle classi studiose, una raccolta bimestrale di studî originali o tradotti, ma sempre di alta importanza storica, politica o letteraria; i quali lumeggino i problemi e gli aspetti più interessanti e più significativi della vita e della cultura dell'Impero Britannico, e quelli dei rapporti politici e intellettuali tra l'Italia e l'Inghilterra.

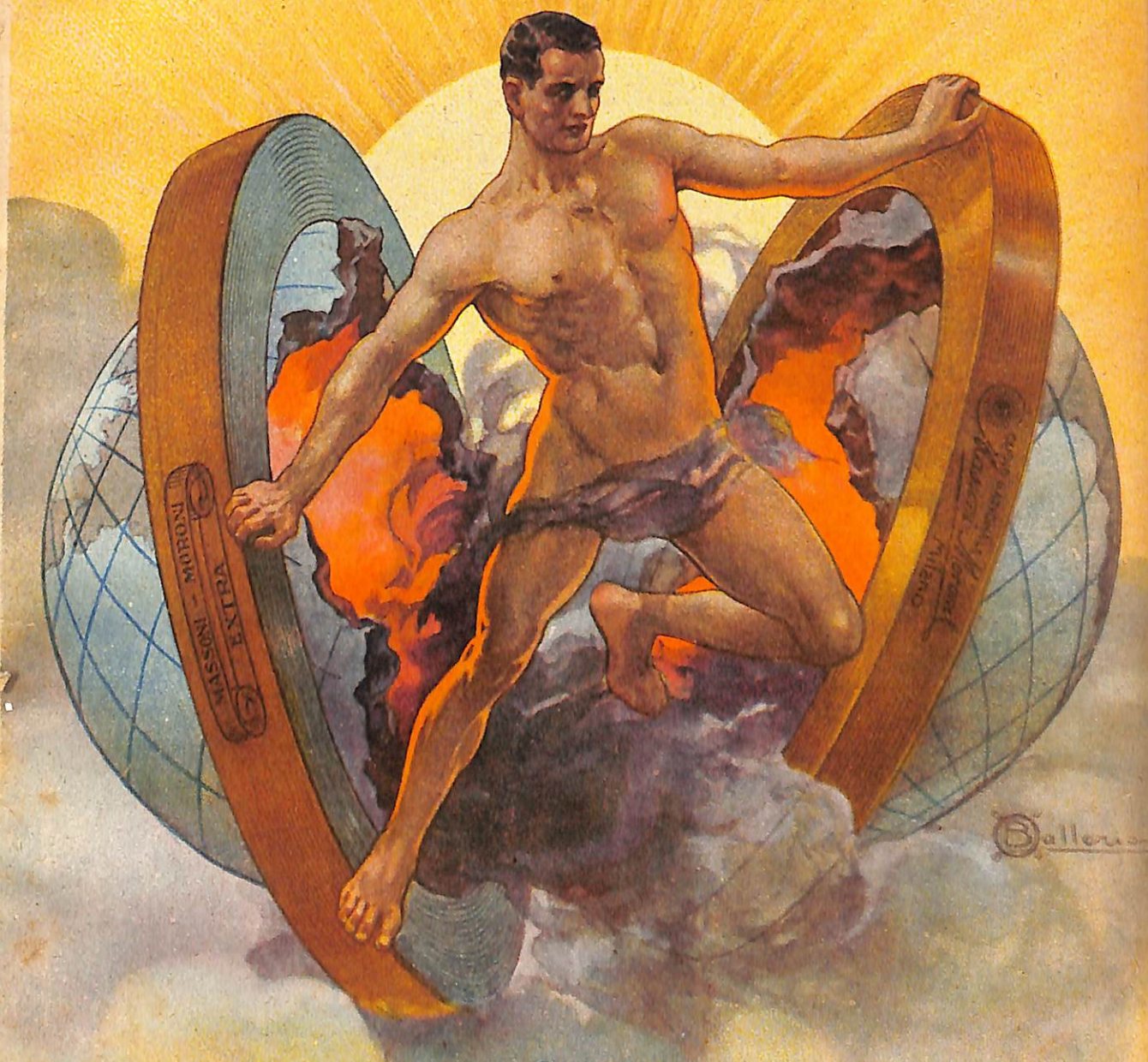
Abbonamento annuo . . . L. 10,—
Estero . . . . . ,, 15,—

Un fascicolo separato L. 2,—
(Estero L. 3,—*)*

Gli abbonamenti si ricevono presso l'Istituto Britannico di Firenze, Via dei Conti, 3.

CINGHIE
"MASSONI-MORONI"
FAMA MONDIALE

"MASSONI-MORONI"
ORIGINAL BELTING
EXTRA QUALITY



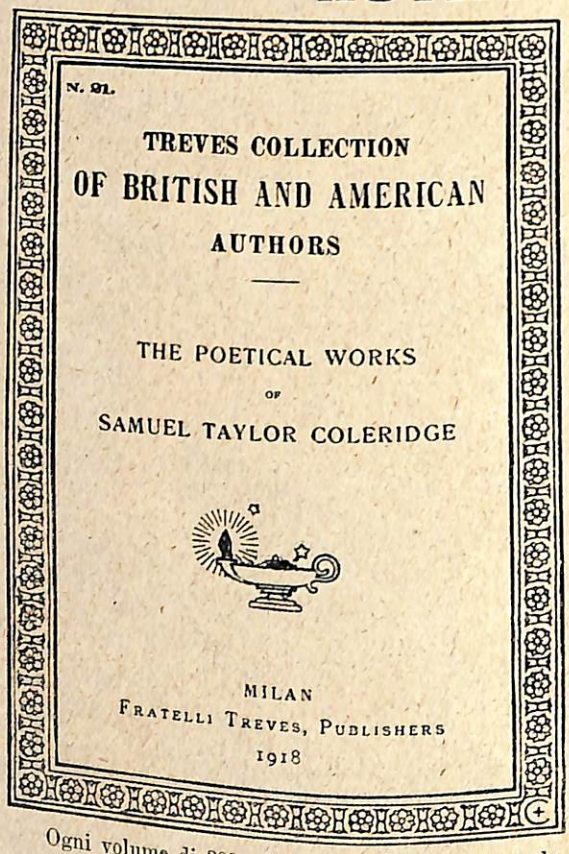
Manifattura Italiana Cinghie Massoni & Moroni
2 STABILIMENTI — 5 FILIALI — 34 AGENZIE *Milano*

MASSONI and MORONI L.td - MILAN (Italy)

2 FACTORIES — 5 BRANCK OFFICES — 34 AGENCIES

Milano - FRATELLI TREVES - Editori

TREVES COLLECTION OF BRITISH AND AMERICAN AUTHORS



SONO USCITI I SEGUENTI VOLUMI:

1. The Classic Plays of Shakspeare.
2. Dickens's "Hard Times".
3. Goldsmith's Vicar of Wakefield and Minor Works.
4. Byron's Childe Harold and Minor Poems.
5. Macaulay's Essays.
6. The Masterpieces of William Shakspeare.
7. Poems of Alfred lord Tennyson.
8 a 10. Vanity Fair by William Makepeace Thackeray. *3 volumi.*
11. Selected Poems of William Wordsworth.
12. Paradise Lost by John Milton.
13. Lectures on Heroes by Thomas Carlyle.
14-15 Shelley's Poetical Works. *2 volumi*
16. Modern Painters by John Ruskin.
17-18. Defoe's "Robinson Crusoe". *2 volumi.*
19. Selected Poems of H. W. Longfellow.
20. The life of Horatio lord Nelson by Robert Southey.
21. Selected Poems and Dramas of Samuel Taylor Coleridge.

IN PREPARAZIONE:

SWIFT. *Gulliver's Travels.*
ADDISON. *The Spectator and Cato. a Tragedy.*
SHAKSPEARE. *The Italian Dramas.*
RUFFINI. *Doctor Antonio. 2 vol.*

Ogni volume di 300 a 330 pagine, col ritratto e la biografia dell'autore: **Lire 3,50**

I LIBRI DEL GIORNO

RASSEGNA MENSILE INTERNAZIONALE

Ha per collaboratori i più eminenti scrittori italiani e tiene al corrente del movimento letterario e culturale in Italia e all'estero. In ogni numero, rassegne di letteratura inglese e americana.

Ogni fascicolo, **60** Cent. (Estero, **70**)

Abbonamento dal Luglio al Dicembre: In Italia L. **3.**— ; Estero Fr. **4.**— (in oro)

SOMMARIO : : CONTENTS

Note del mese..... Pag. 3

Giovanni Bertacchi — Il Compimento.. » 11

G. A. Andreulli — Italy's part in the Great War..... » 15

Il prezzo della vittoria..... » 34

V. Gottardi — Il Veneto liberato..... » 35

R. Caddeo — Trent and Trieste..... » 41

Paolo Bellezza — Pace e guerra in Shakespeare..... Pag. 60

Angelo Crespi — L'Impero Britannico e l'India..... » 65

Rassegna Bibliografica :

Libri inglesi..... » 72

Italian Books..... » 75

Cronaca delle relazioni anglo-italiane... » 77

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

CAPITALE L. 208.000.000 – RISERVE L. 83.200.000

DIREZIONE CENTRALE MILANO

FILIALI: LONDRA - ACIREALE - ALESSANDRIA - ANCONA - BARI - BERGAMO
BIELLA - BOLOGNA - BRESCIA - BUSTO ARSIZIO - CAGLIARI
CALTANISSETTA - CANELLI - CARRARA - CATANIA - COMO - FERRARA - FIRENZE
GENOVA - IVREA - LECCE - LECCO - LIVORNO - LUCCA - MESSINA - MILANO
NAPOLI - NOVARA - ONEGLIA - PADOVA - PALERMO - PARMA - PERUGIA
PESCARA - PIACENZA - PISA - PRATO - REGGIO EMILIA
ROMA - SALERNO - SALUZZO - SAMPIERDARENA
SASSARI - SAVONA - SCHIO - SESTRI PONENTE
SIRACUSA - TARANTO - TERMINI IMERESE - TORINO
TRAPANI - UDINE - VENEZIA - VERONA - VICENZA

Sede di Londra:

1, Old Broad Street

Rappresentanti esclusivi per l'Italia della

"LONDON CITY and MIDLAND BANK Limited,,
di Londra

Capitale sottoscritto	L.it	622.660.800
Capitale versato	»	129.721.000
Fondo di riserva	»	108.570.650
Depositi	»	5.513.794.200
Cassa e fondi presso la Banca d'Inghilterra	»	1.102.758.825
Denaro a vista e con corto preavviso	»	775.089.000
Portafoglio	»	876.324.775

NOTE DEL MESE

N. 8 : Dicembre 1918

Come le foglie!

« Gli eventi marciavano sulle ali di una bufera che cresceva in forza ogni mese, ogni settimana, ogni giorno, ogni ora! Noi non abbiamo mai vissuto momenti simili! Io ho passato una grande settimana a Versailles. Passeggiando per quella storica foresta vedevo cadere le foglie dagli antichi alberi — ma non esse solamente! Imperi e Regni, Re e Corone cadevano pure, come foglie avvizzite sotto la furia della raffica... ». Così Lloyd George nel suo discorso al Guildhall: nè meglio di così si sarebbe potuto esprimere l'indimenticabile impressione di quei giorni: « gli eventi marciavano sulle ali della bufera!... » Mentre il numero di Novembre della *Rassegna* andava in macchina gli avvenimenti precipitavano. Capitolazione della Bulgaria, capitolazione dell' Austria, capitolazione della Germania: resa a discrezione degli eserciti a Diaz ed a Foch: abdicazione e fuga del Kaiser e del Kronprinz: sfasciamento dell'Austria Absburghese e costituzione in repubbliche indipendenti delle diverse nazionalità oppresse: rivoluzione sociale in Germania: il Cancellierato passato nelle mani di un socialista!... Chi poteva immaginare tanti e tali rivolgimenti in così breve tempo? Quale previsione non è stata superata? L'Intesa ha vinto e stravinto: auguriamoci solo che non abbia *troppo* vinto!

Voti ed auguri di vecchi amici

Per l'Italia sono state giornate veramente memorabili. Essa ha raggiunto i termini sacri delle sue aspirazioni nazionali, Trento e Trieste, ed ha così definitivamente compiuta la sua unità. Il nostro successo è stato salutato con viva e sincera soddisfazione in Inghilterra, come hanno dimostrato i commenti di tutta la stampa ed i discorsi degli uomini politici. Anche noi siamo lieti

ed onorati di pubblicare oggi i messaggi di due tra i più antichi, fedeli ed autorevoli amici inglesi dell'Italia: Bolton King e Thomas Okey. Ecco le belle parole che l'autore della *Storia dell'unità italiana* e della *Vita di Giuseppe Mazzini* ci dirige per il tramite della *Rassegna* in quest'ora: *Saluto anch'io la vittoria per la giustizia e per la libertà e lo splendido contributo che vi ha dato la terra di Mazzini. Il mio solo dolore è che l'Apostolo non abbia potuto vedere il trionfo dei principii che egli ha predicato al deserto e la nascita di una nuova Europa basata su quel vero principio di nazionalità che è elemento essenziale di democrazia. Possa ora avverarsi anche l'altro suo sogno: di uno Stato Europeo che salvaguardi la giustizia per tutti e rivolga gli sforzi e le attività di tutte le nazioni unite verso il comune progresso della razza umana. I nostri soldati hanno fatto nobilmente la loro parte; spetta ora ai nostri uomini di Stato fare la loro; mostrarsi saggi e moderati, così come i nostri eserciti sono stati valorosi e badare a che gli ideali, per cui i nostri migliori sono morti. non siano mutilati per meschinità di ambizioni o per miopia politica. Ciò potranno evitare solo ad una condizione; che cioè tutti quanti ripudino le mire egoistiche e particolari di ogni paese ed abbiano a cuore solo il bene comune. Auguriamoci che essi siano all'altezza della situazione.* Ed ecco ora il messaggio dell'insigne collaboratore del King, Thomas Okey, il quale, anche durante questi anni di guerra, tanto si è adoperato per la causa italiana con conferenze, articoli ed opuscoli: *Il gran Napoleone meditando sulla lezione della sua caduta, nella solitudine di S. Elena, disse che ciò che più lo aveva impressionato era stata l'impotenza della forza ad organizzare cosa alcuna, ed il fatto che la spada, a lungo andare, era sempre stata battuta dallo spirito. Richiesto che cosa egli intendesse per spirito, rispose intendere una società civile e religiosa. Ora che il più potente autocrate militare di Europa ha avuto anche lui, a sua volta, questa suprema lezione, e che le nazioni salutano la loro liberazione, spetta a tutti noi in Inghilterra ed in Italia — i due vecchi paesi amici — di cooperare per la soluzione dei problemi che ci stanno di fronte, onde rimettere insieme la spezzata fabbrica della vita civile. Perchè, parafrasando un noto verso di Milton, dirò che la pace ha le sue dure prove non meno che la guerra. Che la soluzione delle formidabili difficoltà sollevate dalla guerra possa ispirarsi a criteri di stabilità e di giustizia, tutti i discepoli di Mazzini, fra i quali sono orgoglioso di annoverarmi, devono desiderare con tutte le forze dell'intelletto e del cuore. Il giorno della vittoria è stato un gran giorno per l'Italia: possano la sua sagacia e la sua magnanimità essere pari al suo trionfo!*

In questi due messaggi del King e dell'Okey vi è un monito che vogliamo sperare non andrà perduto. Gravissime sono, infatti, le difficoltà della pace per tutti i paesi: ma specialmente gravi sono per l'Italia. Ogni buon patriotta deve far voti perchè un alto spirito di moderazione, di saggezza, di equanimità inspiri in questa solenne occasione la condotta dei nostri governanti e l'atteggiamento del nostro popolo. Che se, per disavventura, questo spirito dovesse venir meno, noi potremmo correre il pericolo o di non arrivare effettivamente alla pace — ora che la pace, dopo tanti sacrifici sembra raggiunta — o di concludere una pace che lascierebbe i germi di nuovi e penosissimi attriti. Le difficoltà, cui accennavamo, riguardano i nostri rapporti coi Jugoslavi. Ora diciamo subito, per la piena fiducia che noi abbiamo nel nostro popolo, che queste difficoltà non ci farebbero paura se il serio e complesso problema fosse stato liberamente discusso o se potesse esserlo ancora oggidì. Ma, disgraziatamente, un po' per la Censura, un po' per la mancanza di coraggio, di perseveranza, di chiarezza e di continuità del nostro giornalismo politico, un po' per una malintesa furberia dei nostri uomini di Governo, un po', infine, per un falso patriottismo, il problema dei futuri — anzi, ormai, imminenti — rapporti italo-jugoslavi è stato posto, lumeggiato, studiato, ma non è mai stato affrontato direttamente *con franchezza ed onestà*. La nostra reticenza proveniva sempre dal Patto di Londra. Una parte della nostra stampa faceva una campagna che, virtualmente, ne sconfessava alcune clausole; il Congresso di Roma portava i nostri rapporti coi Jugoslavi in una atmosfera, che non era certo quella del Patto di Londra; il Governo italiano, più o meno spontaneamente, faceva dichiarazioni che implicitamente mettevano la nostra politica su una direttiva che non era più quella del Patto di Londra. Pure il Patto di Londra era tenuto fermo, intatto, inviolato ed intangibile davanti al pubblico italiano, come se fosse una cosa sacra, da quegli stessi che facevano opera intesa a distruggerlo. Si è sempre giocato sull'equivoco. Il Patto di Londra restava, doveva restare, come la *Magna Charta* delle nostre aspirazioni nazionali. Guai a toccarlo! Tutto quello che si faceva, si diceva, si proponeva, erano temperamenti suggeriti dalla mutevole situazione, ma che non intaccavano la sostanza dell'accordo concluso alla vigilia della nostra entrata in guerra. Nessuno ha mai avuto il coraggio e la lealtà di dire al pubblico italiano: — non facciamoci illusioni: dopo la rivoluzione russa, dopo l'entrata del-

Il patto di Londra

l'America nel conflitto, dopo la formale accettazione da parte delle Potenze alleate dei quattordici punti di Wilson, il Patto di Londra, come tutti gli altri patti segreti, conclusi nella prima fase della guerra, non potrà esser fatto valere come un documento inoppugnabile, come un pegno d'onore, al Congresso della Pace. Quand'anche gli stessi uomini di Stato, a cominciare dal Presidente Wilson, non considerassero questi patti segreti virtualmente decaduti, il nuovo spirito dei popoli ed il completo rivolgimento delle condizioni dell'Europa sono tali da rendere inconcepibile una pace fondata sulle loro clausole. Se questo noi avessimo avuto il coraggio di dire e di ripetere chiaramente al nostro pubblico, avremmo prevenuto il rinascere di tutte le velleità e di tutte le illusioni che corrono oggi per la penisola e risparmiato probabilmente al paese quello che potrà essere domani un penoso, per quanto irragionevole, disappunto.

Italia e Jugoslavia

E avremmo servito meglio la nostra causa. Perchè, avendo detto precisamente, ma decisamente: — *questo è ciò cui l'Italia ha diritto: fin qui noi vogliamo e dobbiamo arrivare: non un metro più in là*, avremmo anche avuto il vantaggio di poter ora, con più ragione, con maggiore efficacia, con più successo gridare: *Via le mani* a coloro che tentano di allungarle su quelle terre il cui diritto italiano è limpido, puro, incontestabile. Così, invece, essendo rimasti noi rannicchiati sotto l'ombra del Patto di Londra, i fanatici ed irresponsabili agitatori della Jugoslavia — di fanatici ce ne sono, pur troppo!, al di là come al di qua dell'Adriatico! — hanno buon giuoco nel calunniare l'Italia, il suo Governo ed il suo popolo. E le calunnie circolano, disgraziatamente e liberamente, anche in certi giornali e riviste di Francia e d'Inghilterra. Si dice che gli italiani da saggi, liberali e moderati, quali si erano mostrati dopo Caporetto, sono ritornati ora, dopo la vittoria che li ha portati a Trento ed a Trieste, dei megalomani incontentabili e insaziabili: che non si accontentano della realizzazione integrale del Patto di Londra, ma vogliono anche più. Noi ripudiamo — come abbiamo sempre fatto a parole — l'accusa di perseguire disegni imperialistici, ma intanto non diciamo *precisamente e decisamente* ciò che vogliamo e ciò che non vogliamo. La teoria machiavellica di non fare delle rinunzie oggi perchè non si sa mai che cosa possa nascere do-

mani, sembra ancora a taluno la quintessenza della saviezza politica. Protestiamo contro certi ameni ordini del giorno che invocano l'annessione alla Jugoslavia di Pola, Trieste, Gorizia e, magari, anche di Vdin (Udine); ma quei signori si atteggiano a vittime e dicono che, in qualche modo, devono ben rispondere alle supposte nostre prepotenze e minacciose invadenze! Insomma si è creata una situazione prevedibile, preveduta, ma, non per questo, meno incresciosa, spinosa e delicata. Per non aver avuto il coraggio e la lealtà di affermare alla luce del sole la nostra onesta e ferma volontà, noi corriamo il pericolo di svalutare la nostra posizione la quale avrebbe dovuto essere forte solo per questo incontrovertibile argomento: *che siamo noi che abbiamo battuto militarmente l'Austria e ne abbiamo determinato lo sfacelo, rendendo così possibile la formazione della Jugoslavia.* Ora il tempo stringe. A giorni il Presidente Wilson sarà in Europa e con lui incominceranno a Parigi quei colloqui preliminari che dovranno gettare le basi del nuovo assetto europeo. Noi confidiamo che certi deplorevoli incidenti, i quali sono occorsi dopo la conclusione dell'armistizio, non si ripeteranno e che, da una parte e dall'altra, prevarrà uno spirito pacato di ragionevolezza, di equità e di moderazione. Anche i nostri amici di Francia e d'Inghilterra faranno opera utile non raccogliendo leggermente accuse, insinuazioni e sospetti, ed evitando un linguaggio che, disgraziatamente, non ha altro effetto se non quello di irritare ed incoraggiare i nazionalisti d'Italia e della Jugoslavia. Che attriti e contestazioni dovessero nascere in sulle prime, era inevitabile, ma essi dovrebbero parere cosa meschina e trascurabile a confronto della vasta e complessa opera di pace che Italia e Jugoslavia, ordinate giustamente e con mutua soddisfazione nei nuovi confini, dovranno ora intraprendere — come, siamo sicuri, intraprenderanno — nel reciproco interesse e nell'interesse del progresso materiale, morale e civile dell'Europa Orientale.

Libertà dei mari e Lega delle Nazioni

DAL momento in cui abbiamo licenziato l'ultimo numero della *Rassegna*, due fatti notevoli (se pure è possibile distinguere nella magnitudine degli avvenimenti cui assistiamo) sono successi in Inghilterra: la consegna della flotta tedesca all'Ammiraglio Beatty e lo scioglimento del Parlamento, col conseguente ordine di convocazione dei comizi pel 14 dicembre. Del primo fatto non occorre dir parola per rilevarne tutto l'alto significato: — esso è stato la consacrazione della vittoria del mare e della incalcolabile influenza

che ha avuto l'azione della marina britannica nella disfatta nemica. Il fatto ha, per altro, suggerito al *Daily News* alcune considerazioni che ci sembra opportuno riferire. «La resa della flotta tedesca — dice il giornale radicale — ha oggi una importanza che trascende l'immediata sicurezza che essa dà a noi ed agli alleati. Prima della guerra mondiale la compilazione di un Codice Marittimo era stata oggetto di prolungate discussioni e conferenze all'Aja ed altrove. Le norme del blocco, la posizione della merce nemica sotto bandiere neutrali, i limiti della dottrina del viaggio continuato, erano stati definiti da consigli di giuristi, ma ogni definizione fu ignorata appena scoppiata la guerra attuale. Il fatto che l'America è oggi la nostra più vicina alleata navale non può oscurare le differenze radicali che si sono manifestate fra Washington e Londra sul modo di condurre la guerra navale, differenze che rimasero tali, sostanzialmente, al momento dell'entrata dell'America in guerra. Ma se tali differenze non si possono dimenticare non è il caso di dar loro una falsa interpretazione. Nè l'interesse dell'America, nè il concetto suo del diritto internazionale sono in opposizione al nostro interesse ed al nostro concetto, e quando essa afferma la formula della *libertà dei mari* non enunzia una dottrina ostile alla supremazia, raggiunta e mantenuta attraverso i secoli, dalla flotta britannica. Non ci debbono essere in proposito malintesi nel momento in cui il Presidente Wilson sta per visitare l'Europa per accordarsi sulla applicazione dei quattordici punti che gli Alleati ed i nemici hanno accettato come base della ricostruzione mondiale. Sul secondo di questi punti, riguardante la libertà dei mari, gli Alleati europei hanno, veramente, riservato il loro giudizio. Tale riserva temporanea è giustificata in vista della complessità del problema e della confusione creata intorno ad esso dalle polemiche di questi anni. Il problema deve essere ora esaminato integralmente e spassionatamente e la discussione deve essere subordinata al fatto dominante che ora noi parliamo il linguaggio del nuovo ordine di cose, non dell'antico. A meno che il quattordicesimo punto, quello della creazione di una Lega delle Nazioni, sia accettato, tutti gli altri tredici resteranno lettera morta. Noi precipiteremo allora nuovamente nel vecchio mondo, coi suoi equilibri, coi suoi antagonismi, coi suoi allarmi, coi suoi intrighi. D'altra parte, accettato invece il quattordicesimo punto, la dottrina della libertà dei mari, insieme con tutto il resto del programma wilsoniano, si presenta immediatamente chiaro ed attuabile. In tempo di pace i mari sono liberi oggi e saranno

liberi domani. Le difficoltà che nascono in tempo di guerra non nasceranno più quando la guerra non sarà fra due o più belligeranti — il resto del mondo rimanendo neutrale — ma fra una lega organizzata ed una o più nazioni recalcitranti. La dottrina della libertà dei mari è concepita e concepibile per i neutrali, ma se e quando la Lega delle Nazioni sarà una realtà, di neutrali non ce ne saranno più. Se i nostri nemici attuali avessero delle flotte formidabili, il problema sarebbe ben differente. Stando invece le cose come sono, una Lega col potere assoluto di mantenere la libertà dei mari è già in esistenza. Ciò che occorre ora è di regolarizzarla e perpetuarla ».

Le elezioni in Inghilterra

LA decisione presa da Lloyd George di indire le elezioni generali politiche (alle quali parteciperanno per la prima volta le donne) durante l'armistizio e prima della stessa convocazione della Conferenza della Pace, ha sollevato molte discussioni in Inghilterra per la condizione, certo non ideale, in cui dovranno votare i soldati. Ma, più ancora dell'epoca scelta, ha sollevato polemiche vivaci il fatto che per la prima volta da un secolo in qua, il corpo elettorale è invitato a votare più che per questo o quel partito, per il programma di una coalizione di tutti i partiti. La coalizione è rappresentata dai conservatori capitanati da Bonar Law e da una parte dei liberali capitanati da Lloyd George. Contro la coalizione si sono schierati gli altri liberali con alla testa l'on. Asquith, tutto il partito labourista condotto dall'on. Henderson, i nazionalisti irlandesi e, naturalmente, i Sinn Feiner. Sarà interessante vedere come si svolgerà e che conseguenze avrà l'ardito esperimento, nel decidere il quale devono aver influito, ad un tempo, ragioni di carattere personale e generale. Lloyd George, comunque fa appello alla concordia per un'opera comune di ricostruzione politica e sociale, di cui ha già tracciato le linee generali: Lega delle Nazioni, terra ai combattenti, riforme sociali, case operaie, tariffe differenziali per l'Impero, provvedimenti economici e commerciali ecc. Evidentemente egli pensava alle elezioni quando, concludeva il suo discorso del 9 novembre al Guildhall con queste parole: « L'Inghilterra ha compiuto negli ultimi quattro anni cose più grandi che non durante tutto il suo glorioso passato, ed io affermo senza esitazione che l'impero britannico non si è mai levato tanto alto nella stima del mondo come oggi. Ciò si deve prin-

cipalmente al valore, al sacrificio, alla abilità, allo spirito di risorsa dei nostri figli; ma si deve anche al fatto che, saviamente, noi abbiamo dimenticato tutti i nostri interessi particolari, tutti i nostri pensieri partigiani, tutte le nostre differenze di classe e di credo, per perseguire un proposito comune che la Provvidenza, nei suoi decreti misteriosi, aveva chiamato l'impero britannico ad attuare Il compito nostro non finisce colla firma del trattato di pace; esso comincia solo allora. La vittoria ha i suoi pericoli ed i suoi pesi, come la sconfitta. L'orgoglio della vittoria può essere un elemento dissolvente e distruttivo come l'amarezza della disfatta. Gli anni prossimi decideranno del destino della Gran Bretagna e del suo impero, ed io vi rivolgo in quest'ora grande un solenne appello: *soffochiamo ogni sentimento partigiano fino a che l'impero sia stato ricostrutto.* Durante la guerra l'aver soffocato tali sentimenti ci ha permesso di far bene. Ogni lotta partigiana paralizzerebbe ora energie che sono indispensabili per sgombrare la via dai rottami lasciati dalla guerra ed iniziare la costruzione di un grande e prospero paese, nel quale il popolo possa vivere facilmente e godere i frutti del suo trionfo. Sopprimiamo tutti i pregiudizi di parte; è necessario far ciò nei primi anni di pace, come è stato necessario negli anni della guerra. In questi anni decisivi che ci attendono nessun altro sentimento sia in noi fuorchè un sentimento di lealtà verso questa terra che noi amiamo tanto, e che con i suoi sforzi tanto ha fatto per redimere il mondo dal pericolo che ne minacciava le libertà. L'appello che io vi rivolgo è di rimanere uniti in pace come lo fummo per raggiungere la vittoria, sollevando così questo paese, col nostro sforzo comune, ad una altezza quale esso non ha mai raggiunto nella sua storia ».

Per risolvere le questioni che oggi sarebbero cause di guerra, è necessario un organismo che goda di un' autorità molto più alta di quella di qualsiasi tribunale internazionale. Ritengo che possiamo trovare questo organismo in un' opinione pubblica compatta che obbedisca a certe direttive.

Lord Robert Cecil a Birmingham il 13 novembre.

IL COMPIMENTO

Or che cosa si placa oggi nel mondo?
Fresca è la terra, come dopo il nembo,
e nuova è l'aria per la gran distesa.
O dal Brennero a Zara arco profondo
che vaneggiò del sogno nostro! o lembo
sacro al tormento della nostra attesa!

Sento un tripudio d'acque e terre e cieli
pur or creati, ricomposti a un tratto
in divine armonie. Conserte in cori,
movono a noi le martiri fedeli
tra il monte e il mare, e cantano il riscatto
guidate a mano dalle due Maggiori.

Quanto amate negli anni e quanto piante!
Foste le assenti d'ogni nostra gioia,
le sperdute per via! Voci fidate,
vi mandavamo il cantico di Dante
e gl'inni di Caprera e di Savoia,
promettendo gli eroi. Voi ci udivate?

O forse il grido delle nostre trombe
su pel Golfo sperdean le fredde bore
e le breve sul Garda? Allor più sola
tra voi restava a custodir le tombe
l'ombra di quanti il folle Impiccatore
all'Italia sacrò. Ma una parola

grande nascea nell'alto, ove ogni esilio
è già patria raggiunta, ove, aspettando,
i silenzi di Dio tengono in serbo
gli annunziati dì. Giusto e Vigilio,
dai templi aviti trasmettean pregando
l'esule fede alle pie notti. E il Verbo

scese a farsi passione. Oh biondi lumi
rifranti al maggio in subiti baleni
di baionette e in mareggianti schiere!
Da tutta Italia: da' ghiacciai, coi fiumi,
dalle convalli del suo Po, dai seni
degli Apennini, dalle isole fiere

di ferro e fuoco, tutti i figli, bruni
come le glebe, inconsci e certi come
l'istinto e il sangue, luminosi in volto
d'una vissuta idea, fatte comuni
e contrade e milizie in un gran nome
che ogni nome più caro ha in sè raccolto,

vennero; v'aggirarono di lente
vigilie anele; al suolo aspro e riarso
s'appostarono; eruppero alla pugna;
riscomparvero; infusero d'ardente
vita i lunghi ipogei; furono il Carso,
il Podgora, l'Altissimo, lo Zugna

per congiungersi a voi. Durava sorda
la cerchia vostra col suo torvo sgherro?
Ma i caduti lasciando a fiotti, a brani,
e sangue e carni tra il furor dell'orda
snidata, nei roveti aspri di ferro,
s [illegible] de' mortai, puri ed arcani

valicavano i limiti preclusi,
sante legioni d'anime. Sentiste,
povere schiave? Ora nei dì risorti,
dai gioghi al lido, per gli azzurri schiusi,
l'anime degli eroi mute e non viste,
si svelano in un grande inno di morti:

— Italia! Italia! Eccoti uscita all'era
vaticinata, quale Iddio ti vuole,
con tutte le tue vette e le tue stelle.
Ecco ti è nata una città foriera,
vestale eterna che raccenda il sole,
alba per alba alle città sorelle.

Fruisci, Italia, il sole tuo; ne avviva
tutte le zolle; avvolgiti di giorni
d'oro; riprendi su più vasto ordito
l'opera della varia arte nativa
e le fidenti rotte ed i ritorni:
naviga in pace il cerulo infinito.

Or sei lavata d'ogni rea memoria.
Su Campaldino ove pur Dante visse
l'ire civili, un mite oblio si effonde
dal suo bel San Giovanni: ogni Meloria
redime e sperde le fraterne risse
nelle pacate musiche dell'onde.

Vive ogni buon ricordo: in pian d'Olona,
tra i novecento eletti, urge il Carroccio
la vacillante baronia germana;
in Palermo la squilla ancor risuona
a vespro e a morte, ed un purpureo sboccio
è la santa ferita in Gavinana.

Serbale, Italia, le vermiglie rose
della tua storia! Tutta una ghirlanda
di tombe in fiore è la tua fede indoma,
dai vulcani a' nevai. Non le gioiose
flore de' tuoi giardini; essa è che manda
a profumarti i secoli l'aroma.

Sia questo il tuo dolore, il tuo mistero,
il tuo futuro. Per le madri, o Madre,
ama nei morti i vivi tuoi; raggiungi
ogni figlio, ogni cuore; empilo intiero
di te come ei fu tutto entro le squadre
de' tuoi giovani eroi. Presso e da lungi,

in terra, in mare, sotto i cieli ignoti,
seguilo, riconoscilo, gl'irraggia
la vita col tuo giorno ampio e fecondo:
progenie di coloni e di piloti,
sul redento avvenire apri ogni spiaggia,
o grande uscita alle armonie del mondo.

GIOVANNI BERTACCHI

L'Italia, che si fece pari a sè stessa nella guerra, saprà sorpassare sè stessa nella pace e il sangue generoso, il prezioso sangue che ha così copiosamente bagnato la terra, non sarà stato sparso invano se per esso si rinnovellerà il mistero della redenzione attraverso il sacrificio e se per esso sarà vero il vaticinio del poeta sacro:

Secol si rinnova;
Torna letizia e il primo tempo umano,
E progenie discende dal Ciel nuova.

L'on. Orlando alla Camera, il 20 novembre.

Italy's part in the Great War

Her military and economic efforts

We owe to Signor G. A. ANDREULLI *this comprehensive and clear survey of Italy's military and economic efforts from the beginning to the end of the Great War. Some data and figures, not yet made public, were kindly supplied to the writer by different Government departments.*

In the distressing days of the end of July, 1914, Italy was perhaps the country least in a position to face a war. The disappointment produced by the Libyan war (which had been much more costly in money and in human lives and much less useful to national economics and prestige than appeared at first), the discord between the public institutions and the popular aspirations, which had a short time before expression in the week of blood — the *settimana rossa* — and lastly the poverty which characterised public and private finances, were all elements which contributed to make the Italian people the most disinclined for any new military adventure. It is not unlikely that these considerations together with high considerations of justice and the firm will of the people, had an influence in deciding the Salandra-San Giuliano Government, to maintain neutrality, and the succeeding Salandra-Sonnino Government to attempt pacific means to restore the equilibrium which her Allies had decided to destroy, even to the detriment of Italy. It was natural that the Government should feel the grave responsibility of any decision whatsoever. But any one who would judge of the Italian contribution only by the action of the Government would commit a grave injustice to the people who from the first moment shewed their firm determination to prevent any complicity with the aggressors of Serbia and France, and immediately afterwards called for war upon the violators of Belgium.

It is a common thing to insinuate that the Italian war was resolved upon by a minority and for imperialistic purposes. Nothing could be

further from the truth. The war was desired only by democratic minorities during the first months, but afterwards the whole people came out into the streets to call for the intervention of Italy, in those days of May 1915, which will long remain an Italian title to glory. The fact that in those days the outburst of popular wrath was directed more against Germany than Austria proves that the Italian war was determined upon from principles of an ideal character still more than from the necessity of territorial revindications. And this counts more than the attitude or conduct of any government!

Besides this, there is another very important consideration. It is a fact that the agreement between Italy and the Powers of the Entente was made on the 26th of April, after a series of Russian victories. But in those same stirring days of May in which the Italian intervention was really decided upon by a popular plebiscite, the Austro-German offensive against Russia was in full swing, and the Russian army had had to evacuate Hungary and then little by little Galicia. The Italian people faced with full knowledge the grave dangers of the new military situation, and as in July, 1914, they had by their neutrality saved France, permitting her to concentrate all her forces against Germany and to give time to England to run to her aid, so in May 1915, by their intervention they secured the retreat of the Russian army.

* * *

The disinterestedness with which the Italian people, impatient of every delay, faced war in the moment of greatest danger, becomes particularly evident if one remembers the disproportion of forces between Austria and Italy. The latter was supposed to be able to put on the field an army of three millions, but, in reality, she was in a position only to clothe and arm a force of 270.000 men. It is now well known that, at the outbreak of the European war, our military stores were almost empty, on account of the Libyan war, and also that the preparation during the nine months of neutrality was very scanty, not through negligence, but through deficiency of productive force. The Italian war industry was, we may say, in its infancy. For long years, the supplies of artillery for the Italian army had been monopolised by the Krupp firm. In the last years, the State had adopted a type of cannon which was the

French 75 millimetre modified; but the manufacture of them went on slowly, and at the beginning of 1915, nobody knew how many pieces, if any, could be ready by the spring. It was, therefore, a question of creating out of nothing the army, the officers, the equipment, in a country which had not the preparation and industrial elasticity of England, and which was weighed down by one of the heaviest and slowest bureaucratic mechanisms imaginable. The enemy which Italy had to face was favoured by an overwhelming superiority of natural positions, which had been rendered formidable by powerful fortifications accumulated against us from the time of peace and of the thirty years' alliance. He could array against us 25 well trained divisions, abundantly supplied with machine-guns and cannon manufactured by one of the most experienced war industries. To this we must add the difference of military traditions. The Austrian army was supported by a tradition centuries old; the Italian was still depressed by recent colonial misfortunes not sufficiently compensated for by the Libyan war. Moreover, the old conflicts of the period of the Risorgimento seemed to show that Italy, if placed by herself face to face with Austria, as in 1848-49 and 1866, was destined to defeat; so that in one of Francis Joseph's proclamations to the Austrian army he could say, not without some grounds: « The new perfidious enemy of the South is an adversary not unknown to us; the great memories of Novara, Mortara, Custoza and Lissa, which form the glory of my youth, the spirit of Radetzsky, of the Archduke Albert, of Tegethof, are to us a guarantee that we shall victoriously defend the frontier of the Monarchy also on the South». In fact this feeling of military inferiority was general in Italy, and the king in his proclamation of May 26th, 1915, referred to it as a grave warning to the army and the people. But there was no time to lose, if we did not want the war to go badly for the Allies. So Italy entered the field with scanty military preparation, but with great faith in the moral force which aided her.

After Caporetto, some Austrian newspapers said that Cadorna was a general of little worth because at the beginning of the war he had not been able to take advantage of the scanty Austrian defences, and advance as far as Laibach. The truth is that, whether the defenders were few or many, the Italians during the whole of the first campaign had to throw themselves against fortresses provided with all the defences which nature and art could give, with the force of little else than their courageous

breasts; rarely backed by the scarce artillery, which was transported here and there on a front of 800 kilometres, according to the need. A heroic expedient, which reminds us of the defender of the tower of Nonza, mentioned by Guerrazzi.

From these causes the Italian army during the first seven months of the war had to abstain from any great operation and to limit itself to petty actions — which, however, were very sanguinary — for the purpose of engaging the greatest number possible of the enemy for the benefit of the Russians (who only in September were able to lead off their army in safety), and at the same time of rectifying several points of the unhappy frontier defined in 1866, especially towards Trentino and the Isonzo. The pause during the winter was occupied in intensifying the production of war materials in the country, and in supplying its deficiencies with the help of the Allies. Thus, in March, the army was able to initiate powerful attacks for the purpose of preventing the Austrians from aiding the German offensive against Verdun, and in June could resist an offensive undertaken by the enemy along the classical road of invasions, between the Adige and the Brenta, with immense forces and a great quantity of material.

The offensive, begun on the 15th of May, 1916, was definitively arrested on the second of June. Two days later, Brusiloff attacked the Austrians in Bucovina, inflicting enormous losses on them, and in his turn permitting the Italian army to take up the offensive and completely drive the Austrians out of the invaded territory. The Austrian enterprise, far from breaking the Italian offensive spirit, as it had proposed to do, served to give our army new combative vigour, which in the first days of August led to the conquest of Gorizia and of Monte San Michele, the bulwark of the Carso. After the very severe winter, during which the operations were hindered by the inclement weather which began as far back as September, in May, there was a powerful offensive from Plava to the sea, which gave us the possession of two powerful bulwarks, Monte Vodice and Monte Cucco. So by the end of the second year of the war, Italy had freed 3500 square kilometres of *irredento* territory in the Trentino and in the Venezia Giulia, containing 134 Communes, which before the war had 260,000 inhabitants and had shortened its long front by 200 kilometres.

It was time to attempt a decisive action which would lead the Italian

army into the heart of Austria. A first trial made in August, 1918, was successful: the Second Army freed the plateau of the Bainsizza, with the Monte Santo, and the third pushed on as far as the foot of the terrible Mount Hermada, which bars the way to Trieste. That was a general test of what a manoeuvred battle might give us.

***

The Italian army was then at the height of its efficiency and success. There had concurred in forming it the firm will of the chiefs, the devotion of the private soldiers, the efforts of the whole country. In 1917 530,000 men were working for the war, distributed in 66 military factories, 1352 larger auxiliary factories, 1200 smaller ones. It was a whole vast organism which had arisen out of nothing by a great act of collective will. After the problem of armaments, the most serious one which Italy had had to solve was that of war among high mountains. It was a question of keeping at the height of from 6000 to 9000 feet, and even more, tens of thousands of soldiers who had been used to the mild climate of Southern Italy or of the plains, of creating for them the needed roads, means of transport, equipments, in short the wherewithal to live and be in a position to struggle victoriously at the same time against the enemy and against nature.

To form an idea of the difficulties which had to be overcome, let the reader think that, during the first winter, for only one Army Corps 300,000 boards were needed, 100,000 of which had to be transported on the back of mules, or carried by hand; and that the second winter was tormented by avalanches, some of them enormous, terrible. On December 13th, 1916, no fewer than 105 fell, and one alone, in the Val Costeana, carried down a mass of rocks and snow measuring no less than six million cubic metres.

And besides seeing to supplies, it was necessary to set up and defend against the violence of the elements a close net-work of telegraphic and telephonic lines, which in the zone of the Army alone comprised 5000 kilometres of telegraphic lines and 2000 kilometres of telephonic lines, over and above the telephonic service of the artillery. But also this tremendous conflict was won by the patience of the soldiers. There was among them a new spirit of initiative, a keen vying in ingenuity and

in efforts to adapt themselves to the new life in regions where generally, through the inclemency of the climate, life is impossible.

Yet this singular organism of bravery and tenacity, the Italian army, threatened to go to pieces in its most brilliant period. Two months after the Bainsizza came Caporetto.

It is useless at present to enquire into the causes of that defeat. The *morale* of the troops had certainly been depressed after August by the circulation among them of the Pope's note of August 1st, which defined the war as *useless carnage*, and by a certain socialistic propaganda. But the disaster was not caused only or chiefly by this. The breach made in the lines, which may have been the fruit of a moment of weakness, or the result of a violent push made by great masses to which Germany, Bulgaria and Turkey had contributed, could and should have been promptly repaired. It was not, owing to the fact that certain commanders lost their heads, and that the armies were become heavy, dropsical organisms, difficult to manoeuvre. What at first seemed a Leninist defection was only a disastrous retreat in which the congestion and obstruction of the roads ended by producing disorder and disbandment. Fortunately this phenomenon was confined to one army, and the others, especially the 3rd and 4th, were able, even though deprived of the best part of their materials, to stop the hordes of the enemy on the Piave. Italy was saved, and the Allied troops that generously came to our aid left to our army the exclusive honour of defending the soil of the mother country.

***

The Italian resistance, in a condition of absolute inferiority to the enemy, went on right into the heart of the winter. When the peace of Brest Litowsk took place, Austria was able to concentrate all its forces against Italy. Out of the 92 divisions which constituted its army, 72 were arrayed against us, and with these 7500 cannon and all its air-craft. This was the desperate effort by which our enemies meant to put Italy *hors de combat*, so as to be able to carry on more vigorously the offensive against France. But once more moral force got the upper hand. The Italians, inferior in numbers and armament, succeeded in stopping the enemy's advance and, later on, in driving him back in one of the most

disastrous retreats recorded in history. The losses sustained were confessed in the Hungarian Parliament to be over 100,000 men, and caused incalculable sorrow in the country and moral depression in the army, preparing the way for the final defeat. In fact, the Italian victories in October were only the inevitable corollary of those in June. General Diaz has the merit of having known how to take advantage of them at the right time with a stroke of audacity and ability.

***

Beyond the confines of the Country small expedition corps in Albania, Macedonia, and recently also in France, expressed by their valour the solidarity of Italy with the Allies, from Reims to the Cerna, from the Chemin des Dames to Durazzo. And from the beginning of the war the navy and the air fleet contributed to the work of the army. The navy was the only Italian military organism which was ready at the beginning of the hostilities. But it was inferior to the Austrian, not only in itself but also because the only refuges in the Adriatic were in the hands of the enemy, while the Italian coast was entirely open, exposed to the attacks of the enemy and incapable of affording the slightest support to our ships. Nevertheless the Italian navy, with the help of the French and English fleets, soon succeeded in securing the dominion of the Adriatic. Its work was extremely silent, limited to the wearing task of defending the coasts, of protecting trade, of molesting and destroying the enemy's bases, of safeguarding the communications between the two shores. This last function shone out particularly when the safety of the retreating Serbian army had to be insured. Over 250,000 men, on 250 steamers, with 35,000 tons of materials, were then carried safely by the Italian navy through no less than nineteen attacks of submarines, to await the final *revanche*.

The obstinate prudence of the enemy's fleet, which, after the first attempts in 1915, shut itself up in its refuges, deprived the Italian navy of the satisfaction of great battles after the type of that of Jutland. So in consequence many attempts were made to smite the colossal monsters in their places of refuge, to diminish by a series of partial attacks the Austrian naval power. The history of the admirable attempts by which the enemy's ports were violated, opens with the name of Nazario Sauro, the Istrian hero who on May 28th, 1915, torpedoed a large steamer

in the port of Trieste, and in a successive action fell into the hands of the enemy and was hanged. Experience soon proved the impossibility of hitting the big ships of the enemy from the old torpedo-boats or even submarines, and then the Italian navy thought out and constructed new tiny torpedo boats, real nut-shells, capable of passing through the close barrages and facing the giants of the seas. By these small means, at the service of a great spirit of self-sacrifice, were sunk — besides innumerable steamers and sailing-ships loaded with provisions in the Albanese and Austrian ports — powerful warships such as the *Wien*, the *Szent*, the *Istva*, and lastly the *Viribus Unitis*, which, with its proud motto, was the symbol of the Austro-Hungarian military unity and tradition.

The navy, moreover, effectively contributed from the first day to the land operations by expeditions and actions along the Laguna, by facilitating the communications, especially through the canal by which the Laguna of Venice was internally connected with that of Grado. And lastly by the intense activity of air-ships and sea-planes it completed the work of the land aviation.

Our aviation also has arisen from nothing. Although Italy was the first country to try military aviation, in Libya, nevertheless the fact of her having concentrated all her attention on air-ships, which afterwards showed themselves inadequate to the needs of modern warfare, had the result that at the beginning of the war we were in possession of very scanty means for air operations. But little by little in this field also — in which appeared an invention entirely Italian, the large Caproni aeroplane for bombing purposes — notable results have been obtained both as to production and operations. Suffice it to mention the expeditions to Laibach, Adelsberg, Innsbruck, Cattaro, Vienna, and the names of Baracca, Piccio, Salomone, D'Annunzio.

To obtain these military results the Italian government had little by little to call under arms all the men subject to conscription, from the « class » of 1876 (that is those born in that year) to the class of 1899, who entered the field for the defence of the Piave in November, 1917, and even the class of 1900, who were about to enter the ranks during this last action in October, and that of 1901, for whose enlistment preparations had been made. There had also been called two classes that were already free from military obligations. Of course, all this could not happen without notably disturbing the course of national life.

* * *

The sacrifices made by Italy cannot be fully estimated by taking into consideration only her military efforts. The Italian victories have been owing in no small measure to the contributions, in sacrifices, resistance and tenacity, made by the civil population. The fact alone of the declaration of war was destined to injure deeply the economic interests of the country.

It is well known that after the tariff war with France, Italy's commerce had gravitated toward Germany. The latter had taken advantage of this fact to secure a real supremacy in the Italian markets, to dominate the movements of its banks and industries. The war suddenly cut short this tangle of interests. The industries and banks which had been founded with German capital might continue to exist under one form or another; but what could not survive was the trade with the Central Empires. Italy obtained from them important raw materials for her industries, and manufactured goods for her own use, and found an outlet there for her agricultural products. The following shows the place occupied by the Central Empires in the commerce of Italy:

Chief Imports

(in millions of lire).

From	1913	1915	1917
Germany	612	230	—
Great Britain	591	849	1,565
United States	522	1,749	3,144
France	283	240	645
Austria-Hungary	264	45	—
Russia	237	3	—

Chief Exports

(in millions of lire).

To	1913	1915	1917
Germany	343	204	—
Great Britain	260	391	324
United States	267	283	179
France	231	437	589
Austria-Hungary	221	118	—

From these comparisons we see the loss which the breach with the Central Empires immediately brought to Italy. The damage appears still more evident if one considers special products and the proportion to other countries:

Principal imports from the Central Empieres

(in millions of lire)

1913.

	Germany	Austria	Total Imports
Colours	17	—	21
Paraffin	—	4	12
Cotton Fabrics	11	—	25
Woollen do.	22	2	52
Silk do.	15	—	44
Tanned hides	31	3	58
Boots and shoes	2	2	17
Wrought iron and steel	57	9	111
Cast iron	7	1	22
Copper, brass and bronze in sheets, etc.	15	1	27
Wood pulp	8	9	23
Boilers, machines, etc.	72	5	130
Optical, calculating and electrical machines	52	3	84
Silver-plate	6	—	10
Gold-plate	16	—	21
Coal	33	—	373
India-rubber	17	—	58
Precious stones	11	3	40
Chalk, lime, caolin, etc.	—	8	28
Horses	—	5	13

Chief Italian exports to the Central Empires

(in millions of lire)

1913.

	Germany	Austria	Total exports
Raw hemp	14	5	52
Raw silk	95	13	358
Raw hides	16	7	64

	Germany	Austria	Total export
Marble and alabaster (rough)	3	0,340	15
Sulphur	4	4	37
Potatoes	5	2	14
Fresh flowers	4	6	15
Fresh vegetables	8	7	20
Oranges and lemons	11	23	85
Fresh fruit	44	9	68
Dried do.	12	16	55
Eggs	12	—	14
Cattle	—	7	21

It was therefore in great measure a question of products for which it was not easy to find new markets, or which could not be easily obtained at once from other countries. And although this was afterwards to be the means of emancipating Italian trade from German preponderance, at the first moment a crisis was inevitable.

While the exports from Italy diminished through the closing of the enemy's ports and the restrictions rendered necessary in view of military requirements or the provisioning of the country in general, the need of importing increased. Italy is a country which is very poor in raw materials; she is also poor — she that once was called *magna parens frugum* — in food products. Now the need of supplying the army caused the demand for both to increase.

Among the most essential raw materials was of course coal. But while the need of this precious mineral increased, the quantities available grew lees and the price rose, from causes which have more than once been mentioned in this Review. We give here some illustrative figures:

Importation of coal

(in thousands of tons).

	1913	1914	1917
Great Britain	9,397	8,485	4,563
Germany	967	836	—
United States	—	291	451
France	469	145	19
Other countries	—	—	3
Total	10,833	9,757	5,036

What has been the effect on Italian economics of the increasing scarcity of combustibles (only in a small part remedied by the fuller exploitation of local beds of Lignite) can be gathered by some figures relating to railway traffic, in which hundreds of passenger trains have been sacrificed to allow the goods trains to run:

Railway traffic

	1913	1915	1917
Number of passengers (in thousands)	93,792	82,402	70,751
Fares (in thousands of lire)	226,425	207,059	353,038
Goods (in thousands of tons)	37,426	34,992	?
Cattle (in thousands)	2,675	2,614	?
Carriage of goods and cattle (in thousands of lire)	346,146	424,269	?

(The 1917 figures for goods and cattle are supposed to be the same as those of the preceding years. They continued the same in 1916, save that the carriage had risen to 608 millions through the general increase of rates).

To these figures must be added the suppression of tram services, to the extent of 350 kilometres as at the end of 1917.

But the most serious crisis was in the matter of food products. As we have said, Italy has never been able to be self-supporting as regards food products. The deficiency necessarily became much more serious through the war, during which the general needs increased through the provisioning of the soldiers, and — though in small measure — through the decrease of emigration.

Emigration to America

1913–14	339,292	198,289
1914–15	63,049	182,018
1915–16	35,528	137,186
1916–17	32,470	29,743

The decrease which passenger trains have had to undergo in favour of goods trains is best seen from the following table, limited to only one year:

Changer in the total distances covered

(in thousands of kilometres)

	Till Dec. 31, 1915	Till Dec. 31,1916
Passenger trains ...	63,465	61,992
Goods trains	111,733	121,893

At the same time the call of thousands of peasants under the colours necessarily had an ever more depressing effect on production, through the decrease of cultivation, as regards the vital food product, wheat. Its cultivation, which in 1913 extended over 4,743,000 hectares, in 1917 was reduced to 4,272,000, and seem likely to be reduced by 200,000 more hectares in the year which is now about to begin. Hence a crisis of production which manifests itself also in other agricultural products:

Chief agricultural products

(in thousands of quintals – hundreds of tons).

	Average production	1917
Wheat	48,750	38,102
Maize	25,700	21,025
Potatoes	16,200	13,125
Vegetables	7,050	5,220
Beetroots for sugar manufacture	16,450	16,450

***

To be able to face this double deficit of minor production and greater consumption, it was necessary on one hand to reduce consumption on the part of the civil population and on the other hand to import more largely from foreign countries. Food restrictions have been very severe. First the sale of meat was limited to four days a week, then tickets were imposed for bread, macaroni, rice, sugar and oil. The reduction of bread to 250 grammes daily for each person was particularly hard on a people whose principal food is bread. Moreover, for the purpose of making the fullest use of the wheat in the flour used by bakers the quantity of sifted flower was legally reduced to 85 %, and for a long time — during the

months of greatest penury — wheat flour was mixed with a certain percentage of maize flour and ground peas and other legumes. But not even in this way was the need of importation avoided, in consequence of the ever increasing consumption on the part of the army. The same may be said of meat, great quantitis of which were consumed by millions of men who had not formerly been used to it, as it was necessary to keep up their strength worn out by the toil and hardship of trench life. The live stock of Italy has been reduced to such a point that its very existence has been endangered. And yet the importation from America has been constantly increasing, as may be seen from the following figures:

Imports of provisions

(in thousands of quintals — The figures in brackets represent the value in millions of lire).

	1913	1914	1917
Wheat	18,107 (399)	10,157 (238)	19,159 (1,075)
Maize	3,517 (54)	841 (15)	1,877 (73)
Flour	20 (0,729)	15 (0,551)	1,353 (87)
Fresh meat	91 (10)	33 (4)	1,006 (221)
Preserved meat .	62 (7)	20 (3)	110 (26)

At the same time, as we have already said, our exports rapidly decreased, through the decrease of the demand and the prohibitions and difficulties of transports.

Chief provisions exported

(in thousands of quintals. – The figures in brackets represent the value in million of lire).

	1913	1914	1917
Oranges & lemons	4,365 (85)	4,424 (89)	2,072 (54)
Macaroni	709 (34)	644 (35)	54 (4)
Cheese	328 (73)	299 (67)	19 (6)
Poultry	72 (14)	56 (11)	11 (3)
Eggs	247 (48)	269 (52)	27 (6)
Fresh fruit	2,230 (68)	1,024 (31)	125 (5)
Dried do.	548 (55)	544 (67)	281 (54)
Rice	447 (19)	638 (29)	40 (2)
Fresh flowers	47 (15)	37 (13)	13 (3)

If we add the decreased exportation of manufactures, it will be seen how the disproportion between imports and exports kept increasing:

Special commerce (precious metals excluded)
(in thousands of lire).

Years	Imports	Exports	Excess of imports
1913	3,645	2,511	1,134
1914	2,923	2,210	712
1915	4,703	2,533	2,170
1916	8,390	3,088	5,301
1917	7,732	2,258	5,473

This enormous excess, which became more serious in 1918 — and more serious in reality than in ufficial figures, if one takes into account the goods that ended at the bottom of the sea — together with the excessive circulation of paper money of which we shall speak later on, made the exchange ever heavier, and it gradually rose till in last June it reached the figures of 232 on Switzerland, 162 on Paris, 44 on London and 0.15 on New York, though directly after this it began to descend, as a result of special agreements made with England and the United States, till, last October, it got down to the following figures, respectively: 9, 115, 75, 30.25 and 6.32.

Medium rate of exchange

	Switzerland	Paris	London	New York
July 1914	100,76	100,93	25,31	5,17
July 1915	114,49	109,82	29,43	6,18
July 1916	120,97	108,57	30,54	6,41
July 1917	154,54	126,66	34,41	7,23
July 1918	226,00	156,75	42,57	8,61

As usually happens, all this rendered more difficult the problem of extra salaries in view of increased prices, which was already serious from

the difficulties as regards tonnage and the high freights. The following figures will give an idea of the increase.

	July 1914	Decembre 1918
Grain and meat	114.0	322.9
Other food supplies	127.2	276.5
Cotton & other textile fibres	116.9	515.5
Minerals and metals	112.2	871.9
Other goods	108.1	384.0
General medium	115.7	459.4

The general cost of living could be calculated, at the end of last year, four times that of the time of peace. And during 1918 the increase has continued at an alarming pace.

Notwithstanding such difficulties, the Italian people has given proof of steady active talents, and has revealed living resources which are a guarantee for the future. The general burden of the war from the beginning seemed to some impossible to be borne by a country so poor as Italy, and there were even some who opposed Italy's intervention by preaching national bankruptcy within a short time. Well, up till now, war expenses have risen to 60 milliards of lire without the financial resources of the nation being exhausted. We give here the exact figures for the several years:

Payments made by the national treasury

(in millions of lire).

	1914	1915	1916	1917
Total amount	3,743	7,910	12,626	21,987
On behalf of the military ministries	1,331	5,495	10,547	15,741

How was it possible to make head against such enormous liabilities, which rose to an average of little less than a milliard lire a month for strictly military expenses alone? The government had recourse to the usual means: the circulation of paper money; home and foreign loans. The following shows the increase of paper money up to December 31, 1917:

Circulation of paper money

(in thousands of lire).

Notes in circulation	July 31st, 1914	December 31st, 1917
(1) of the three note-issuing Banks		
a) for trade purposes	2,265.2	2,592.0
b) for State purposes	—	5,833.0
Total	2,265.2	8,425.0
(2) of the State	499.1	1,748.8
	2,764.3	10,173.8

To these must be added the Treasure bonds, which from 379 millions in 1914 have risen to 6161. As regards home loans, the following is their total amount:

Home loans

(in thousands of lire).

		Nominal price	Actual price
Redeemable, at	4 ½ %	1,000.0	970.0
do.	4 ½ %	1,145.9	1,088.6
do.	5 %	3,018.1	2,073.5
Consolidated,	5 %	3,798.5	2,510.1
do.	5 %	6,089.1	3,586.8
Total		15,051.6	10,229,0

* * *

The effort made by the nation has been enormous, but it would not have been sufficient to meet the needs, especially for purchases from foreign countries, without the financial help first of England (consequent on the agreements of June and November, 1915), and later of the United States (agreement of the spring of 1917). Yet Italy has succeeded in meeting all her liabilities, including in her budget the interest upon so enormous a debt, whereof the peace may hinder the increase but not entirely

arrest it. All included, the increase of taxes has rendered, in round figures, 54 million lire in 1914-15, 336 millions in 1915-16, 911 in 1916-17, 1500 in 1917-18. From these, however, we must subtract the duties on corn (at present only suspended), which in 1914-15 amounted to 97 million lire, and 84 for each of the following years. But this is not all the burden of taxes borne by the Italian people so they are ready for still greater sacrifices, to liquidate the claims relating to the war, which will cost little less than the war itself. Suffice it to allude to the enormous expenses for war pensions, which on October 31st, 1918, had risen to 168,319, involving a total expenditure of 188,287,634 which naturally will increase and burden the State for several years.

But the spirit of sacrifice of the Italian people gives us reason to hope that soon the national economy and finances will recover from the perturbation produced by the war. Cut off from her traditional markets, Italy has had to make an effort to provide for herself, to utilise to the utmost her internal forces. Thus, as we have said above, she has endeavoured to meet the want of coal, in part by her rich beds of lignite, but especially by utilising her abundant hydraulic resources, which as yet are almost untouched. There has been a revolution which, if it has not been in time to bring very great benefits during the war, will do so in time of peace. It is worthy of note that in the year of the new water regime created by the Minister Bonomi (February 1917–January 1918) the Ministry of Public Works examined over two hundred requests for water courses, to a total amount of 1,400,000 H.P. And in the same way industries have arisen — some of which not connected with war production — of which not even the first elements were known before, and all with Italian capital. Note in relation to this the increase of joint stock Companies, the capital of which in 1916 (deducting the withdrawal of investments) amounted to 231 million lire, and in 1917 rose to 1,282 millions.

Who would ever have believed it possible for the Italian people to squeeze out such large sums? In all this consists the secret of the success which our country has obtained. When the rapid advance of Vittorio (which cost us much more than is generally thought) cut in two the Austrian army and threw into confusion those troops exhausted through hunger and demoralised by the disaster of June, some, and even Signor Orlando, cried out on the prodigy. But the prodigy had been wrought for three years and a half by the soldiers who threw themselves with desperate

energy against the rocks of the Carso and the fury of the elements on the Alps, and later opposed the advance of the enemy on the Piave, armed alone, it may almost be said, with their own valour. The prodigy had been wrought by the civil population, who, suffering from all sorts of privations, had also imposed on themselves the greatest sacrifices to save money, then again more money, to be offered for the victory of to-day, for the economic revival of to-morrow. And they have suffered and have sacrificed themselves almost without a complaint, almost with joy, for they knew that they were thus contributing to the creation of a better era of liberty and peace, and consequently of well-being.

GIUSEPPE A. ANDREULLI

Giusta e necessaria era la nostra guerra. Dovevamo ad un tempo sciogliere il voto del compimento dell' unità nazionale — sacra eredità trasmessaci dai nostri padri — e assicurare le condizioni prime ed essenziali della nostra esistenza come Stato indipendente e perciò sicuro nei suoi confini; dovevamo al fianco dei popoli iniquamente aggrediti, difendere la libertà di tutti e la giustizia per tutti contro la violenza economica di un solo. Dovevamo, insomma, rischiare la vita per salvare le ragioni della vita sotto pena d'incorrere nella nostra squalificazione morale. Ora compiuta felicemente la guerra, le cause ineluttabili e i motivi ideali che ci sospinsero nella mischia gigantesca, rifulgono al cospetto del mondo ad attestare la nobiltà e la grandezza della guerra d'Italia.

L'on. Orlando alla Camera, il 20 novembre.

Il prezzo della vittoria

Più di tre milioni di perdite inglesi

Ci sembra interessante riprodurre il seguente specchio delle perdite Britanniche (comprese quelle dei Dominî e dell'India) fino al 10 novembre u. s. cioè, approssimativamente, delle perdite Britanniche durante i quattro anni di guerra:

Teatro di operazioni	Uccisi e morti di ferite e di altre cause		Feriti		Dispersi compresi i prigionieri	
	Ufficiali	Altri ranghi	Ufficiali	Altri ranghi	Ufficiali	Altri ranghi
Francia	32,769	526.843	83.142	1,750,203	10,846	315,849
Italia	86	941	334	4,612	38	727
Dardanelli	1,785	31,737	3,010	75,508	258	7,431
Salonicco	285	7 330	818	16,058	114	2,713
Mesopotamia	1,340	29,769	2,429	48,686	566	14,789
Egitto	1,098	14,794	2,311	35,762	183	3,705
Africa Orien.	380	8,724	478	7,276	38	929
Altri teatri	133	690	142	1,373	51	908
Totali	37,876	620,828	92,664	1,939,478	12,094	347,051

Totale generale: 3,049,991

Queste cifre dicono meglio di qualunque altra dimostrazione la grandezza dello sforzo inglese nella guerra mondiale. E pensare che i tedeschi d'Italia e di Francia andavano malignando che l'Inghilterra si sarebbe battuta fino... all'ultimo francese e italiano! Povera gente!

Il Veneto liberato

Professor V. Gottardi, a native of Treviso, tells us in this article the story of his unhappy province, invaded last year by the enemy, and recently freed by the victorious advance of the Italian army.

Un vecchio cadorino, interrogato da un personaggio politico dopo l'invasione, che avvenne per la breccia aperta di Caporetto, compendiava, nell'esilio, con queste parole lo stato d'animo della popolazione: — «*Me rincresce per l'onor! Li casseremo via, lo credo, son convinto, ma no se doveva lassarli entrar in casa nostra*».

Quest'era la convinzione amara del Cadore. Alle truppe che si ritiravano dalle Tofàne, sopra Cortina d'Ampezzo, i cadorini, prima di abbandonare le proprie montagne, nei primi giorni del lugubre novembre 1917, chiedevano con insistenza delle armi «per difendersi da sè».

Erano tutti in piazza, uomini e donne.

Il 9 novembre, innanzi il cimitero di Longarone, un giovanetto ufficiale di una batteria del 3° reggimento di montagna, scoperto tutto, senza elmetto, puntava il piccolo cannone da 65 e sparava contro le mitragliatrici austriache, contro le truppe che per la strada della Mauria, già occupato Pieve e Clalzo, miravano su Belluno.

Quell'eroico fanciullo ha protetto la ritirata, l'estrema, indi per la strada d'Alemagna, a piedi, di notte, ha camminato su Belluno, su Feltre e si è fermato al Grappa. O Grappa, tu sei la mia patria! Il Piave e il Grappa, per un anno, sono stati veramente i limiti della patria minacciata.

Finalmente, la patria ha riconquistato le terre perdute un anno innanzi ed ha allargato i propri confini. Onore ai caduti! E onore ai superstati che fronteggiarono prima e incalzarono quindi, con le baionette alle reni, il nemico disfatto.

La superficie delle terre italiane che furono invase nell'autunno del 1917 (e che ora il nostro esercito ha, con fulminea mirabile vittoria, li-

berate) copre circa 12.500 chilometri quadrati, ossia la metà circa del Veneto, il quale, prima dell'invasione, contava oltre 3.700.000 abitanti. Tutta la parte settentrionale — scrive l'ingegnere P. Carton nella *Revue d'Italie* del 15 ottobre — è montuosa, e ivi si trovano le industrie alimentate dalle cascate, dalle miniere e dalle foreste. Il sud forma una pianura fertile con pascoli, vigne e gelsi.

Le industrie comprendono molte piccole officine, messe in moto da cascate: molini, segherie, filande, cartiere, ecc. In totale, la potenza idraulica utilizzata è stimata di 80.000 cavalli, di cui 50.000 trasformati in energia elettrica. L'industria tessile, di particolare importanza, occupa da sola (stando alle statistiche del 1911) 22.300 operai e 7100 cavalli di forza, specie nella provincia di Udine, dove le filande di seta sono molte, e dove esistono inoltre filande di tessuti di cotone, di lino e di lana. Nella penuria di sostanze tessili in cui si trovavano gli Imperi Centrali, le provvigioni accumulate da queste officine e la seta grezza che produce lo stesso paese hanno dovuto costituire una risorsa notevole.

La *Neue Freie Presse* di Vienna l'apprezzava, al momento dell'occupazione, nei termini seguenti:

« All'est del Tagliamento esistono tre grandi filande di cotone, due delle quali appartengono al Cotonificio udinese. Una di esse è stata incendiata, e quasi tutte le sue riserve di cotone sono state distrutte; la seconda, situata a tre chilometri da Udine, è rimasta intatta e vi abbiamo trovato una grande partita di materie prime e di cotone filato. Al sud di Udine e all'est del Friuli, si trovano molti opifici di tessitura ancora ben forniti, la maggior parte delle filande di seta è in istato di essere sfruttata ed è fornita di materie prime sufficienti fino alla metà del 1918. Una di esse è già stata messa in opera per ordine dell'autorità militare. La mancanza di combustibile rende difficile lo sfruttamento di queste filande, ma quello degli stabilimenti messi in moto dalla forza idraulica incontrerebbe pochi ostacoli ».

Il paese produce seta. Vi si raccolgono 150.000 tonnellate di foglie di gelso all'anno. La produzione dei bozzoli sale a 7000 tonnellate, e per conseguenza quella della seta grezza a 900 tonnellate, ossia a circa il quinto della produzione italiana.

Per apprezzare il valore di queste cifre da un punto di vista tedesco, si può confrontarlo con le importazioni tedesche del tempo di pace, che salivano a 7300 tonnellate.

E' noto che, da quando si strinse il blocco, i tedeschi, privi di materie tessili e ridotti ogni giorno più a vestirsi di carta d'ortiche, ricorsero alla seta, il cui prezzo non era aumentato quanto quello di altri tessuti; da qualche tempo però, essendo scarsa anche la seta, l'esercito la requisiva per gli usi militari in cui è indispensabile, per gli aerostati, ad esempio, e per gli involucri delle cariche da cannone.

Dopo l'industria tessile, si può parlare dei prodotti minerali, che occupavano, nella regione già invasa, quasi 11.000 operai, senza contare le pietre da costruzione. Tale industria è sviluppata sopratutto nella regione di Belluno.

Tutta questa regione di Belluno è ricca di filoni di pirite. Sulla Gardebote, affluente di destra del Piave, che discende dalle Alpi Carniche, si trovava l'antico filone d'Agordo, che fu un momento celebre verso il 1859 come uno dei più grandi filoni piritici del mondo, in un tempo in cui non si conoscevano ancora tutti quelli della provincia di Huelva in Ispagna. Questo filone d'Agordo, chiuso fra schisti argillosi, non aveva meno di 254 metri di lunghezza, e la sua grossezza variava da 4 a 80 metri. La quantità di rame che conteneva non oltrepassava l'1,50 per 100. Lo Stato vi aveva sfruttato anticamente minerali ricchi di rame al 5 e al 6 per 100. Oggi, la miniera più importante del gruppo è situata nel comune di Rivamonte (Belluno).

Le piriti, necessarie per la fabbrica dell'acido solforico, indispensabili nell'industria degli esplosivi, sono una delle materie prime di cui erano più avidi i tedeschi, specialmente da quando gli accordi anglo-norvegesi li ebbero privati in gran parte degli abbondanti rifornimenti che mandava loro la Scandinavia.

Questa miniera produceva, nel 1900, 28.000 tonnellate di piriti di rame, le quali, per l'estrazione intensiva provocata dalla guerra, salirono a 41.613 tonnellate, che diedero 4000 tonnellate d'acido solforico e 600 di rame.

Occupava in media 300 operai, alimentata in forza motrice da due motori idraulici e tre motori elettrici, in totale 225 cavalli.

Ma di maggiore interesse sono le miniere abbandonate di mercurio, che furono molte un tempo. La zona del mercurio della Carniola, nella quale si trova la miniera classica d'Idria, si prolunga in diversi punti del Veneto, specie a Vallalta, un poco a sud-ovest di Agordo, nel comune di Gosaldo, nella stessa provincia di Belluno che è, come si vede, una regione

ricca di metalli. All'est di Vallalta, il Friuli racchiude qualche altra miniera di mercurio, sul monte Avanza, nel comune di Forni Avoltri, a Spessa, ecc. Il mercurio, sotto forma di fulminato, è un elemento importante dell'industria di guerra.

Quanto ai cereali, il Friuli non ne è molto ricco, e i raccolti non bastano ad alimentare la popolazione. Si calcola che, in fatto di granturco, esso ne fornisca soltanto i quattro quinti del consumo: quanto agli altri cereali il terzo.

E' ricco invece di bestie da macello. In tempi normali si contavano 380.000 bovini, 150.000 maiali, 600.000 pecore e 170.000 capre. La superficie dei pascoli è molto estesa, sopra tutto in provincia di Belluno in cui essa occupa i due terzi del paese, e nella provincia di Udine in cui ne copre la metà. L'allevamento del bestiame è una delle principali risorse del paese. Bisogna egualmente segnalare la vite, che aveva fornito, nel 1917, un raccolto abbondante, e finalmente le castagne (circa 150.000 tonnellate).

***

Ora il tedesco ha dovuto ritirarsi. Ma i paesi che soffersero dell'occupazione, e più particolarmente quelli vicini al Piave, sono inabitabili. L'orda nemica, mal nudrita, malissimo vestita, non avrebbe potuto resistere un altro inverno. Per scaldarsi tutto era buono. Le imposte e i mobili delle case. Facevano con essi delle grandi fiammate. L'avanzata dell'autunno del 1917 era stata così rapida, improvvisa, impensata, che i profughi avevano dovuto lasciar là tutto il loro.

Bulgari, turchi, tedeschi, austriaci, ungheresi trovarono in Friuli di che satollarsi e briacarsi. I quotidiani hanno già raccontato, per averle udite dalla bocca dei cittadini liberati, come gli invasori fossero stati rapaci.

I vecchi, i più vecchi, che avevano subìto la dominazione straniera fino all'estate del 1866, se li ricordavano e li odiavano i « tedeschi ». Ma ora anche i giovani sono, purtroppo, in grado di ricordarli e di odiarli.

A Feltre, i prigionieri di guerra devono essere protetti dalle nosrte truppe. Le donne li farebbero a pezzi. Bassano, non occupata dai nemici, e Treviso, rimasta sotto il fuoco per un anno, presentano ora le tracce di guerra. Non c'è, a Treviso, una casa che non sia lesionata. Nelle notti di luna era visitata dagli aeroplani, i quali la tempestarono di granate.

I pochi cittadini rimasti colà andavano a cercar rifugio in una cripta del Duomo.

Ora la città si rianima. Il borgo respira. Il villaggio operoso riprende fiato. I nemici sono lontani e messi oramai nell'impossibilità di nuocere.

I primi giorni dell'offensiva nazionale, quando il nemico resisteva ancora con ostinato ardimento, — ce lo raccontava un superstite — le popolazioni trepidavano e temevano l'esito della guerra. Il Piave era gonfio d'acque e minaccioso. Le passerelle erano portate via dalla corrente torrenziale Ma i nostri volevano vincere. E vinsero.

In poco più di dieci giorni, la resistenza austriaca era spezzata. I vecchi confini politici superati. Trento nostra. Nostre Trieste e l'Istria.

— No ne par vero! — mi diceva una vecchietta, cui era stato ucciso un figlio, era stato deportato il marito. — No ne par vero che i sia andai a l'inferno quei demoni sporchi.

Che fossero sporchi è evidente. Hanno lasciato il Veneto un immondezzaio. Il Veneto era lindo, polito, fornito di ottime strade. L'hanno abbandonato in compassionevole stato.

Ora a rifar le strade rovinate, avvallate, par di percorrere paesi che abbiano patito l'invasione barbarica di Attila. Attila è ancora vivo nella tradizione. A Oderzo, che fu distrutta dal re Unno, è voce che il tesoro della città romana fosse sepolto in un pozzo. Il tesoro non s'è più rinvenuto. Ma negli atti notarili, vendendosi un terreno, si aveva premura di stabilire il diritto del pozzo — salvum jus putei.

Questa volta mancò il tempo ai cittadini di Oderzo di nascondere in un pozzo l'aver loro. Fu troppo precipitosa la non ritenuta possibile avanzata nemica. E il tedesco spogliò la città. Completamente. E la sorte medesima è toccata a Pordenone, a Sacile, a Maniago — dove esisteva la rinomata fabbrica di coltelli — a Belluno, a Conegliano, un poco meno al Cadore, forse perchè occupata da truppe anziane.

La guerra intesa come una ruberia in grande ha dato modo agli invasori di portar via quanto capitava loro tra le mani sudicie. L'esempio veniva dal generale. I quadri delle chiese e delle case signorili, le campane, i cancelli, i ponti in ferro, rubati. Lenzuoli e coperte, rubati. Le biblioteche, spogliate. Depositi di scarpe e di cappelli, rubati. Ogni cosa utile e inutile, o rubata o bruciata.

Il Veneto martirizzato ha sofferto più che tutto il resto d'Italia. E per esso le provvidenze nazionali, per grandi che debbano essere, non sa-

ranno mai bastanti. Occorrerà un gran tempo prima di tornarlo a vedere se si riuscirà a vederlo, rimesso a nuovo.

Niente paura. Gli abitanti hanno indole buona e paziente. Hanno del bove la robustezza e del ragno la pertinacia, del ragno che rifà la sua tela cento volte, se cento volte è sfatta dal cattivo passante.

La donnetta, che provvede a sgomberare dai rottami il piccolo orto, è già all'opera. Il vecchio agricoltore è già all'opera. Vi sono però paesi irreparabilmente distrutti. Quero è tra questi.

L'Austria, la nemica malvagia, è più distrutta di Quero. Non esiste più l'Austria. Ed è stata atterrata dai nostri animosi soldati.

Ora in cinquanta anni di vita pacifica e operosa il Veneto risorgerà. E' augurabile, è sperabile che questo avvenga. I vigneti ed i campi, veri giardini erano, rifioriranno. Le strade si consolideranno e si rifaranno.

Quello che durerà sarà l'acceso odio contro il tedesco. Era già odiato, per le memorie delle angherie commesse in passato. Ora, poi! Ora, poi!

Il 6 gennaio del 1819, all'Accademia dei Concordi a Rovigo c'era festa da ballo. L'ufficialità austriaca vi partecipava, nelle ricche uniformi danzando con le dame dell'aristocrazia del luogo. In quella notte avvenivano gli arresti dei primi carbonari, a Fratta, a Polesella, a Rovigo, a Occhiobello... Tra gli arrestati era il conte Oroboni, che morì di tisi allo Spielberg, v'era il Villa — quello che supplicò una parrucca all'imperatore e l'ebbe di pelo di cane — Monti, il prete Fortini e altri e altri...

E' stato necessario un secolo di lotte, ma la terribile nemica è vinta. L'espressione geografica del vecchio Metternich, detta per dileggio all'Italia, si può ora rivolgere all'Austria, che non è più e che è vergognosamente caduta in guerra da essa medesima provocata e voluta.

— C'è una giustizia! — direbbe Renzo Tramaglino. E ci deve essere. Speriamo nella giustizia che sorgerà domani.

V. GOTTARDI

Io sono il primo ad ammirare la bravura e la tenacia delle forze che hanno combattuto per terra e nell'aria ma tutto il loro eroismo sarebbe stato vano se gli Alleati non avessero avuto dietro di sè la potenza della flotta britannica.

Sir E. Geddes al Guildhall il 9 novembre.

Trent and Trieste

and their Italian Tradition

Signor R. CADDEO, *who has been studying for many years the country till yesterday «irredenta», recalls in this article the fundamental facts — both historic and ethnic — which unite to prove Italy's indisputable right to Trent and Trieste.*

Italy's victorious battle has ended with the occupation of Trent and Trieste, the two cities which have been a symbol of the national aspirations for a century, and represent the geographical, strategical and economic completion of the Italian peninsula. Trent means also the mountainous region which lies to the North of Lombardy and the Venetian province as far as the Alps of the Brennero. Trieste, that territory, in part level and in part mountainous, which extends to the East of the Isonzo and the Adriatic along the central line of the Alps as far as the Gulf of Quarnero. Never have the natural confines of a nation been so precise and clear as these; never has the claim to them been borne out by so evident ethnic, historical, cultural and economic rights as those with which Italy claims her new frontier.

Italian unity, the aspiration to which dates back to the years previous to the French Revolution, and the realisation of which has taken place gradually, laboriously, through an uninterrupted history of rebellions, conspiracies, imprisonments, exiles, battles, is completed now after three years of a mighty war which engaged all the resources of the Italian State, and which has culminated in one of the most decisive victories that history has ever recorded. The joy of the nation is legitimate; her hope that this will be the last war, and that peace will henceforth never be disturbed, is in the heart of every one, deep and radiant. A brief and synthetic statement of the rights of Italy to Trent and Trieste clearly shows that this nation is not urged on by any imperialism, and is on the contrary imbued with that new spirit of civilisation and peace that the world impersonates in Wilson, and Italians in the austere and prophetic figure of Giuseppe Mazzini.

***

Trent and Trieste have always formed part of the ideal patrimony of the Italians, as Alsace-Lorraine of that of the French. A whole literature has been forming itself around them since 1866, the year which saw the dream of their redemption fail. After the two unfortunate days of Custoza and Lissa, which really were not two lost battles, but two victories that had missed realisation, the Italian people, army and navy ardently longed for their *revanche*, and already Garibaldi was at the gates of Trent, already Cialdini's troops advanced toward Gorizia and Trieste, when the untimely armistice imposed on her ally by Prussia with a complete want of loyalty and justice, stopped the march of the Italians, which, especially towards Trieste, had become irresistible.

The abandonment of the enterprise, amidst the sorrow and depression of the Nation, the policy of reconciliation taken up toward Austria, and then later the conclusion of the triple Alliance, seemed to have condemned those two regions for ever to subjection to foreigners; but though the Governments, partly from weakness, partly from considerations of convenience, seemed to have persuaded themselves to consider Italian unity as completed, the whole nation, without distinction of parties, but with more intense agitation on the part of the democratical elements, never gave up the programme of its revanche. The best names in politics, in literature, in art, are to be found inscribed in the ranks of the « Irredentisti », the party that led the way before the « Interventisti », who in May, 1915, resolved on the war against Austria and Germany: Matteo Renato Imbriani Poerio and Felice Cavallotti, the two most popular Parliamentary deputies, the philosopher Giovanni Bovio, the great national poet Giosuè Carducci, Giuseppe Garibaldi, the hero of the two worlds, General Avezzana, Carlo Romussi the militant editor of the Secolo, and many others, were the leaders in that impetuous ideal movement which had filled Italy with Societies, which issued newspapers and pamphlets of propaganda, held congresses, prepared arms and kept up numerous communications with the most ardent patriots of the « unredeemed » provinces, and wished not only for the repudiation of the alliance with the Central Empires, which was considered injurious both to our foreign policy and to the Italian democratic tendencies, but also for a closer friendship, nay an intimate and fraternal alliance with England and France.

The Irredentists were always sincere friends of England, for they remembered the sympathy and constant and important help granted by the English nation and Government to those other older Irredentists who from Turin wished to make Italy free and united, and whose eyes were turned toward Milan and Venice, Florence, Rome and Naples, with the same feelings with which later the Italians looked toward Trieste and Trent.

The Irredentist or anti-Austrian movement culminated in the martyrdom of Guglielmo Oberdan. He was a young student of mathematics who had deserted from the Austrian army at a time when the Imperial government suffocated in blood the insurrection of the Slavs of Bosnia. Faithful to the teachings of Mazzini and Cavour, who taught that we must love, together with our mother-country, all mother-countries, Oberdan would not make himself an accomplice in the murders that the Imperial armies committed in Bosnia, and came to Italy with the aim of urging his Italian brethren on to a war of redemption against Austria, for the liberation of the oppressed provinces of all nationalities. Despairing of being able to induce the Government to break off the fatal alliance and to proclaim a holy war against the hereditary enemy, he decided to arouse in the people an irresistible movement which would be capable of drawing on the Government and the nation to the last battle. He went to Trieste, more to be killed than to kill. The bursting of one or two bombs caused no loss of life, and did not in the least touch the person of the Emperor of Austria or of any of his attendants. Oberdan was arrested, sentenced to death, and hanged on the 26th of October, 1882, in the Caserma Grande of Trieste, though the women of Trieste and Victor Hugo had petitioned for his pardon.

The death of Guglielmo Oberdan did not bring about a war against the hereditary enemy: it only rendered harder the conditions of the Italians subject to Austria. Little by little, many of the best of them left the country and came to live in freedom on the territory of the Italian kingdom; while here the national aspirations had a new incentive in the patriotic manifestations which constantly took place at Trieste, Trent and the other Italian localities beyond our confines. Many «Irredenti» rose to very high political positions in the mother-country: suffice it to mention Federico Seismit-Doda, a Dalmatian, who became a Minister of the Kingdom; the Senator Carlo Esterle, of Trent; General Zupelli, the Minister for War, who is an Istrian; the Senator Graziadio Ascoli, a

great authority on glottology, who was of Gorizia; the deputy Salvatore Barzilai, Minister of the Kingdom, who is of Trieste, and very many others.

Between the «unredeemed» territories and the mother-country there has always been, notwithstanding political separation, an uninterrupted current of tender affection and solidarity, and no Italian ever doubted of what this war has brought to pass, the reunion of Trent and Trieste to Italy. As a sufficient example may be mentioned the claim which the present President of the Italian Chamber of Deputies, the venerable Signor Giuseppe Marcora, an old Garibaldino, affirmed in Parliament during the very days of the Triple Alliance, provoking a haughty remonstrance from the Austro-Hungarian Ambassador at Rome.

***

The Irredentist sentiment in Italy was on the other hand only the echo of the passion of the populations which were still subject to Austria. In those regions the National sentiment developed at the same time and with the same intensity as in Italy. When the «Carboneria» (a society derived from Freemasonry, with secret lodges and clubs specially numerous in the southern provinces) began its series of conspiracies and insurrections, it had followers and apostles in Istria and Dalmatia. It must not be forgotten that these two provinces had formed part of the Venetian Republic, and that they fell into the hands of Austria at the same time as Venice, Udine and Verona, consequent on Napoleon's mistaken policy. They have therefore been separate from Italy only a little more than a century. Even in the zones that, like Dalmatia, were partly peopled by elements of other races, the sentiment of civil and political community with Italy was strongly developed.

In 1848, the year of Italian and European movements for liberty, in Trent and Trieste there was a revolution against Austria, just as in Milan and Venice. The hopes of those populations were disappointed in the failure of the national revolution, which was sanguinarily put down by the implacable Radetzsky. The Trentines, the Istrians, and the Dalmatians, who took part in the defence of the Roman Republic and of Venice, were very numerous: the names of the brothers Bronzetti of Trent, Zamboni and Venezian of Trieste, Nicolò Tommaseo, a Dalmatian, Mar-

cantonio Borisi, an Istrian, Francesco Marusig of Fiume, are written in letters of gold in the history of the Italian Risorgimento.

From 1848 to 1859 the struggle against the Government of Vienna continued with great fierceness, and culminated in the protest against the Frankfort Parliament, which claimed the annexation of Trentino and Istria to the German Confederation. A Parliamentary deputy of Trieste declared at Vienna: « I am an Italian Deputy ». In the war of 1859 very many Irredenti volunteers fought in the Piedmontese army that set Lombardy free. In that year Trentine, Istrian and Dalmatian deputies presented themselves before Victor Emanuel II asking for the liberation of their country.

In 1860 Garibaldi had soldiers from the « unredeemed » provinces among his volunteers. New deputations were sent to the government of Count Cavour, to Garibaldi, to the King. In 1865 Marziano Ciotti, of Gradisca, together with Ergisto Bezzi, a Trentine, had organised an insurrection. The municipal Councils of Trieste, Gorizia, Pisino, Capo d'Istria, were dismissed for their anti Austrian manifestations; and the same was done to the provincial Diets of Trieste and Istria. In Garibaldi's campaign of 1867, and in that for the liberation of Rome in 1870, Irredenti shed their blood. Thus for over a century, uninterruptedly, the provinces which were still separate from the mother country showed a true deep rooted Italian sentiment.

In recent years all the energy of the Irredenti concentrated itself in the ethnic defence of their race and language against the attempts at denationalisation made by Austria.

That Empire had thought to fulfil her purpose by the diffusion of the German language and culture, but she had to find out that the Italian pupils came forth from the German schools more Italian than ever. Then in the Adriatic provinces, where the Slovenian and Croat populations were in evidence, Austria attempted to overwhelm the Italian element by sending to the Italian centres on the coast, which were in full economic development, crowds of Slav workmen, granting to them rights and privileges to the disadvantage of the Italian populations. Posts in the Civil Service were all reserved for Slavs. To give one example: into Trieste alone, on the occasion of the opening of a new railway line, were introduced at one time 700 railway men, all Slavs, with their families; which represented the importation of about 2500 persons, entirely foreign to

the country, and different in race, language and civil development from the very great majority of the population. All these foreigners had electoral rights, and after only one year of residence they could take part in appointing the Municipal Councils; after three years they had the right to take part in the elections of the political representatives. It is easy to imagine the conflicts that ensued, for the Italians resisted with all their might this violent and studied transformation of their country. It is important to note that the Slavs of the neighbourhood of Gorizia, Trieste, etc., who had settled there centuries before, had always lived at peace with the Italians; only the instigating work of the Austrian Government, in league with the extreme nationalism of some lawyers and priests of Zagabria and Lubiana, could interrupt the concord which for centuries had existed between the two races.

But notwithstanding this work of infiltration of foreign elements, which reminds us of the similar methods used by the Germans in Posnania for the purpose of transforming a Polish country into a German one, the Adriatic Italians succeeded in maintaining their position: all the centres with more than 5000 inhabitants in the Gorizia district and in Istria remained Italian, and at the outbreak of the war Gorizia, Gradisca, Monfalcone, Trieste, Capo d'Istria, Parenzo, Rovigno, Pola, Fiume, Lussimpiccolo, had Italian municipal councils. In Dalmatia, Zara, the capital, also had an Italian municipal council. From all these centres and the centres and villages of Trentino, hundreds of volunteers flocked to join the ranks of the Italian army, thus perpetuating the generous tradition of their fathers. It was the volunteers of the «unredeemed» provinces that wrote the finest pages of the last epopee of the Risorgimento. They were the last heroes and the last martyrs in the secular struggle between Italy and Austria. Cesare Battisti, the Socialist deputy of Trent, was a true representative of his Trentino; taken by the enemy with arms in his hand, he was hanged, and his last words were: «Viva l'Italia!» Nazario Sauro, of Capo d'Istria, was the faithful interpreter of the soul of that land which lies between Gorizia and Fiume. Captured with an Italian submarine, he was taken to Pola and hanged. And his last words were: «Viva l'Italia, viva l'Istria Italiana». The redemption of the provinces claimed by the Italian nation was solemnly sanctioned by the sacrifice of these valiant men who gave their blood for the realisation of the ideals of a whole people.

***

The territory which Italy has taken back by arms is divided, as we have said, into two very distinct parts, Trentino and Venezia Giulia.

Trentino lies to the north of Brescia, Verona and Vicenza, forming a wedge between Lombardy and Venezia. Its principal city is Trent. It has a population of 377,000 inhabitants, all Italians, except 15,000 of German and other nationalities, nearly all Government employees and soldiers imported by Austria. There is no doubt at all on the part of any one about the *italianità*, ethnical, historical, geographical and cultural, of Trentino. Austria herself was disposed to give up her so-called « Sud-tirol » to Italy in the famous negotiations which preceded the Italian intervention. Between the northern border of Trentino and the natural geographical frontier of Italy, along the Alpine main ridge marked by the Brennero and by the Vetta d'Italia, there lies a region which is mostly inhabited by Germans, viz., the territory of the Upper Adige. It contains about 200.000 inhabitants, of whom 160.000 are Germans and 40,000 Italians. Physically, Trentino and the Upper Adige form one aggregate, which cannot have an economic development if it is divided. This whole territory, which the Italian geographers call *Venezia Tridentina*, contains altogether, approximately, 600,000 inhabitants, of whom about 420,000 are Italians and about 180,000 Germans. Austria, by the possession of Venezia Tridentina, held a pistol to the heart of Italy. To-day, in the discussion about settling the confines, Italy, the nation that has destroyed the Austrian Empire, invokes the possession of her natural frontier, which, effectually separating her from German Austria and from Germany, will allow her to proceed to the radical reduction of armaments.

Disarmament and the League of Nations are a postulate which every Italian has deeply at heart; but it is evident that the eventual abandonment of the German zone of Venezia Tridentina into the hands of another State would renew the same military and political disadvantages which Italy has meant to eliminate by means of the war. Supposing the Alpine line of the Brennero were in the hands of a German power, even though it was of a democratic or pacifist character, this would represent a permanent danger or at least a not slight inconvenience as regards the pacific brotherhood of all peoples, which we all wish for. The case of the Upper Adige is one in which the principle of nationality must be tempered by

the principle of national safety, for the supreme purpose of ensuring natural confines that would be capable of keeping any one from repeating the evil attempt at getting the better of their neighbours which Germany and Austria made with pernicious consequences to Europe. It is in short a case identical with that of Alsace-Lorraine, which, no one can deny, belong to France, in spite of the very numerous nuclei of the German race inhabiting those two provinces.

In favour of the Italian rights, together with the geographical and military reasons, is the fact, already pointed out, of the superiority in numbers of the Italian element in this territory which lies between Lake Garda and the Brennero, and the incontestable historical fact thet the German population which is on this side of the Alps is the result of infiltrations which took place during the Middle Ages, to the detriment of the indigenous population, Latinised since the remote times of the Roman Empire. Bolzano, Merano and Bressanone, which are to-day cities for the most part German, preserve very evident signs of their having been once on a time Italian. Nothing can be more just than the justice of the new times, which begin to repair the injury which the encroaching Teutonic ways have done for centuries to the Italian nation.

***

Venezia Giulia includes the territory of Gorizia or Eastern Friuli, of Trieste, of Istria with the Islands which are a continuation of it, of the Carsic territory which lies to the East of Trieste and of Fiume. The Austro-Hungarian Empire had arbitrarily subdivided this territory, which forms an undivided unity, into two States: the free town of Fiume, which belonged to Hungary, and the rest, which belonged to Austria. The zone subject to Austria was divided into three provinces. By this means the effort was made to render less decisive the influence of the Italian element, which predominates in the cities both in number, culture, and riches, and which was variously distributed in the country, and to give the minorities of other peoples the means of affirming themselves in a land which both nature and history had called Italian.

Out of a total population of little over 900,000 inhabitants the official Austrian statistics give a population of 417,000 Italians and 454,000 Slavs (Slovenes, Croats, Serbians), without counting over 30,000 Magyars Greeks, etc., entirely foreign to the country. Austrian statistics are well

known in Europe as prepared with some purpose in view. Based on the popular language (Umgangsprache), in practice they resolve themselves into a shameless mystification of the truth. Thus at Vienna there were according to the statistics only 90,000 Czechs, while in the capital of the Hapsburgs the Czech population was really much more than 250,000. In the Italian districts even citizens of the Italian kingdom, born at Udine and Pordenone, were counted among the Slavs and Germans! At Trieste, Gorizia and Pola, the census, because it had been taken by the Italian communal authorities, was revised by the Government by means of exclusively Slav officials, who, for instance, increased the number of Slovenes resident in Trieste from 37,063 to 56,916, decreasing the number of Italians subject to Austria from 142,113 to 116,825!

Virginio Gayda, one of the most conscientious and impartial of the Italian journalists said as to this, when Italy had not yet entered the war: « The census in Austria is often an instrument of political manipulation. The Governments use it for their national contests: when they want to oppress one nationality they make it appear progressively from the census that it has not an absolute majority in its territory; that on the contrary there are beside it strong growing minorities of some other nationality, which must be acknowledged to have rights of its own, and by this system they create an appearence of legality, of perfect distributive justice, to the work that gradually demolishes the national hegemony, the unity of a people ».

It is an undoubted fact that, notwithstanding the falsifications of the imperial statistics, the number of Italians in Venezia Giulia is still higher than that of the Slavs. A slight superiority, it is true, but which must have its importance in the peace conference which will sanction the right of Italy to that territory.

This superiority of the Italian element is not only in numbers, but becomes particularly evident if we keep in mind that all the industries, all the commerce, all the high culture and the most important part of the navigation in the Eastern Adriatic, are prevalently (and indeed in some districts, as at Monfalcone, Capo d'Istria, Lussimpiccolo, etc. exclusively) Italian, and even the Austrian statistics cannot conceal the fact that 75 % of the Slavs is composed of peasants very little educated and in great part enslaved to the darkest clerical superstition. The statistics also regarding both elementary and secondary school attendance show

there on one hand the Italian element as cultured and progressive, on the other the Slav as little educated and with smaller civil capacity. It is a significant fact that in all Venezia Giulia the Slavs do not possess one town, while the Italians possess a dozen. Even in Dalmatia, the chief town, Spalato, founded by the Romans, enlarged by the Venetians, had till 1882 an Italian municipal council.

The trickery of the statistics was in the course of time accompanied by the violent substitution of the Slovene and Croat elements, which were thought to be more favourable to the purposes of the State and more devoted to the Monarchy of the Hapsburgs, for the Italian element, considered as a body Irredentist and adverse to the Imperial system. The investigations made in Venezia Giulia by Signor Luigi Barzini, the famous journalist, in 1913, that is when there was no sign by which could be foreseen the outbreak of the world war, proved in a positive and striking way that the substitution of Slavs for the Italians, for the purpose of altering the ethnic composition of the country, was considered by the Austrian authorities as one of the ruling principles of government. Signor Barzini wrote:

« The Imperial decrees which obliged the Commune of Trieste to dismiss all Italian citizens employed in the municipalised industries have naturally made some noise in international spheres, because they constitute what we may call a solemn act. But their object, that is, the unjust dismissal of Italian subjects from every kind of business in which the will of the Government has any weight whatever, is one of the most common events, which takes place silently, in the shade, because the enormity of it is not always brought before the judgment of the world by the proclamation of an edict. From the shipyards of San Marco and San Rocco, which are private concerns, subsidised by the government, all workmen and employees who are Italian citizens have been dismissed. And this was not a measure taken against foreigners in general, for German foremen and engineers have remained. At the end of 1911 the shipping yard of Monfalcone, which also is private and subsidised, received orders to dismiss the Italian subjects, retaining, however, English and German workmen and those of other nationalities. The Italian engineers were substituted by engineers who came from Germany. The Istria and Trieste Navigation Company in 1912 was obliged to dismiss its Italian employees, and the letter of dismissal itself reveals the fact ».

To fill the place of the Italians who had been dismissed, Slavs were sent from Carniola, Carinthia, Bohemia, Bosnia, Dalmatia. « The Slovenes of that region », Signor Barzini went on to remark, « even with the best will in the world could not supply all the officials needed by the Government, so the latter obtained them from Prague, Lubiana and Gratz. It is a constant rule in Austrian administration that employees must know perfectly the language of the region into which their appointment takes them, but as it is a question of *Slavisation* this custom is not insisted upon as regards employees who are appointed to posts in Italian districts. So that in some offices, as for instance the property registry office, through deficiency in the knowledge of orthography even the names of places and persons are made Slav. It is not immigration, but importation. The Government tries to avoid the dispersion of the invaders among the population, because Italian culture has too much power to fascinate and absorb; groups are created that are designed to hold together and grow in the body of the Italian community, like tumors, till they kill it. To counterbalance and in time overcome the pure *Italianity* of the cities and territory along the coast, jurisdictions have been artificially created which unite vast portions of territory inhabited by Slavs to parts of towns. To crush the Italianity of Zara, when universal suffrage was granted, in 1917, enough Croat districts were annexed to costitute the largest constituency in the Austro-Hungarian Monarchy, with about 20,000 electors, while in Austria many constituencies have only 2000 electors. The natural limits of the jurisdictions which in all other parts of the Empire are established according to topography, race, history, customs, and even the administrative ideas of the Austrian authorities, are violated in the Italian provinces.

Another observation made by Signor Barzini is that when the Slovene people needed some new national institution it was not set up in their country, as would seem logical, but in an Italian city. Was the first entirely Slovene *ginnasio* (classical school) founded at Lubiana, the natural centre of the Slovenes? No, but at Gorizia. So a Slovene normal college was founded at Gorizia and a Croat *ginnasio* was instituted at Pisino. Gorizia and Pisino are notoriously two Italian centres. It is useful for us to remember that while the Imperial Government was exerting itself to found Slav schools in Italian territories, the old demand for an Italian University at Trieste was never satisfied.

In all Venezia Giulia the only language which is understood and spoken by everybody is Italian. All the Slavs without distinction understand it and speak it, even though very often for political reasons they pretend not to know it. Even in the « *Narodni Dom* » (National Home) of the Slovenes at Trieste the use of the Italian language among the Slav nationalists is so diffused that a placard had to be put up with the inscription « Here it is forbidden to speak Italian! »

Venezia Giulia is more Italian than Alsace and Lorraine are French. In ancient Roman times it formed an integral part of Italy, of which it constituted the tenth department. The Slavs did not make their apperance till the eighth century A. D., following up the barbaric invasions, and only by right of arms. All the historical and civil traditions of the region are first Latin, then Venetian, and lastly Italian. In the course of centuries the position of the two races was clearly defined: the Slav endeavoured to get to the sea in a land that was not his own; the Italian doggedly defended his home. Before Austria began its underhanded warfare against the Italian people, which had awaked to national sentiments and life in the first part of the nineteenth century, life in common between the two races — the Slav, agricultural and rustic; the Italian, commercial, industrial, maritime and attached to town life — was possible; but, we repeat, it was the fault of Austria if national hatred often broke out between the two peoples in a violent and aggressive way. Never was the principle of *Divide ed impera* applied by the Government of Vienna with more inflexible decision than in the Italian districts. During the period of the Risorgimento it made the Croats odious to the peoples of Lombardy and Venezia Giulia, by using them as instruments of its cruel oppression, while at the same time it put down the revolutionary movements of the Croats and Slovenes with regiments recruited in Italy. This infamous policy was well understood in this last war, but as far back as 1848 Giuseppe Giusti, the great Tuscan patriotic poet, expressed his longing for the fraternity of the two peoples in his famous poem « Sant'Ambrogio », in which he said:

Costoi... re pauroso
degl'italici moti e degli slavi
strappa a lor tetti, e quà senza riposo
schiavi li spinge per tenerci schiavi;
li spinge di Croazia e di Boemme,
come mandre a svernar nelle maremme

A dura vita, a dura disciplina,
muti, derisi, solitari stanno,
strumenti ciechi d'occhiuta rapina
che lor non tocca e che forse non sanno;
e quest'odio, che mai non avvicina
il popolo lombardo all'alemanno,
giova a chi regna dividendo e teme
popoli avversi affratellati insieme.

Povera gente! lontana da' suoi,
in un paese qui che le vuol male,
chi sa che in fondo all'anima po' poi
non mandi a quel paese il principale!
Gioco che l'hanno in tasca come noi.
Qui, se non fuggo, abbraccio un caporale,
colla su' brava mazza di nocciolo
duro e piantato lì come un piolo. (1)

There is in these verses the traditional generosity of the Italian people, able, even in the years of most painful slavery, to distinguish from the men responsible for the despotism, the blind and often recalcitrant executors of it.

***

Stopping short at nothing in its struggle against the Italianity of Venezia Giulia, the Austrian empire promised to the Slavs, in order to have them as docile instruments of its policy, the mirage of a fabulous booty: that is, the annexation of the national Italian territory to the

---

(1) These a king who fears Italian and Slav uprisings, tears from their homes, and here unremittingly drives them as slaves to keep us slaves; he drives them from Croatia and from Bohemia, like herds to winter in the *maremme*.

Subject to a hard life, hard discipline, they stand dumb, derided, lonely, blind instruments of clear-sighted rapine, which does not regard them and of which perhaps they do not know; and this hatred, which never allows the Lombard people to draw close to the German, is useful to him who reigns by dividing, and fears lest adverse peoples shall be joined together by the bond of brotherhood.

Poor fellows! Far from their dear ones, here in a country that hates them, who knows whether in the bottom of their hearts they do not send their governor to — that other country! I could wager they are as sick of it as we are! At this point if I do not run away I shall embrace that corporal with yon fine hazel-wood stick of his, standing there as stiff and unmovable as a stake.

national Slav territories. It can easily be understood how the appetite of the Slovenes and Croats would be tempted by this, and how it was possible to urge them on to an exaggerated and pernicious nationalism. The regions inhabited by the Slovenes (a small uncultured people of a million and a half) are by nature poor and barren. Agricultural and pastoral pursuits and the exploitation of woods do not suffice to support the increasing population. Their spontaneous movement toward the fertile plains of the Gorizia district and of Eastern Istria, and toward the factories of Trieste, a movement which should have maintained the economical character which it had had at first, was changed by Austria into a political movement. It said to the Slovenes: « There before you is a wonderful field of expansion for your people; there you see flourishing towns and a port of world wide importance. Do you want them? They will be yours if only you help me to put down this restless, democratic, rebellious Italian race that peoples them ». The temptation was great; let it be noted that Trieste alone is a town which is richer than the whole territory inhabited by the Slovenes. A similar offer, equally to the injury of the Italians, was made to the Croats, and these in their turn, with the best of good will, set to work to conquer southern and western Istria, Fiume, the islands and the zones of Dalmatia that are still Italian. But Austria's game is so evident that it no longer surprises. More than half the Slav nuclei which are at Trieste, Pola and Fiume are foreign to the country which gives them shelter.

Besides, socially and civilly, in comparison with the Italian population, of high culture and modern development, the Slavs are in a state of distinct inferiority. If, to take an impossible hypothesis, the imperialistic section of them were to triumph before the tribunal of the European Conference, all Venezia Giulia would be condemned to a progressive sterilisation. The world ports of Trieste and Fiume can only yield their full output if administered by an organised, rich and commercial power; while the industrial production of the Jugo-Slavs is null, their capacity for economic development is extremely limited, their commercial organisation is absolutely inadequate to the great task which they would take upon themselves. Let it be observed, moreover, that the essential factor of the commercial fortune of Trieste is afforded by the Triestine, that is Italian industrial and commercial class, while the Austro-German and Bohemian elements have part in it; also 70 % of the traffic of Fiume

is in the hands of the Italians of Fiume and of the Magyars. The great navigation companies like the « Lloyd Austriaco » and the « Austro-Americana » are in great part of Italian origin; the great insurance Companies, the most powerful in continental Europe, as for instance the « Assicurazioni Generali » and the « Riunione Adriatica di Sicurtà », are also Italian; The great transport Companies, the agencies and export houses are Italian. the Italian, lastly, is the language that dominates exclusively in the mercantile navy and in the ports of all the Levant and all the Eastern Mediterranean. Italy, installed at Trieste and Fiume, will undoubtedly help on the commercial interests of the Jugo-Slavs, the Czechs and the Hungarians, and by doing this she will serve her own interests.

***

The same natural and strategic reasons which urge in favour of reuniting to Italy all Venezia Tridentina, including the zone inhabited by Germans, urge also in favour of reuniting to Italy Venezia Giulia, including the zones of the Jugo-Slavs. The chain of the Julian Alps constitues a frontier so natural and evident from the north of Plezzo, touching Idria and the Monte Nevoso, and continuing to Fiume, that it may be said to have been traced out by God to detach Italy from the rest of the continent; it is as decisive a confine as the sea is for the British Isles. Once Italy is mistress of these confines she will be able to guard them with very small military forces; if those confines were to pass into the hands of other peoples, even if they were friends and allies, disarmament would be impossible. The misfortunes of the Italian people in the course of centuries are derived just from the fact that those confines have never been in the hands of a national State, and it was by the Julian Alps that the torrent of Barbaric invasions poured into Italy, to divide it and make unity impossible till the last century. Goths, Ostrogoths, Vandals, Huns, Slavs, Germans, always rushed in through those open passes. The lesson of the past cannot be forgotten by the Italian people, who, though they trust to see a more humane development of the political tendencies of the peoples, and the realisation of the League of Nations, yet must take into consideration the eventuality that in Eastern Europe, which s not yet defined and set in order, and n which the turbid leaven of

* * *

The legitimateness of the Italian claims is, moreover, proved by the enthusiastic acclamations with which the freed populations have welcomed the advance of the Italian armies. At Riva, Rovereto, Trento, Levico, Cavalese, flags, arches of triumph, applause without end, have greeted the entrance of the liberating troops; even the German centres, Bolzano, Merano, and Bressanone, have gladly welcomed the Italian flag. And as for Venezia Giulia, there outbursts of joy took place that were almost delirious. Gorizia, half destroyed and depopulated, was suddenly filled as if by magic with a population overcome with emotion and showering blessings on their liberators. At Trieste, which had covered itself with the Italian colours and with flowers, amid tears of joy, most imposing processions passed before the Governor, General Petitti di Roretò, King Vittorio Emanuele III, and the Duke of Aosta; while squares and streets changed their names to those of Italian heroes. Just as great enthusiasm filled the cities and villages of Istria, and even of Slav Istria, where, notwithstanding the propaganda of the parish priests still attached to Austria, the peasants have understood by intuition the work of liberation and civilisation which Italy is called upon to accomplish in those parts. It is a fact worthy of note that at Trieste, Capo d'Istria, Pisino, Dignano and several other places, the population declared their union to Italy even before the Italian troops had arrived there. In the islands of the Gulf of Quarnero and those of Dalmatia there were similar manifestations. At Zara there were acclamations and tears of joy at the arrival of the Italian ships. Fiume, even Fiume, which is excluded from the London convention that limits Italy's territorial aspirations, clamorously showed its will to form part of the Italian nation. This town, the enormous majority of the population of which is Italian, set up a national Committee, which, in agreement with the Municipal Council, sent messengers to Venice to invoke the Italian occupation. The Italian Admiral who first occupied its port, and then the troops that in consequence of acts of violence accomplished by the Croats entered it by land, were received there with affecting demonstrations. Delegates of the National Council of Fiume, accompanied by the Podestà of the town and by its last Deputy at the Buda-Pest Parliament, presented themselves at Rome, and on the classical Capitol swore do die rather than give up the right

to form part of the nation with which they feel themselves bound up by history, race, language and civilisation.

Thus that popular plebiscite, that decision for themselves on the part of the peoples, for which the Entente and Italy sustained the war, is already accomplished.

Let democratic and civilised Europe keep this in view, and know that Italy, faithful till now to its great allies, England, France and the United States, in the days of struggles and of sorrow, will also be immutably faithful to them in the days of victory and peace.

RINALDO CADDEO.

Il presente e tutto ciò che in esso si racchiude appartiene alle nazioni e ai popoli che preservano il controllo di sè stessi e il procedere ordinato dei loro governi: il futuro a coloro che si dimostreranno i veri amici dell'umanità. Conquistare con le armi significa solo fare una conquista temporanea; conquistare il mondo guadagnandosene la stima significa fare una conquista permanente. Io non dubito che le nazioni le quali sanno la disciplina della libertà e che ne hanno sperimentato, consapevoli e sicure di sè, la pratica ordinata stanno ora per fare la conquista del mondo col semplice potere dell'esempio e dell'amichevole cooperazione.

Il Presidente Wilson al Congresso l'11 novembre.

Resistere. Questa fu la decisione della nostra salvezza. Resistere un'ora più del nemico: questo fu il segreto della vittoria; vittoria di esercito e vittoria di popolo, fusi insieme nell'unità dell'anima nazionale.

L'on. Orlando alla Camera, il 20 novembre.

Pace e guerra in Shakespeare

Prof. Paolo Bellezza, a well-known student of English literature, endeavours in this article to find out what were Shakespeare's views on war and peace, from passages in his works.

In quest'alba di pace che illumina il mondo insanguinato, è bello rievocare quello tra i grandi poeti dell'umanità — se non forse il più grande fra tutti — che la pace più fervidamente cantò con parole alate.

Welcome is peace! « Benvenuta la pace! » (1) — pare che ci gridi oggi dalla tomba; una pace che deve perpetuarsi all'infinito nelle età venture, che starà salda come una montagna rocciosa:

... *And peace proclaims olives of endless age*

... *Our peace shall stand as firm as rocky mountain* (2).

A quali immagini non ricorre il Poeta per esprimerla in tutta la sua bellezza? La pace egli chiama a volta a volta « dolce », « gentile », « dal viso amabile », « dal linguaggio pieno di grazia », « dalle grasse costole », « cara nutrice delle arti, dell'abbondanza e de' lieti nascimenti »:

Dear nurse of arts, plenty and joyful births (3).

Impreca invece ripetutamente all' « orribile dio della guerra », e questa egli dice « selvaggia », « affamata », « dall'ampie mascelle », dalla voce « aspra e tempestosa », « dall'aspro vigore e dal cipiglio feroce », « figlia dell'inferno, cui i cieli irritati fanno loro ministra » (4).

Questi inni alla pace e queste imprecazioni alla guerra appaiono tanto più notevoli quando si pensa che una parte cospicua del teatro shakespeariano si aggira pure intorno alle lotte cruente sostenute dall'Inghilterra sia all'interno che all'estero, e che dei fasti guerreschi di questa esso costituisce come l'epopea. In tutta la vasta opera di Shake-

---

(1) *Pericles*, I, 4.

(2) *Sonnets*, CVII, *King Henry*, IV, pt. II, IV, 1.

(3) *K. Richard*, II, IV, 1; *K. Henry*, V., 2; *K. Henry* IV, pt. II, IV, 2; K. *John*, III, 3; *K. Henry* V., V, 2.

(4) *K. Henry* IV., pt. II, II, 3; *K. John*, V. 2; *K. Henry* V, II, 4; *K. Henry* IV, pt. II, IV, 1; *K. John*, III, 1; *K. Henry* VI., pt. II, V, 2.

speare non vi sono che due luoghi dove si esalti la guerra per sè stessa: « Datemi la guerra, dico io; essa si avvantaggia sulla pace, come il giorno sulla notte: è vivace, gaia, echeggiante, piena di fragore. La pace è per l'appunto apoplessia, letargia; è fiacca, sorda, dormigliosa, insensata, procreatrice di bastardi più che la guerra non sia distruggitrice di uomini ».

Ma chi parla così? Aufidio, un servitore sciocco e ciarliero (*Coriolanus*, IV, 5). L'altro passo, di tutt'altro stile e carattere, è l' « addio » di Otello. Egli dà l'estremo saluto a' destrieri nitrenti, alle trombe squillanti, alle macchine mortali « che tuonano come la voce di Giove immortale », « alla guerra gloriosa » che « fa dell'ambizione una virtù ».

Gli entusiasmi bellicosi del Moro — come ebbi già occasione di notare (1) — han fatto tante volte le spese e son diventati un luogo comune della retorica militaresca, fino ad esser considerati come l'espressione di ciò che il poeta stesso pensava, o può aver pensato, sull'argomento. Ma quegli entusiasmi sono per lo meno sospetti. Otello parla nel furore della gelosia, tra le ambasce d'un cuore esulcerato. Ancora: egli è soldato, e da soldato deve parlare. Nè è a dimenticarsi che il teatro è il meno soggettivo e personale dei generi letterari, e che lo Shakespeare è, come il più grande, e così anche il più impersonale e obbiettivo dei suoi cultori.

***

E' dunque egli un fautore della pace ad oltranza, un « pacifista » se è lecito applicar vocaboli e concetti nostri ad uomini d'altri tempi? No di certo. Quelle guerre egli depreca che l'ira dei governanti scatena — le tristi guerre dinastiche, di cui è piena la storia d'Europa, o, per dirla colle sue parole, « le terribili discordie dei re adirati » che troppo spesso aprono

the purple testament of bleeding war (2);

le guerre che uomini politici, ambiziosi o malvagi, impongono ai popoli e quelle che si combattono solo per la voluttà di combattere; quelle

in cui per fama o per onor l'uom cerca
solo il periglio, e nel cercarlo muore (3).

(1) *Shakespeare e la guerra*, in *Vita Internazionale*, 1899, p. 296 segg.
(2) *K, John*, III, 1; *K. Richard II* III, 3.
(3) *Cymbeline*, III, 3.

A queste guerre egli allude quando fa dire, sul campo di Agincourt, a un soldato di re Enrico V, Williams: « Io temo che ci sian pochi che muoiano bene in battaglia; perchè come possono essere pietosamente disposti, quando il sangue è il loro argomento? » (IV. 1). Parole che, sia osservato di passaggio, trovano un curioso riscontro e quasi un commento in un aneddoto che si narra a proposito d'un altro grande poeta, il quale si proclamò contrario alla guerra per sè stessa: il Manzoni. « Non mi ricordo se fu mons. Sozzi o mons. Tosi, che raccontò al Manzoni di aver chiesto in confessione ad un ufficiale francese (siamo nel '59), se nel battersi sentiva odio pel nemico. Egli rispose: il mio solo pensiero in quei momenti è, che Dio potrebbe volere il sacrificio della mia vita. Il Manzoni ammirava molto quella risposta » (1).

Alle armi vuole lo Shakespeare che si ricorra come ad *ultima ratio*. Pochi squarci di lui sono così eloquenti come quello nell' *Enrico V* (II, 4) in cui il duca di Exeter descrive gli orrori d'un conflitto armato e intima al regale nipote che sul capo di lui Dio farà cadere le lagrime delle vedove, le grida degli orfani, il lamento delle vergini, il sangue dei caduti; o quello in cui re Enrico IV (parte I, V, 5) deplora che Worcester non abbia voluto accettare, *like a Christian*, una composizione pacifica prima d'impegnare battaglia; o il solenne monito di re Enrico V al suo consigliere, card. di Canterbury: « Dio sa quanti, che ora sono sani, verseranno il loro sangue a sostegno di ciò che vostra riverenza ci indurrà a fare! Perciò pensate bene come impegnate la nostra persona, come svegliate la spada dormente della guerra: nel nome di Dio, noi vi ordiniamo di pensarvi bene » (I, 2).

E la guerra ha le sue leggi. Essa non deve tralignare in rapina, in saccheggio, in assassinio: lo proclama lo stesso re Enrico V, alla vigilia della gran giornata di Agincourt (2). Essa deve rispettare le donne: lo proclama il cancelliere card. Wolsey:

What warlike voice?
And to what end is this? – Nay, ladies, fear not,
By the laws of war you are privileg'd.

« Ahimè! — esclama un recente critico inglese rievocando questi versi — le donne del Belgio non furono protette dalle leggi di guerra nella campagna attuale! » (3)

---

(1) *S. Stampa, A. Manzoni*, ecc. Milano, 1889, vol. II, p. 444.
(2) Si veda specialmente il discorso che incomincia colle parole: *So is a son* in *K. Henry* V, 4, 1
(3) **J. De Moutmorency**, *Shakespeare and War*, in *Contemp. Review*, ottobre 1914, p. 553 segg.

Ma la prima e suprema legge morale della guerra è questa: che sia giusta, che abbia la sua ragione nell'onore e nel diritto di chi la indice. La legge è così nettamente formulata per bocca del prode Hotspur, in *King Henry IV* (parte I, v, 2):

the arms are fair,
when the intent of bearing them is just.

« Non potrei fare una morte migliore se non al servizio del mio re, giacchè la sua causa è giusta e onorevole ».

Questo sentono oggi i soldati di Giorgio V; questo faceva proclamare Shakespeare ai soldati inglesi combattenti sulla terra di Francia, non come alleati, ma come nemici di essa:

« *Methinks I could not die anywhere so contented as in the king's company; his cause being just, and his quarrel honourable* » (*K. Henry V*, 4, 1).

Quando si accompagna colla giustizia, la guerra è anzi un pegno di pace, e di una pace celeste:

The peace of heaven is theirs that lift their swords
In such a just and charitable war

(*K. John II*, 1).

Fra tutte benedetta è la guerra che si combatte per la libertà della patria. Al grido di Pisanio:

These present wars shall find I love my country,
Even to the note o' the king, or I'll fall in them,

fa eco il grido di Belario:

have with you, boys!
If in your country wars you chance to die,
That is my bed, too, lads, and there I'll die!

(*Cymbeline V*, 3).

Principî e concetti che possono parere, nel secolo XX, una specie di luogo comune, tanto son tristi e ripetuti da pensatori e da poeti: basti tra tutti ricordare il Manzoni (1).

---

(1) È davvero singolare la somiglianza, anzi l'identità di ciò che i due grandi poeti, l'inglese e l'italiano, sentono in proposito. Cfr. i nostri studi: *Shakespeare and Manzoni* in *Notes & Queries* 24 sett. 1894 p. 241 segg.; cfr. 12 maggio, p. 365 segg.; *Gli studi shakespeariani del Manzoni* in *Giorni stor. della letter. ital.*, vol. XXXI. p. 251 segg.

Ma non lo erano nel secolo di Shakespeare, che vide le stragi più sanguinose, le guerre civili, e, più feroci di tutte, le guerre religiose. Che in un tal secolo un tale poeta abbia potuto così sentire e così scrivere, riempie di meraviglia e d'ammirazione. Ben poteva appunto il Manzoni sentenziare: «Shakespeare sovrasta a tutti gli altri poeti, perchè è più morale» (1). E l'ammirazione si rivolge, oltre che al poeta, anche al popolo in cui sorse e fiorì. Giacchè, senza aderire alle esagerazioni di chi nella produzione letteraria vede, più che l'attività di singoli individui, il risultato dell'ambiente in cui vissero, è pur vero che questo vi ha una parte integrante. Fu detto che un popolo ha il governo che si merita: si può ripetere l'aforisma per ciò che riguarda la letteratura. Il popolo inglese, da cui sorse un tale poeta, se ne mostrò ben degno nell'ardua prova sostenuta in nome del diritto, e può oggi col poeta ripetere, a sè stesso e al mondo: « che la guerra generi la pace, e venga, come leone allevato senza nutrice, ad adagiarsi dolcemente ai suoi piedi; accingiamoci lietamente nel nome di Dio, o valenti amici, a raccoglier la messe della pace perpetua da questa sanguinosa guerra »:

— *Make war breed peace*
— *like a lion foster'd up at hand*
It may lie gently at the foot of peace.
— *In God's name cheerly on, courageous friends,*
To reap the harvest of perpetual peace
By this one bloody trial of sharp war (2).

Ho voluto di proposito accennare a passi piuttosto che non recarli per disteso, dare uno schema meglio che un'ampia illustrazione delle idee di Shakespeare sull'argomento, affinchè i lettori s'invoglino a riprendere tra le mani l'opera immortale, a rilegger quei passi, a ritornare su quelle idee. Vedranno essi allora quanto dei nostri dolori d'ieri e della nostra esultanza di oggi viva in quell'opera, e come la voce di Shakespeare, a tre secoli di distanza, parli ancora possente al nostro intelletto e al nostro cuore.

PAOLO BELLEZZA

---

(1) Cfr. *Una lettera sconosciuta del M. sullo Shakespeare* da noi pubblicata in *Rass. Naz.* 1 luglio 1896.

(2) *K. John*, III, 1; *K. Rich.* II, III, 3; *K. Rich.* III, V, 2.

L'Impero Britannico e l'India

Dr. Angelo Crespi, after a general outline of British rule in India, gives us a brief account of the recent « Report on Indian constitutional reforms » to illustrate the liberal and progressive spirit applied by Great Britain to the development of her great dependency.

L'Impero Britannico ha già stupito il mondo de' suoi nemici ed amici con lo spettacolo della sua unanimità e solidità di fronte ai formidabili colpi invano assestatigli dalla più formidabile coalizione di autocrazie militari nella storia. Nel suo seno la metropoli ha, anche più di tutte le nazioni, sua progenie, scosso l'intero mondo civile con lo spettacolo della sua forza materiale e morale, rivelatasi nel suo esercito di oltre cinque milioni di volontari, nella sua adozione del servizio militare obbligatorio, nel suo allargamento del suffragio maschile e nell'ampia sua estensione alla parte femminile della popolazione; e tra poco darà lo spettacolo di un popolo in armi che, in piena guerra, s'aduna in comizi ad esprimere nel segreto dell'urna la sua indomita volontà di vittoria. E nondimeno, pur questa non è la prova suprema dell'alta maturità e saldezza dell'organismo politico britannico, sopratutto, pur questa non è la più significante manifestazione della sua incrollabile fiducia nelle proprie forze. Questa manifestazione è data soltanto dal solenne impegno omai assuntosi di educare l'India alla gestione de' suoi interessi nell'Impero e nel mondo. Fino ad oggi l'Inghilterra ha dato all'India la sicurezza esterna, l'ordine interno, una incorruttibile amministrazione della giustizia, una crescente ed efficace difesa contro le catastrofi naturali, le inondazioni, le siccità, le carestie, le epidemie; ora si propone di renderla anche capace di libertà.

Per apprezzare la difficoltà, senza precedenti, del compito, occorre ricordare che l'India è una penisola la cui area è vasta quanto l'Europa senza la Russia; ha una popolazione di oltre 315 milioni di abitanti, di cui solo il 6 per cento sa leggere o scrivere una lettera nella lingua indigena; percentuale che solo in alcune grandi città si eleva al 30 per cento; occorre ricordare che una tal popolazione parla all'incirca 147 diversi dialetti;

che solo quasi due milioni parlano e scrivono, più o meno correttamente, l'inglese; che i più appartengono a due diversissime e spesso ostili religioni, l'Induismo e il Maomettismo, cui s'aggiungono, sistemi religiosi minori, il Buddismo, il Parsismo, il Cristianesimo, e che a queste divisioni di lingua, di razza e di religione s'aggiungono quelle dovute all'esistenza di numerosissime caste, i cui membri spesso son preclusi perfin dall'avvicinarsi oltre un certo grado a membri di caste diverse dalla loro. S'aggiunga che i centri urbani son pochissimi, da nove a dieci, e che il più della popolazione vive in circa cinquecentomila villaggi, dedito all'agricoltura e non conosce altro patriottismo che quello che consiste nei nessi di parentela e d'interesse, di dialetto e di culto, proprî ad ogni villaggio. In altri termini l'India non è una nazione, come l'Italia e la Francia; non è nemmeno un continente o una razza che abbia una comune civiltà, come l'Europa e la razza europea; essa è un'espressione geografica per un'area la cui popolazione è divisa in più nazionalità, tra loro più eterogenee che le varie nazionalità europee, in seno alle quali ed al loro complesso si osservano, per usar l'espressione di Lord Morley, tutte le possibili fasi intermediarie tra l'Europa del quinto e quella del ventesimo secolo.

Protetta da invasioni dalla parte del mare, essa è stata per secoli esposta ad invasioni ad est e ad ovest della insormontabile barriera dell'Imalaia che la protegge a nord; di qui il fatto che nel mentre la sua forma peninsulare ha teso da secoli a far sì che essa assorbisse tutti i suoi invasori e che nessuna ondata di questi arrivasse mai fino al suo centro e ha quindi costantemente promosso un processo di naturale integrazione nazionale, le invasioni hanno di continuo impedito a questo processo di approdare a questo risultato. La dominazione inglese nell'India ha favorito questo processo precisamente col metter fine al periodo delle invasioni e con lo stabilire condizioni d'ordine interno, le quali, favorendo l'influsso d'idee e cose europee e sopratutto consolidando « il regno della legge » agevolano il formarsi d'una comune cultura e d'una comune opinione pubblica indiana, superiore a tutte le divergenze sovraccennate. Lunge pertanto la dominazione inglese, pur nella sua forma di assolutismo burocratico, dal violare il principio di nazionalità, essa crea in India le condizioni dell'avvento d'una vita nazionale propriamente detta, compiendo per le popolazioni indiane la funzione che Roma compiè per l'Italia e le nazioni latine e che le monarchie nazionali dei Capeti, dei

Normanni, dei Tudor compierono per la Francia e per l'Inghilterra. Se l'India fosse già una nazione l'Inghilterra non avrebbe mai potuto porvi piede nè potrebbe rimanervi un sol giorno. Essa ha potuto porvi piede, solo approfittando dello sfacelo dell'Impero del Gran Mogol; e più che l'Inghilterra fu la Compagnia delle Indie, la quale agì come uno dei tanti potentati locali aspiranti alla successione e vi riuscì perchè, imitando i Francesi, seppe — a propria difesa contro l'anarchia minacciante d'ogni intorno le sue fattorie — addestrare all'europea truppe indiane.

La creazione dell'Impero Indiano da parte della Compagnia delle Indie rientra quindi appieno nella logica storica che presiedette alla formazione del mondo europeo, che tanto deve agli imperialismi di Atene e di Roma, alla Conquista Normanna e alle guerre con cui i Re, alleandosi alle città e conquistando e soggiogando i dominî feudali, fondarono le nazioni moderne. Non ci sarebbe difficile moltiplicar citazioni tolte a documenti ufficiali e mostranti come, ad esempio, già nel 1769, già nel 1780, già nel 1824 e nel 1833 i migliori tra gli amministratori della Compagnia tennero presenti gli interessi degli indigeni e la necessità di non sacrificarli agli interessi inglesi ed europei ed anzi la convenienza di educar gli indigeni a governarsi da sè, fino al punto in cui l'Inghilterra potesse ritirarsi. Non ci sarebbe difficile mostrare come insigni osservatori stranieri, quali il Montalembert, il Leroy-Beaulieu, l'Haeckel, il Corte, abbiano espresso la più alta ammirazione per l'efficienza e l'integrità dell'amministrazione britannica in India. Non ci sarebbe difficile mostrare come molte critiche sono dovute alla strettezza del punto di vista dei critici che non si resero conto delle difficoltà tremende fronteggianti l'amministrazione. Ne accenneremo una sola. E' fuori di dubbio che, mercè i provvedimenti riguardanti le facilità di trasporto e di comunicazione e mercè le misure contro le inondazioni e la siccità, la produttività media del suolo e la ricchezza media per abitante sono assai più alte che già non fossero or non son molti decennî; ma molti critici nel descrivere le terribili angustie ed incertezze in cui si dibatte ancora tanta parte della popolazione rurale dimenticano che esse sono in non piccola misura dovute a ciò che le migliori condizioni di vita sono in gran parte neutralizzate dall'aumento della popolazione solo di circa il venti per cento in trent'anni! E' ora per altro di passare dalle difficoltà del governo dell'India e dalle funzioni compiutevi dall'Inghilterra, con l'introdurvi magnifici codici penali e commerciali, metodi amministrativi regolari, ospitali, scuole, ferrovie,

industrie, ecc., alle cause e alla natura delle riforme costituzionali di cui intendiamo parlare.

Il movimento nazionalista indiano, lungi dall'essere una prova di governo oppressivo britannico in India, è il miglior segno del successo della dominazione inglese. Esso è quasi esclusivamente limitato a persone che sanno l'inglese; l'*Home Rule League* non conta più di 50.000 persone; i padri intellettuali sono Burke, Pitt, Mill, Spencer, Thomas Hill Green, Mazzini.... nelle parti in cui si prestano ai fini del movimento. Esso indica l'inizio dell'esistenza d'una classe con coscienza politica, che si ritiene capace di governar l'India con criteri e fini indiani e con metodi e istituzioni inglesi. Esso ha molte gradazioni, da quelle estreme e rivoluzionarie, che vorrebber l'indipendenza immediatamente a quelle che aspirano per l'India a una posizione analoga a quella del Canadà o dell'Australia entro l'Impero. Ma in tutte queste sue forme recluta i suoi aderenti quasi esclusivamente nelle popolazioni urbane, fra i ceti borghesi, commercianti e professionisti, che l'avvento dell'industrialismo va sviluppando anche in India. In talune sue forme esso è innegabilmente reazionario e mira a ristabilire o a stabilire l'egemonia della casta dei Bramini sulle altre e culti e costumi barbari e superstiziosi implicanti ostilità a religioni e razze non Indù. In altre esso contiene ottimi germi d'avvenire ed ha capi di cultura e carattere che li renderebbero degni di onori e cariche in ogni Stato europeo. Ora la guerra mondiale e la parte presavi dalle truppe indiane ha indubbiamente favorito l'intensificarsi di questa coscienza nazionale, specie nelle classi colte, riempiendo tutti d'orgoglio. Fatte eccezioni trascurabilissime l'India, contro ogni aspettativa tedesca, s'è mantenuta devotissima all'Impero. D'altra parte le dichiarazioni degli uomini di Stato dell'Intesa e dell'America, a favore dei diritti di tutti i popoli a governarsi da sè e gli echi e i riflessi delle prime fasi della Rivoluzione Russa ebbero per effetto di incoraggiare le correnti più avanzate ed estreme, fra le quali primeggia per l'appunto l'*India Home Rule League* e l'*Indian National Congress*. Il risultato di tutti questi influssi è stata la presentazione nel 1916 al Governo del Vicerè da parte dell'*Indian National Congress* e della *All India Moslem League* di una richiesta di *self-government* per l'India; alla quale il 20 agosto 1917 il Segretario per l'India rispondeva nella Camera dei Comuni che il Governo aveva deciso di far « passi sostanziali » per accrescere la partecipazione degli Indiani a ogni ramo dell'amministrazione e per sviluppare gradualmente

libere istituzioni aventi di mira il progressivo realizzarsi del governo responsabile nell'India, come parte integrale dell'Impero Britannico. Il *Report Indian constitutional reforms* testè presentato al Parlamento con la firma del Vicerè e del Segretario di Stato costituisce un abbozzo lucidissimo e ragionato di tali passi e della loro opportunità. E su di esso, sia in Inghilterra che in India è già incominciato un lavoro fervido di critica, sia nella opinione pubblica sia nel Parlamento e nella stampa.

Noi non entreremo nei dettagli di questo rapporto e ci accontenteremo di riassumerne i principî informatori; diciamo subito per altro che il documento, letto assieme con le bellissime *Lettere al Popolo dell'India sul Governo responsabile* di Lionel Curtis (Macmillan & Co) è di palpitante attualità, secondo noi, non solo per l'India, ma in relazione a tante cose, buone o cattive, che da un pezzo si scrivono sulla così detta crisi della democrazia e sul parlamentarismo; non solo per l'India, ma anche per la Francia, per l'Italia, per la stessa Inghilterra. Per di più è un documento il cui tono sarebbe inconcepibile in persone in cui il rispetto e l'amore dell'India non fossero diventate una genuina seconda natura. — Le riforme proposte si posson riassumere in quattro categorie. La prima mira ad estendere il più possibile le autonomie delle città e delle collettività rurali. La seconda fa del Burma e della frontiera del Nord-Ovest due aree strettamente militari, com'è necessario per garantir la sicurezza del resto dell'India e determina la forma di governo delle altre otto provincie. Per ogni provincia stabilisce un Governatore, che corrisponde alla Corona, con un Consiglio Esecutivo (di un membro inglese e di uno indiano) e con alcuni ministri. La sfera dell'Amministrazione consterebbe di due parti: dei *reserved subjects*, cioè delle funzioni riserbate al Governatore e al suo Consiglio Esecutivo, e dei *transferred subjects*, cioè delle funzioni disimpegnate del Governatore col consiglio dei ministri, scelti in seno alla maggioranza del Consiglio legislativo, constituito in maggioranza di elementi elettivi e in minoranza di membri nominati.

La terza categoria di riforme concerne il Governo Centrale; amplia il Consiglio Esecutivo del Vicerè; aumenta il numero dei membri Indiani ad esso nominati; stabilisce una Camera Alta o Consiglio di Stato ed una Camera Bassa. La Camera Bassa conterrebbe 100 membri, 67 elettivi, 22 funzionari, 11 nominati fra i non funzionari. La Camera Alta conterrebbe 50 membri, di cui almeno 25 non funzionari, dei quali 4 nominati e il resto elettivi; gli altri 25 tutti funzionari. Non vi sarebbero voti su bilanci; e

il Governatore avrebbe potere di decidere quali misure, da esso ritenute essenziali, debban essere sottratte ai voti della Camera Bassa e approvate solo nell'Alta.

La quarta categoria di riforme propone che il Parlamento britannico ogni sessione nomini un Comitato di controllo sulle cose dell'India e che vi sieno commissioni periodiche d'inchiesta, ad intervalli di almeno dodici anni, che abbian facoltà di decidere in quali provincie l'esperienza autorizzi un aumento delle funzioni compiute da ministri responsabili e in quali no. In questo modo è concepibile che in capo a un certo numero di decennî tutte le assemblee legislative provinciali si dimostrino evolute al punto da meritar di esser responsabili della gestione di tutti gli affari or disimpegnati dalla burocrazia. A capo d'un detto intervallo l'India sarebbe una Confederazione di nazioni libere. Le stesse inchieste determinerebbero quando e in che misura si dovrebbe alterare nella stessa direzione la composizione del Governo Centrale.

Ogni lettore può vedere da sè i punti più delicati di questa forma di governo intermediaria tra l'assolutismo burocratico attuale sotto un vago controllo parlamentare a Londra e il pieno conseguimento del *self-government*. Sostanzialmente sono due. Il primo riguarda il pericolo di attriti intensi e permanenti tra le maggioranze elettive e il potere esecutivo appoggiato a minoranze nominative ed ufficiali; o tra le Camere Basse e le Alte. L'accettazione delle proposte del partito nazionalista avanzato implicherebbe fin d'ora un attrito insuperabile tra la rappresentanza elettiva e l'ufficiale; e cedere a quella vorrebbe dire introdurre il caos; le proposte governative cercano una via media, che consenta di educare le assemblee legislative a responsabilità politica, senza dar loro il potere di commettere errori irrimediabili. Il secondo punto riguarda la determinazione e l'educazione dei collegi elettorali ed è fors'anco più delicato del primo. Si tratta di educare gli elettori a capire che, se gli eletti sono ad essi responsabili del mantenimento o no delle loro promesse, gli elettori sono a loro volta responsabili del dare o no ad essi l'appoggio a tal uopo necessario. Chi vuol strade e scuole deve consentire che il suo deputato voti, a carico suo, le somme a ciò richieste e non deve licenziarlo se gli accresce le tasse. E perchè gli elettori divengan capaci di questa educazione, devono poter cooperare e conferir tra di loro: i comizi politici e le discussioni devon potersi svolgere nei dialetti locali; le provincie devon essere ridistribuite secondo criteri linguistici ed etnici.; l'elettorato non

deve tener conto di differenze religiose di casta. Ognuno vede quale immensa rivoluzione implichi la creazione e l'educazione di simili corpi elettorali in un paese in cui solo il 6 % è alfabeta e in cui solo un'infima minoranza sente il desiderio del voto. L'Inghilterra si sta imbarcando in un impresa che pel suo compimento richiederà certo due o tre generazioni: l'impresa non già di dare espressione alla *volontà generale* dell'India, ma di educare l'India ad avere una volontà generale cui dare poi espressione. La storia non conosce esperimento più ... colossale! E ciò nel mentre lotta per la sua esistenza e per quella di tutte le nazioni libere o desiderose di libertà! Non si potrebbe concepire più istruttivo ed eloquente contrasto di questa sua gesta con quelle degli Imperi Centrali, pur oggi calpestatori impenitenti di nazionalità vinte ma non dome frementi sotto il loro calcagno di ferro!

Nè si potrebbe concepire risposta più di questa eloquente a quegli elementi bolsceviki o bolscevicizzanti di casa nostra che van cianciando l'India tiranneggiata e sfruttata, nel mentre i Bolsceviki, coloro che da Pietrogrado volevano insegnare al mondo intero la vera libertà, hanno sfasciata la propria patria e tradita la Serbia, la Polonia, il Belgio, la Francia e reso possibile un attentato all'Italia. Mentre costoro pugnalano e sfasciano patrie e nazioni, l'Inghilterra va educando l'India alla signoria di sè!

ANGELO CRESPI

La grande battaglia che l'Italia ha vinto recentemente ha posto termine in suo favore e per sempre al secolare duello fra la libertà italiana e la tirannide austriaca. Ciò che gli italiani hanno fatto nelle ultime settimane ha coronato l'opera di Cavour e di Garibaldi ed ora per la prima volta quello che fu il sogno di tutti i patrioti italiani e di tutti gli inglesi amanti della libertà, che hanno seguito con vivissimo interesse fin da principio il progresso dell'unità e della libertà d'Italia — ora per la prima volta, ripeto, quel sogno è realizzato e l'Italia accoglierà per sempre entro i suoi confini i fratelli di razza e di coltura italiana nè ci sarà più Italia irredenta.

L'on. Balfour al Guildhall il 9 novembre.

Rassegna Bibliografica

LIBRI INGLESI

Dopo quattro anni - Previsioni di una pace mondiale,

di H. G. Wells - Prima traduzione Italiana *(Soc. Edit. Ital. Milano).*

Ogni libro di H. G. Wells, sia romanzo sia studio sociologico o politico, è una tal miniera di verità obbiettivamente rappresentate e illuminate, di considerazioni giuste e profonde, di proposte sagge e geniali, e l'esposizione delle idee vi è fatta con tanta naturalezza e tale persuasività, e da ogni pagina, da ogni frase, da ogni parola emana un tal calore di convinzione e un tal candore di fede, che è difficile non riconoscere nel grande scrittore inglese uno degli spiriti più alti e degli intelletti più vasti, più aperti e comprensivi della nostra epoca. E' opportuno anzi notare come la guerra mondiale, che è stata dal Wells anticipata, non soltanto nei romanzi, ma anche in quell'altra parte della sua opera, la parte sociologica e politica, che ai romanzi serve di base e di contenuto, abbia anche più illimpidita e allargata la sua visione del divenire del mondo e dell'umanità, che costituisce il dono più meraviglioso largitoci dal suo ingegno. Nei romanzi in fondo egli non è stato infatti che il divulgatore delle proprie idee, e se ha scelto la forma narrativa è stato soltanto per giungere più facilmente a diffonderle, o per lo meno a creare il clima morale e sociale atto ad accoglierle e a renderle feconde. Queste idee erano e rimangono quelle di un socialista, e si può immaginare ch'esse non potevan trovare agevole cammino contro la spessa resistenza tradizionale del conservatorismo inglese; ma giova aver presente che quello del Wells è stato sempre, e più che altro, un socialismo teoretico, e che i suoi ideali sociali ed umani hanno sempre avuto un colore troppo utopistico perchè la sua opera potesse sembrare eccessivamente propagandistica, e quindi costituire un pericolo da cui i misoneisti credessero opportuno salvaguardarsi. Le sue furono cioè giudicate semplicemente utopie e profezie più o meno innocue, consentibili agli ozi meditativi di un poeta e di uno studioso di fantasia alquanto sbrigliata. Si commise insomma dai più l'errore di considerare il Wells come un Verne appena un po' più serio e scientifico, o come un Bellamy meno partigiano e sopratutto meno esaltato. Se mai, quel che egli presagiva nei suoi romanzi avveniristici avrebbe dovuto preoccupare i nostri lontani nipoti, e non era il caso di dar troppo peso alle fantasie di un romanziere, per ingegno che avesse. Si volle cioè dimenticare la parte più vera e maggiore dell'opera del Wells, quella del sociologo, e perciò si affettò di tenere in poco conto anche la sua produzione più recente, che studia, in romanzi realistici e idealistici al tempo stesso, la costituzione e l'evoluzione della società moderna, con speciale riguardo alla vita inglese e ai fenomeni più caratteristici in essa più recentemente verificatisi, non esclusi quelli dipendenti dalla guerra. Senonchè è la guerra appunto che ha d'un tratto avvicinato alla loro realizzazione le sue idee che più sembravano utopistiche, trasformando in attualità minacciose e spaventose quelle delle sue ipotesi e profezie che più si sarebbero dette arbitrarie ed avventate.

***

Rispetto alla guerra, l'atteggiamento del Wells è stato quello di un uomo il quale, a differenza del Rolland, non poteva sentirsi al disopra della mischia, in quanto ciò avrebbe significato semplicemente confonder la colpa col diritto e la giustizia

col sopruso; ma sopratutto perchè ciò avrebbe significato non volere che le forme più retrograde e medievali di governo degli uomini, rappresentate dalla Germania e dall'Austria, avessero a scomparire di fronte alle democrazie vincitrici, e che le idee nuove di libertà e di progresso civile avessero a trionfare dell'imperialismo militarista di Berlino. Egli accettò dunque la guerra come una necessità terribile, come la sola che avrebbe potuto purificare e migliorare il mondo; ma l'accettò da perfetto socialista, non per il bene esclusivo del suo paese, non da inglese soltanto, ma da internazionalista, per il bene e la fortuna di tutta intera l'umanità. La sua attività di scrittore durante la guerra è stata dedicata a questo solo scopo, ed è stata molto spesso di critica aspra e violenta contro i sistemi politici del suo paese e contro i pregiudizî, le ottusità, le pigrizie mentali e morali dei suoi compatrioti, in quanto potevano rallentare o inceppare il corso della guerra e compromettere l'esito. Due romanzi e tre o quattro libri di discussioni e di idee sulla guerra rappresentano il suo contributo a questa, che non è stata davvero opera meno utile e necessaria e determinante di quella del combattente sulla linea del fuoco e dell'operaio nelle officine: di spiegare le cause e gli effetti del grande conflitto, di coordinarne e illuminarne le ragioni prossime e lontane e di anticiparne le conseguenze ultime, col coraggio che, come non tace gli errori e le colpe anche quando sian dalla parte dei proprî, sa giudicare e ammettere e condannare senza false pietà e senza simulati pudori, e non rifugge perciò neppure dall'ipotesi delle riconciliazioni inevitabili per quando sia venuto, in un mondo pacificato e migliorato, il momento delle necessarie ricostruzioni.

Ricostruire. E' questa una parola che ricorre molto spesso nelle riviste e nei giornali inglesi da quattr'anni a questa parte. E di ricostruire appunto si preoccupa in ispecial modo il Wells, e non soltanto all'interno, ma anche all'estero, convinto com'egli è che la sola forma possibile di esistenza anche nel più prossimo avvenire debba essere quella di una società di popoli destinata a concretare e a mantenere la pace mondiale.

L'ultimo libro del Wells si occupa infatti della preparazione, dei mezzi e dei fini di questa progettata e auspicata società delle Nazioni. Giunti al quinto anno di guerra, dopo una così enorme e spaventevole somma di lutti e di errori, di sciagure e di colpe, è ben naturale che un uomo della coscienza e della intelligenza del Wells si sia posto il problema della necessità e della possibilità che le colpe, se non gli errori, non abbiano più a ripetersi in avvenire, e che la catastrofe attuale non abbia mai più a rinnovarsi. Egli che aveva già chiamato l'attuale « la guerra che mette fine alle guerre », studia qui in qual modo si possa veramente ottenere che essa sia l'ultima, per concluderne appunto che soltanto la creazione di una Lega fra le libere Nazioni è atta ad assicurare e a conservare la pace nel mondo.

Questa Lega delle Libere Nazioni (il Wells annette particolare importanza a quest'aggettivo « libere », volendo alludere alla volontaria schiavitù militarista in cui si tennero fino a ieri i popoli degli ex-Imperi Centrali) non ha da essere per nulla una lega diplomatica, ma bensì aver per propria base la conoscenza e la comprensione reciproca tra i popoli tutti. Senonchè, un simile riavvicinamento non è possibile se non si sia disposti a far getto di molti pregiudizî, di molte avversioni, e di molti supposti diritti e supposti doveri. E', questa, tutta una nuova concezione dei rapporti tra le Nazioni civili, a cui è comprensibile che si oppongano, specie nei paesi di più antica costituzione e indipendenza molte riluttanze (Corti, burocrazia, finanzieri); e tuttavia ogni giorno più essa si fa chiara e luminosa alla coscienza degli uomini più onesti e sensibili. Certo, se si vuol giungere a tanto, sarà necessario il sacrifizio di qualcuno dei proprî interessi, e sopratutto dei più egoistici, e non sarà facile rinunziare a quelli, ad esempio, che per un pregiudizio storico sono creduti involgere e proteggere la stessa indipendenza delle singole nazioni. Ma è chiaro che anche questo concetto dovrà subire una trasformazione, nel nuovo mondo che si sta per creare, e che tutti i valori che vi si connettono sono destinati ad annullarsi, o per lo meno a confondersi in una nuova legge più alta e più nobile in cui si riassumano gli interessi e i fini che sono comuni a tutta quanta l'umanità. Le attuali costituzioni statali sono indubbiamente destinate a cadere, come quelle che sono le principali responsabili della catastrofe a cui ci hanno condotto. Il pensare che esse possano comunque sussistere sarebbe deplorevole pervicacia nell'errore: il mondo non vuol più già oggi saperne nè di monarchie assolute nè di diplomazie segrete, ed

è troppo evidente che i popoli non vorranno più oltre esser ciechi strumenti nelle mani di autocrati ambiziosi o di politicanti incoscienti. La guerra, con tutti i suoi orrori, e con tutte le sue ingiustizie, inevitabili anche quando la causa per cui vien combattuta è nobile e giusta e santa come quella per cui ha combattuto l'Intesa, non deve ripetersi più. I popoli vogliono unirsi appunto a questo fine: per renderla in avvenire assolutamente impossibile. Basta del resto considerare alcune delle condizioni in cui si è svolta quella ora finita e gli sviluppi e le evoluzioni ch'esse sono destinate a subire nel più prossimo avvenire, per comprendere come una nuova guerra sarebbe, a parte i moltiplicati orrori e le anche più sterminate carneficine, assurda e inutile. Gli aeroplani e i sottomarini hanno ad esempio reso inefficiente per l'Inghilterra quel principio della *splendid isolation* che era cardine della sua politica nel 1900, e che, con molte attenuazioni, poteva tuttavia essere ancora ritenuto valido nel 1914, quando, prima che si iniziasse la guerra, si era inesplicabilmente ciechi e sordi agli ammonimenti che pure uscivan chiari dal rapido sviluppo di queste straordinarie invenzioni. Tutti i territori delle grandi nazioni europee stanno così diventando vulnerabili in ogni loro punto per le nuove armi della guerra, e l'enormità stessa del pericolo che a tutti sovrasterebbe rende fin d'ora necessaria, indispensabile, l'unione e la collaborazione di tutti ad eliminarlo per sempre.

Lo scopo della Lega delle Nazioni sarà del resto unicamente quello di mantenere la pace nel mondo, e poichè la pace e la guerra dipendono dalle sole grandi potenze è logico ch'essa dovrà venir conclusa tra le grandi potenze. E qui sorgono le difficoltà. Deve o non deve la Germania essere ammessa a farne parte? La risposta è per il Wells compendiata nell'aggettivo ch'egli premette alla parola Nazioni: vuole o non vuole la Germania essere veramente *libera*, nel senso che intendono le grandi democrazie occidentali? Se sì, se sinceramente sì, nulla può e deve impedire che il popolo tedesco sia ammesso da uguale tra uguali nel consorzio dei grandi popoli della terra. Comunque, si potrebbe in ogni modo incominciare da una Lega delle Nazioni Alleate, visto che la pace di una metà del mondo sarà sempre meglio del non aver la pace affatto, e il Wells proponeva perciò che questa Società delle Nazioni veramente libere si costituisse subito, anche prima del Congresso della Pace.

Il Wells, che scriveva di queste cose qualche mese prima della rapida soluzione del conflitto avvenuta lo scorso mese, sosteneva infatti la necessità che si preparasse così uno schema della pace futura, in modo da ovviare al pericolo di una mancata intesa effettiva tra le nazioni alleate al momento di presentarsi al Congresso della Pace; e affacciava l'ipotesi che l'abile diplomazia nemica avesse in caso contrario opportunità di determinar tra gli Alleati quelle discrepanze che finora le necessità della lotta comune per la causa e per gli ideali comuni avevano sempre fortunatamente evitato.

Di questo schema, tracciato a linee generali, accenneremo due punti che interessano particolarmente l'Italia. Essi sono: quello che si riferisce alla necessità di stabilir fin d'ora le forniture di carbone per le industrie metallurgiche dell'Italia e della Francia, e quello che auspica ad un accordo tra la Gran Bretagna, la Francia, il Belgio, l'Italia, il Portogallo e l'Africa del Sud per l'amministrazione dell'Africa Centrale.

Questo progetto di un controllo internazionale dell'Africa tra lo Zambesi e il Sahara è del Labour Party, ed è giustamente considerato dal Wells come essenziale per il mantenimento della pace nel mondo. Esso avrà per fine di escludere la possibilità della militarizzazione delle popolazioni nere, e ciò per mezzo di una Commissione Internazionale di vigilanza sull'importazione delle armi, e l'equo sfruttamento, secondo i bisogni dei vari paesi, delle materie prime di cui l'Africa è immensamente ricca, in modo da eliminar per sempre il pericolo ch'esso, riuscendo come fu fin qui di enorme vantaggio per qualche stato, abbia a suscitar preminenze e accaparramenti e gelosie che sarebbero sicura esca a futuri conflitti. Nella gigantesca impresa dovrebbero essere interessati gli Africani, naturalmente, gli Inglesi, i Belgi, gli Egiziani, i Francesi, gli Italiani, i Portoghesi, gli Indiani, e anche, infine, i Tedeschi, quando, avendo seriamente e sicuramente cessato di essere i « briganti imperialisti » che sono stati fin qui, saranno diventati buoni cittadini di un'Europa e di un mondo rinnovellati.

A ragione, venuto a queste conclusioni, può dunque il Wells affermare che l'Inghilterra non ha in realtà combattuto egoisticamente per sè, per tutelare la propria esclusiva sicurezza e il proprio avvenire. « Noi non abbiamo combattuto

per un re» — dice con confessato orgoglio di socialista e di repubblicano. È quanto, in fondo, possiamo dire anche noi, senza nessuna pregiudiziale di partito o di costituzione. Tutti quanti noialtri s'è in realtà combattuto per il Belgio, per la Francia, per la libertà in generale e quasi in astratto, per la civiltà del mondo, per l'avvenire di tutta l'umanità. E la vittoria, per ciò, non poteva non èssere nostra. Ora si tratta di non perdere questa vittoria perdendone i benefici che devono essere acquisiti all'intera umanità. Ed è a questo fine che, mentre la Germania offriva al mondo un avvenire in cui essa sola avrebbe dovuto esser potente e sicura ed orgogliosa, l'Intesa deve offrire alla nuova umanità purificata dal sangue e dal martirio questo schema di una organica Lega delle Libere Nazioni la quale statuisca finalmente il regno della vera libertà e della vera giustizia sulla terra.

L. G.

ITALIAN BOOKS

Nuovi saggi di letteratura inglese, di F. Olivero, (*Lib. Ed. Intern., Torino, 1918*).

There are some lovers of our literature who go to it principally for spiritual joy and sustenance and use their critical faculty in penetrating to what is essential in it, appreciating indeed the beauty or weighing the faults of the form in which the idea finds its expression, but rarely lingering on what is merely external; others who find more delight in the art with which the poet delivers his message to the world and dwell ao much on this that, in the rapture of their senses, they scarcely grásp the divine revelation itself. Professor Formichi's lecture on King Lear, Dr. Angelo' Crespi's pages on Wordsworth are examples of the first method, Professor Olivero's Essays of the second. The latter has, of course, its admirers. *Art for Art's sake* is the motto of many, whether poets or critics, but when a singer is something more than an aesthete, he who studies his works will find that the aesthetic method of criticism is insufficient. It may be applied with success to such poets as Poe, Rossetti and occasionally to Swinburne; and indeed, Professor Olivero, in his essays on those writers, finds much grist adapted to his mill. But we want something more from one, who in this book shows such wide and varied culture, such an extensive acquaintance with our modern poets, and proves also that he has made such progress in the study of our language since the publication of his first volume in 1913. In touching on the themes he treated then he has carefully eliminated many erroneous translations, many curious misinterpretations, many inopportune comparisons, though some hasty judgments and occasional contradictions are still to be regretted. And he could obtain and give so much more, were he but persuaded to close his eyes and ears for some time, to forget the rapture of the senses in order to attain the rapture of the soul. The splendour of a cathedral, the music, the incense, induce without doubt a worshipper to ecstatic adoration, but to attain communion with the Divine spirit he closes his eyes and ears that nothing may come berween him and the sacred mystery. If the poets have not yet whispered their most wonderful secret into our author's ear, it is because has he probably not sought it with the necessary patience: he has been dazzled by the shining raiment, the precious gems, the musical accents of the English Muse — his aesthetic perception is more acute than his spiritual intuition; and, except perhaps in the case of Browning, he has not lingered long enough with our more profound authors to be in real communion with them.

Yet the influence of some of our writers is visible in his book. In the fine pages with which he begins his Essay on Hamlet, in his vision of the wonderful garden, haunted by Shakespeare's creations, if the idea is partly drawn from Heine, the style approaches that of our De Quincey for whom Prof. Olivero has a profound admiration. But why, after such a promising beginning, do we find no light thrown on the tantalizing problem which we dreamed was ab out to be solved? Symbolism, allegory and real or pseudo-mysticism appeal to Prof. Olivero much more than the elusive spirituality of poets such as Shelley, and thus he is especially attracted by the English Pre-Raphaelites and by Catholic poet such as Francis Thompson whose highly artificial *Mistress of Vision* he places above the divine *Sensitive Plant*.

We repeat it. We want Professor Olivero's acquaintance with the English poets admirably extensive as it is, to become something more than acquaintance — namely a deep intimate knowledge, a spiritual communion. For this he must change his method of study. Is he so deeply attached to his aesthetic principles as not to care to free himself from the limits they impose upon him? Has the aesthetic method never reminded him of Iachimo in the chamber of Imogen? How accurately the Venetian describes that sacred shrine — the tapestry of silk and silver, with its story of proud Cleopatra; the sculptured chimney — piece, on which chaste Diana is seen bathing, the ceiling fretted with golden cherubim; the andirons, two silver Cupids « each on one foot standing ». He has possessed himself of fair Imogen's bracelet; the « mole cinque-spotted » on her breast is carefully noted and he has not forgotten to onserve what volume she had been reading before falling asleep, and the page which she had turned down. Foolish, credulous Posthumous, in hearing all this, believes that Imogen has yielded her fair self to Iachimo, that, body and soul, she has been his. We, however, know better.

L. E. N.

L'Inghilterra ha compiuto durante gli ultimi quattro anni cose più grandi che in tutto il corso del suo grandioso passato ed io non esito a dire che mai l'Impero Britannico ha occupato un posto così alto nel consiglio dei popoli.... Ma il nostro compito non sarà finito quando il trattato di pace sarà stato firmato, anzi, comincerà solo allora. L'orgoglio della vittoria può essere un dissolvente distruttivo come l'amarezza dell'insuccesso. Il destino dell'Inghilterra e del suo Impero dipendono dai prossimi anni. Soffochiamo ogni fazione: come fummo uniti per raggiungere la vittoria così rimaniamo uniti in pace per sollevare questo paese, mediante i nostri sforzi comuni, ad un'altezza civile quale esso non ha mai raggiunto nella sua grande storia.

Lloyd George al Guildhall, il 9 novembre.

Cronaca delle relazioni anglo-italiane

L'importazione del carbone in Italia. — Il carbone rimane ancora oggi uno dei maggiori problemi dell'Italia economica. Per comprendere la gravità della crisi, riprodurremo nuove cifre che attestano della grande diminuzione subita in un anno dalle importazioni. Le cifre riguardano tonnellate entrate nei mesi di luglio - settembre in due porti che sono come il centro del commercio carbonifero, Genova e Savona.

	GENOVA		SAVONA	
	1917	1918	1917	1918
Inghilterra	162.657	53.485	106.141	1.914
Galles	91.739	74.973	56.374	35.991
Scozia	75.456	129.025	57.254	25.213
America	16.660	5.814	2.290	12.669
Transito Marsiglia	—	88.915	—	—
Totale	346.512	352.212	222.059	75 687
Arrivi gennaio-giugno	861.442	417.391	268.591	123 010
Totale gennaio-settemb.	1.207.954	768.603	490.650	198.697

Nello stesso trimestre luglio-settembre si è però verificato una notevole diminuzione nel costo del carbone per le migliorate condizioni del cambio.

Carbone inglese

Carboni da vapore	L. 450	420	370
» » gas	» 540	420	370
» » forni (plint)	» 450	420	370
Antracite grossa	» 450	420	370
» cobbles, noce	» 480	450	400
Carbone agglomer.	» 460	430	380
Coke metallurgico	» 635	590	530

Carbone francese

Carboni da vapore	L. 370	360	310
» » gas	» 370	360	310
» » forni (Splint)	» 370	360	310
Antracite grossa	» 370	360	310
» cobbles, noce	» 390	380	330
Carbone agglomer.	» 380	370	320
Coke metallurgico	» 510	490	420

La crisi dell'oro. — Abbiamo altra volta parlato della crisi dell'oro nei *dominions* inglesi. La diminuzione del prezioso metallo si è accentuata in quest'anno, specialmente in Australia e nel Transvaal. Quanto all'Australia le cifre della Camera delle Miniere di quel paese da 81.761 oncie che erano nel settembre 1917 erano scese a 74.559 nel settembre scorso. Le cifre del Transvaal sono, per quest'anno, le seguenti:

	oncie	L.
Gennaio	714.182	3.033.652
Febbraio	659.759	2.802.470
Marzo	696.281	2.957.614
Aprile	717.100	3.046.045
Maggio	741.317	3.148.915
Giugno	727.696	3.091.058
Luglio	736.199	3.127.174
Agosto	740.210	3.144.211
Settembre	708.206	3.008.267

E' dunque dal maggio che si è andata delineando una tendenza a diminuire.

L'Inghilterra adotta la divisione oraria italiana. — Alla mezzanotte del 30 settembre l'esercito inglese ha adottato la divisione del giorno in 24 ore, continuate da una mezzanotte all'altra, analogamente a quanto ha già fatto — per la prima — l'Italia fin dal 1892, auspice il Ministro Genala. Le ore saranno segnate sempre mediante quattro cifre, di cui le due prime rappresenteranno le ore e le due ultime i minuti nel modo che spiegheranno meglio questi esempi:

orario attuale	orario nuovo	orario attuale	orario nuovo
12,01 a. m.	0001	mezzogiorno	1200
12,10 a. m.	0010	12,26 p. m.	1226
1,20 a. m.	0120	2,38 p. m.	1438
3,35 a. m.	0335	11,40 p. m.	2340
11,00 a. m.	1100	11,50 p. m.	2350

Non si farà uso della mezzanotte segnata con 0000 oppure 2400: ma sibbene — per evitare confusione — si useranno le cifre 2359 oppure 0001. La riforma, che viene denominata del «New Army Timereckoning» che da noi funziona benissimo da anni, è a far voti che sia presto adottata anche per usi civili dalla Gran Bretagna e da tutte le nazioni alleate.

Le costruzioni navali inglesi. — Il governo britannico ha preso delle misure per permettere ai costruttori navali d'intraprendere dei lavori per conto dei privati nei cantieri, a condizione che le nuove navi si uniformino a un tipo approvato dal Ministero dei trasporti marittimi e che la costruzione non intralci l'esecuzione dei contratti governativi in corso. Ogni costruttore pertanto, avanti di iniziare i lavori, devono ottenere un certificato del governo. Rimane sotto il controllo dello Stato la distribuzione delle materie prime e della mano d'opera.

I fallimenti in Inghilterra. — Le buone condizioni finanziarie inglesi, nonostante la guerra, sono attestate dalla cifra dei fallimenti pubblicata da quel ministro del commercio. Essi nel 1917 furono solo 1.701, cifra molto al disotto della media dei 9 anni precedenti. Nel 1908 erano stati ben 8.128. L'ammontare complessivo delle passività denunziate dai debitori fu nel 1917 di sterline 2.959.676.

Il raccolto inglese del 1918. — Secondo notizie del ministero d'agricoltura, il raccolto del grano è stato ottimo questo anno anche in Inghilterra. Esso ha raggiunto i 10.534.000 *quarters*, cioè *quarters* 3.250.000 più che nel 1917. La cifra è la più alta che si sia raggiunta dal 1885, anno in cui furono istituite delle statistiche regolari. L'ottimo risultato non è dovuto solo alla natura ma anche alle speciali cure del governo, il quale ha ottenuto che la zona coltivata, da 1.918.485 acri che era nel 1917 salisse a 2.556.706. La produzione per acro inoltre è stata superiore alla media non solo per il grano ma per tutti i cereali.

Per l'esportazione in Australia. — Col 1° gennaio 1919 entreranno in vigore le nuove disposizioni emanate dal Dicastero del Commercio e Dogane di Australia per l'importazione da paesi esteri, che non siano la Cina e il Giappone, di merci soggette a dazi *ad valorem* La fattura relativa alle dette merci dovrà essere accompagnata da un attestato, sottoscritto da uno dei principali impiegati dell'industriale o del fornitore, in cui si dichiari: 1° che la fattura è sotto ogni aspetto esatta e veritiera; 2° che nella fattura sono esattamente specificati il prezzo pagato o da pagare, il quantitativo della merce e le spese accessorie che gravano la merce stessa; 3° che la fattura indica, in un'apposita colonna, il prezzo al quale ogni acquirente può procurarsi, nel paese di esportazione, pel consumo interno, alla data dell'attestato, uguali quantità di merci identiche a quelle considerate nella fattura; 4° che non è stata fornita a chicchessia nessun'altra fattura relativa alle merci in parola; 5° che non esiste nè esisterà alcun accordo nè alcuna intelligenza fra l'esportatore e l'acquirente o fra persone che agiscano per loro conto riguardo al prezzo delle merci in questione, sotto forma di sconto, ribasso, stipendio o compenso o in qualsiasi altro modo che non risulti dalla fattura stessa. Quanto alla clausola delle quantità uguali di cui all'art. 3, giova avvertire che quando una grossa ordinazione viene frazionata in più spedizioni, per le quali si redigono altrettante fatture, si può indicare in esse il prezzo netto, per il consumo interno, della partita complessiva, purchè però si metta in evidenza l'eventuale aumento di prezzo che possa verificarsi nel mer-

cato interno, fra la data di accettazione della commissione e la data dell'attestato. L'apposita colonna considerata nell'art. 3 deve avere la seguente intestazione: *Prezzo corrente all'interno (f. o. b. porto di esportazione o stabilimento industriale*, a seconda dei casi), *all'epoca della spedizione in Australia, con detrazione del .... % per pagamento in contanti, escluso* (o *incluso*, a seconda dei casi) *il costo dell'imballaggio esterno.* Analogo attestato dovrà redigersi quando la merce sia venduta, anzichè dal produttore o dall'esportatore, da una Casa commissionaria. — Le disposizioni su riferite mirano a colpire la pratica invalsa in alcuni paesi (la Germania innanzi tutto) di abbassare i prezzi per l'esportazione, vendendo anche al disotto del costo, pur di sopraffare i concorrenti o le nascenti industrie locali.

Lo sviluppo economico dell'Australia. — Durante la guerra l'Australia ha sviluppato i suoi mezzi di comunicazione onde dare maggior impulso al suo commercio. Durante il 1917 venne completata la ferrovia transcontinentale che allaccia Port Augusta, sullo Spencer Gulf (Australia meridionale), con Kalgoorlie che è a 370 miglia ad ovest di Perth nell'Australia occidentale. La linea fu costrutta in 5 anni e importò una spesa di 7 milioni di sterline. La distanza fra i due capilinea è di 1051 miglia (1 miglio = Km. 1.60934), il percorso completo (comprese le stazioni) di 33 ore. Si prevede che il valore commerciale della nuova ferrovia si manterrà limitato per molto tempo. Ma, a parte la sua utilità strategica, quando sarà ristabilito il servizio postale via Suez, essa accelererà la consegna della posta proveniente dall'Inghilterra e dal resto d'Europa e destinata ad Adelaide e agli Stati orientali. — Il governo australiano si propone di seguitare anche in pace i suoi sforzi per la creazione di un forte naviglio mercantile. I governi di Newcastle, di Nuova Galles del Sud e di Vittoria contribuiscono all'incremento dei cantieri esistenti nonchè alla creazione di nuovi cantieri a Melbourne, Walsh-Island, Williamstawn. Lo stesso fanno i governi di Queensland e di Tasmania. Le navi da costruire nei cantieri australiani saranno navi di alto mare, in acciaio, legno o cemento armato. In proposito una compagnia di costruzioni marittime ha fatto l'offerta al governo inglese di impostare tre navi in cemento armato di 5.540 tonnellate ciascuna.

L'ultimo prestito Australiano. — Si hanno i primi dati sull'ultimo prestito australiano. L'insieme delle sottoscrizioni ha raggiunto 42.250.000 sterline. Nella sola Nuova Galles sono state sottoscritte 15.045.000 sterline. I sottoscrittori sono stati 212.000. Dato il successo del prestito è stata abbandonata l'idea già affacciata di un prestito forzoso.

I problemi della smobilitazione in Inghilterra. — Una conferenza tenuta a Londra sulla fine dello scorso ottobre dalla Lega tra imprenditori e impiegati occupandosi dei problemi della smobilitazione venne a conclusioni che è utile tener presenti anche in Italia. Supponendo che si potessero licenziare 50 mila uomini per settimana, e tenuto conto che i quattro quinti dei soldati dovranno rimpatriare di lontano, si calcola che in Inghilterra la smobilitazione totale potesse richiedere due anni e mezzo. In tutto questo tempo notevoli difficoltà potranno sorgere, si tratti di trasformare le industrie di guerra pei bisogni dell'industria privata e di fornire loro le materie prime necessarie, si tratti invece di restituire i soldati congedati ai loro impieghi primitivi senza gettare sul lastrico le migliaia di donne che li hanno sostituiti durante le ostilità, oppure di fissare un minimo di salario soddisfacente. La conferenza si è pronunziata in favore dell'introduzione di un salario minimo, variabile a seconda delle industrie. Essa si è pronunziata anche in favore di una ripartizione proporzionale del lavoro, ritenendo preferibile accordare ad ognuno una certa quantità di lavoro anzichè dare tutto agli uni e lasciare altri interamente disoccupati.

Il dopo-guerra e la Gran Bretagna. — Sempre nell'ottobre alla Camera di Commercio di Cardiff furono discussi interessanti questioni attinenti al dopo guerra. Il signor Fisher parlando del debito nazionale inglese dopo la guerra, lo valuta a non meno di 10 miliardi di sterline. Ma altri finanzieri contestarono l'inesattezza della cifra, limitandola a 6 miliardi. Comunque nel bilancio attuale il governo inglese ricava 842.050.000 sterline dalle imposte e 2.130.147.000

dai prestiti, in modo da coprire le spese di guerra. Al ritorno della pace, le risorse occorrenti al pagamento dei pesi annui varieranno da 550 a 600 milioni di sterline. Secondo il Fisher, il mezzo più sicuro per far affluire l'oro nelle casse del Tesoro sarà di liberare il commercio dalle restrizioni attuali. Egli si è pronunziato non solo contro il controllo dello Stato ma anche contro quello dei *trusts* che ridurrebbero il commercio negli angusti confini del protezionismo in cui vegetava un secolo addietro. Quel che occorrerà all'Inghilterra dopo la guerra è un sistema di libertà che consenta la ripresa intensa dell'industria e del commercio e che cominci con l'assicurare il più largo approvvigionamento di derrate alimentari e di materie prime.

Le tariffe ferroviarie inglesi. — Una nota del *Board of Trade Journal* ricorda che in Inghilterra mentre durante il presente conflitto sono state aumentate le tariffe ferroviarie per viaggiatori, quelle per le merci sono rimaste inalterate. L'Inghilterra si può anzi ritenere il solo paese in cui i trasporti di merci siano rimasti invariati dal 1914 ad oggi. Questa savia politica — la sola atta a incoraggiare il traffico invece di incepparlo — merita di essere considerata e imitata anche in Italia.

Gl'Inglesi nel Brasile. — Già prima della fine delle ostilità, gl'inglesi avevano cercato di sostituirsi via via ai tedeschi nelle imprese economiche brasiliane. Ultimamente è stata fondata appunto allo scopo di assumere gli affari ch'erano già in mano ai tedeschi, l'*Anglo-Brazilian and Commerce Agency Cy*, col capitale di 250.000 sterline. I capitali sono stati forniti dalla *London and Brazilian Bank* col concorso della *British Trade Corporation*.

Prodotti alimentari canadesi in Inghilterra. — Si hanno alcune interessanti cifre sul contributo del Canadà nell'approvvigionamento alimentare dell'Inghilterra. Questa dal 1° ottobre 1917 al 30 settembre 1918 ha acquistato nel Canadà più di 90 milioni di dollari di generi alimentari, fra cui: lardo e prosciutto per 40.023.500 dollari, manzo congelato per 16.637.000, carni conservate per l'esercito per 1.239.000, carni conservate per la popolazione civile per 60.000 dollari. Nella sola estate ultima gli acquisti fatti dalla commissione dei prodotti del latte sono saliti a 32 milioni di dollari, di cui 28 milioni per formaggio.

La produzione dei metalli nel Canadà. — La ricchezza del Canadà non è limitata alla produzione agricola. L'ufficio delle miniere di Ontario dà una statistica sulla produzione metallica del Canadà nel 1° semestre del corrente anno. Gli stabilimenti di Porcupine Camp hanno prodotto 207.731 oncie d'oro, e quelle del Lago Kirkland 17.927. E' stata lavorata una somma di 515.094 tonnellate di minerale, che hanno reso 4.692.529 dollari d'oro e argento. — Meno importante è stata la resa delle miniere di rame, per effetto del continuo salire dei prezzi di estrazione e di trasporto. La sola Hudson Copper C. ha continuato le sue esportazioni. Invece la Canadian Copper C. è stata assorbita dalla International Nickel C. — Quanto al minerale di ferro, sopra un totale di 106.196 tonnellate disponibili sul mercato, 75.497 sono andate alle fonderie d'Ontario e il resto agli Stati Uniti. — L'acciaio prodotto nel semestre ammonta a 432.326 tonnellate per un valore di 13.739.602 dollari.

L'industria del latte nel Natal. — Nel Natal si prepara uno sfruttamento su vasta scala dell'industria del latte. Un proprietario ha installato a Honkos una prima fabbrica di latte condensato, che rende già notevolmente; e via via in numerose parti della colonia sorgeranno grandi stabilimenti. Le risorse si assicura che siano enormi e che si tratta solo di appoggiare a grandi capitali.

Il carbone bianco in India. — Abbiamo altra volta riferito intorno agli sforzi dell'Inghilterra per l'utilizzazione delle energie idriche. Ora si apprende che il governo dell'India ha fatto fare un'inchiesta sulle forze idrauliche del paese, allo scopo di ridurre il consumo del carbone sviluppando le energie elettriche.

Le esportazioni alleate pei neutri. — Il comitato interalleato del blocco ha deciso di recente che libri, riviste, giornali, cartoline illustrate, calendari e articoli simili possano essere esportati senza garenzie pei paesi neutrali. E' stato inoltre revocato l'*embargo* per la Danimarca delle materie fertilizzanti.

La produzione dei tabacchi in India. — In generale l'India non è nota come un paese grande produttore di tabacchi. Eppure gli ultimi dati del 1916-17 fanno salire le esportazioni di tabacco dalle Indie a 30 milioni di libbre, per un valore di 350 mila sterline. La maggior parte era di tabacco non manifatturato, di cui 15.610.768 libbre erano spedite nelle varie regioni dell'impero britannico e 11.628.492 negli altri paesi esteri. I sigari erano solo di 31.000 libbre e le rimanenti specie di tabacco a 318.157 libbre. La cultura dei tabacchi occupa complessivamente in India più di un milione di acri. La maggiore estensione è nel Bengala, con 500.000 acri. Segue Madras con 200.000 acri.

I divieti di esportazione dall'Inghilterra. — Una nuova modificazione è stata fatta con un decreto dell'ottobre ai divieti di esportazione. All'elenco *C*) (cioè le merci vietate per tutte le destinazioni della Russia europea e asiatica e per tutti i paesi esteri d'Europa e del bacino del Mediterraneo, fatta eccezione della Francia, Italia, Portogallo e loro possedimenti) sono aggiunte tutte le merci che non vi siano già comprese, eccetto: 1° stampati d'ogni genere; 2° effetti personali accompagnati dai rispettivi proprietari.

Il «natron» d'Egitto. — Il delegato commerciale italiano ad Alessandria invia un interessante rapporto sui giacimenti di *natron* (carbonato di soda) in Egitto, che egli addita al commercio italiano. «L'Egitto, egli scrive, è un paese ricchissimo di carbonato di soda greggia (*natron*). Il basso Egitto possiede una valle lunga parecchie centinaia di chilometri, con direzione da scirocco a maestro, immediatamente ad ovest del ramo di Rosetta del Nilo, a cominciare dalla stazione di El Katatba; la quale valle è così ricca di questo materiale, che ne porta appunto il nome, *Vadi el Natrum*, il fiume di Natron. Questo *Vadi* acquisito e sfruttato da vari anni da una grande società locale, la Salt & Soda Cy. Ltd., fabbricante essa stessa di saponi ordinari, di olî di cotone, ecc., contribuisce a fornire il paese di tutto il fabbisogno in fatto di carbonati sodici ed esporta su vasta scala nei paesi litoranei del Mediterraneo. Ma se il *Vadi el Natrum* offre i più importanti giacimenti di *natron*, altre plaghe, anche più prossime ai porti d'imbarco, offrono questo materiale di qualità migliore. E' noto che sinora il *natron* della Casa locale *Blattner & C.°* si è rivelato all'analisi chimica come il più ricco di carbonato sodico. Ed infatti i due campioni commerciali, prima e seconda qualità, del *natron* Blattener comportano all'analisi chimica:

Carbonato sodico	57,02 %	51,41 %
Cloruro sodico ..	1,04 %	2,32 %
Solfato sodico ..	9,00 %	14,83 %
Impurità ed acque di cristallizzazione	32,93 %	31,44 %

«E' accertato che le partite di *natron* Blattener finora vendute avevano tutte un contenuto di carbonato di sodio non minore del 50 %. Con questo *natron*, al tenore del 50 % di carbonato di sodio, si può fabbricare la soda caustica in ragione di 2 tonnellate di *natron* per una di soda caustica, considerate anche le perdite eventuali di manipolazione; poichè si sa per esperienza che il rendimento di questo *natron* non è stato mai minore del 40 % di soda caustica. E' un fatto che anteriormente ai trovati del Solvay, per la fabbricazione della soda caustica, il sapone veniva trattato semplicemente col *natron*. Presentemente qui si fabbrica, oltre la soda caustica — che è però prodotta soltanto allo stato liquido — (date le difficoltà locali di montare un impianto necessario alla solidificazione) anche il *sodium carbonis anidro*, detto comunemente *Soda Ash*, che si ottiene con un processo semplicissimo di carbonatazione e di arrostimento. La *Soda Ash* della casa Blattner è garantita per un contenuto non minore del 90 %, ossia 52-53° di ossido di sodio. Il prezzo del *natron* è presentemente di circa 8 lire egiziane (lira egiziana = franchi 26) in pezzi e di lire egiziane 8 ½, triturato, per tonnellata di 1000 chili in sacchi da 100 chili, sacchi persi, franco bordo Alessandria. Se si considera che il nolo Alessandria-Genova non costa ordinariamente più di 300 franchi per tonnellata, questo importante prodotto può costare alle fabbriche italiane in fabbrica da 22 a 24 lire sterline per tonnellata».

L'engalite in Inghilterra. — E' noto come avanti la guerra l'engalite fosse prodotta dalla *International Galalith Gesellschaft Hoff et C.* con fabbriche ad Harburg a E. e a Parigi-Levallois-Perret. Da qualche tempo la composi-

zione che i tedeschi chiamavano *galalite* si è cominciata a fabbricare col nome di *engalite*. Ora se ne fabbricano notevoli quantità sia per usi militari sia per l'esportazione in America, Francia, Italia e Spagna. Se ne fanno verghe, tubi, fogli, in una sessantina circa di colori, bottoni, pettini, palline, forcinelle, spazzole, articoli per *toilette*, ecc. L'engalite è un buon surrogato del celluloide, per quanto non possa sostituirlo nella produzione di articoli di spessore minimo (*films* ed etichette trasparenti) o quando si tratti di ricoprire con un sottile strato oggetti fatti di altre materie. Le dimensioni minime che si riescono ad ottenere sono di 2 mm. di spessore per fogli e di 6 mm. di diametro per tubi.

Il tasso dei noli inglesi da o per la Nuova Zelanda e l'Australia è stato ridotto del 25 %; nella stessa misura è stato ridotto il nolo delle navi addette al trasporto dei carboni, e particolarmente di quelle requisite pei porti del nord della Francia. I noli sono stati ridotti di L. 13,75 per il carbon fossile e di L. 18.75 per il carbone coch. Per i porti del golfo di Biscaglia le riduzioni sono rispettivamente di L. 18,75 e 27.45. Tali riduzioni, conteggiate astraendo dalla differenza del cambio, si applicano a tutte le navi caricate dopo il 16 corrente.

Le industrie chimiche in Inghilterra. — Si può affermare con sicurezza che il monopolio tedesco negli Stati Uniti per ciò che riguarda le industrie chimiche e le materie coloranti è definitivamente tramontato. Tale impressione è stata confermata dall'apertura della quarta esposizione nazionale di industrie chimiche inaugurata al « Central Palace » di Londra e che dà un'idea degli enormi progressi compiuti dalle industrie chimiche americane dopo lo scoppio del conflitto mondiale. Il dott. Charles Herly del Comitato direttivo dell'esposizione, ha detto che durante i primi otto mesi di quest'anno vennero investiti nelle industrie chimiche 59,164.000 dollari portando così alla somma totale di 86,967.000 i capitali investiti nelle industrie chimiche dal principio della guerra. Bisogna notare che la produzione degli impianti americani viene adibita quasi esclusivamente a scopi di guerra. Alcune cifre bastano a dimostrare come la produzione sia superiore ai bisogni interni, poichè dopo la sua entrata in guerra l'America ha enormemente aumentato i suoi impianti per poter esportare i suoi prodotti chimici nei paesi alleati. Così per l'anno terminato il 30 giugno 1918 l'esportazione dell'acido solforico fu di 68.000.000 di libbre contro sole 12.000.000 di libbre nel 1915; l'esportazione della soda caustica, che prima della guerra era insignificante, salì nell'anno scorso a 125.000.000 di libbre. Il dottor Herly disse che il recente credito di dollari 191,804.000 per il servizio delle industrie chimiche di guerra indica che il Governo progetta un vasto programma di offensiva a base di gas venefici, superando in ciò gli stessi tedeschi che hanno adottato per primi tale sistema. Molti impianti finora dedicatisi esclusivamente alla produzione di materie coloranti ora fabbricano gas venefici in grande quantità, per l'esercito americano. Si prevede anche che gli Stati Uniti potranno in breve rendersi completamente indipendenti per ciò che riguarda la potassa di cui prima erano tributari della Germania.

La valigia postale inglese dall'Egitto il 22 novembre per la prima volta dopo il periodo di guerra, è giunta a Siracusa, riattivando il servizio regolare. La Valigia è stata subito, come per il passato, istradata per l'Inghilterra, via Siracusa-Parigi-Londra.

LIBRI RICEVUTI

W. Roscae Thayer: *Il crollo del Superuomo* (Zanichelli, Bologna).
Meuccio Ruini *Il pensiero di Wilson* (Zanichelli, Bologna).
G. Prezzolini: *Tutta la guerra - Antologia del popolo italiano* (Bemporad, Firenze)
F. Criélisa: *Les Jougoslaves* (Bossard, Paris)

Coi tipi della "STAMPA COMMERCIALE,, Via Ciovassino, 3 - MILANO - 1918

Gerente responsabile: UMBERTO GIACOMINI.

THE

British Italian Corporation

LTD.

REGISTERED JULY, 1916,

AUTHORISED CAPITAL: L. 1,000,000. — Issued and Fully Paid: L. 916,680.

Principal Shareholders:

Lloyds Bank, Limited.
London County, Westminster and Parr's Bank, Ltd.
Glyn, Mills, Currie & Co.
Martin's Bank, Ltd.
Brown, Shipley & Co.
Bank of Liverpool, Ltd.
Union Bank of Manchester, Ltd.
Clydesdale Bank, Ltd.
Commercial Bank of Scotland, Ltd.
National Bank of Scotland, Ltd.
Anglo South American Bank, Ltd.
Bank of Australasia.
Bank of British West Africa, Ltd.
Canadian Bank of Commerce.
Hongkong and Shanghai Banking Corporation.
National Bank of Egypt.
National Bank of India, Ltd.
Standard Bank of South Africa, Ltd.
Tata Industrial Bank, Ltd.
Prudential Assurance Co, Ltd.
and other British Firms,

and the CREDITO ITALIANO, Milan.

BANKERS:

LLOYDS BANK Ltd., LONDON COUNTY, WESTMINSTER & PARR'S BANK, Ltd., CREDITO ITALIANO.

The object of the Corporation is the

DEVELOPMENT OF THE ECONOMIC RELATIONS

between the

BRITISH EMPIRE AND THE KINGDOM OF ITALY.

The BRITISH ITALIAN CORPORATION, LTD., and the CREDITO ITALIANO

have formed in Italy the

COMPAGNIA ITALO-BRITANNICA

Capital: 10 million Lire,

with which the **British Italian Corporation, Limited,** is working in close association.

The two Companies are prepared—

1. To consider business propositions requiring such **financial assistance** as is outside the general practice of ordinary Banks.
2. To assist British and Italian Traders with practical advice and information with a view to facilitating **new currents of trade.**
3. To promote **co-operation** between manufacturers of the two Allied Nations with the object of **co-ordinating production** and **avoiding duplication.**

THE BRITISH ITALIAN CORPORATION, LTD.,

invites correspondence from British Traders, Manufacturers and Contractors contemplating business with Italy.

20. Abchurch Lane, Lombard Street, London, E. C. 4.

Telegrams: "Britaliana, London,,
Phone, City 2613.

J. BEAUMONT PEASE, Chairman.
GEORGE MANZI FE, Managing Director.

Fonderia Milanese di Acciaio

Company Ltd. — Head Office in MILAN

The oldest and most important foundry for the production of steel castings in Italy

---

MILAN WORKSHOPS (founded in the year 1888).

3 Robert's converters.

3 Siemens-Martin furnaces.

3 Stassano one-ton electric furnaces.

2 F. M. A. two-ton electric furnaces in operation.

1 F. M. A. two-ton electric furnace in construction.

1 Electro-Metals three-ton electric furnace in operation.

1 Electro-Metals three-ton electric furnace in construction.

Steel castings up to 50 tons.

WORKSHOPS (founded in the year 1915).

Specialised in the production of semi-steel; castings up to 40 tons.

10 cupolas producing from 5 up to 15 tons per hour each.

2 converters.

1 Siemens-Martin furnace.

4 Bassanese three-ton electric furnaces in construction.

MECHANICAL WORKSHOP.

"Manifattura e Commercio della Fibra Vulcanizzata"

Società anonima con Sede in MILANO: Viale Monza, N. 43

Capitale: L. 2.000.000 versato

Telegrammi: *"Vulcanfibr"* — Telefono N. 20-950

Opificio — per la fabbricazione della Fibra Vulcanizzata in fogli, lastre, bastoni e tubi.

Opificio — per la trasformazione di detta Fibra Vulcanizzata in articoli diversi per filature e tessiture in genere, quali: vasi per carde, cassette per levate rings, carrelli per trasporto, tavolette forate per Jacquard, cartelle per disegno navette, ruote ad anello Fibra per carrelli, rocchetti ad anello Fibra, ecc., ecc.

Opificio — per la confezione di articoli per industrie meccaniche ed elettriche quali: attutitori, isolatori, ingranaggi, ruote a frizione, ceppi per fustellatrici, ecc., ecc.

Opificio — per la confezione di articoli da viaggio quali: Bauli per viaggiatori commercio, valigie, cappelliere, cartelle per scolari, ecc.

GRANDE PRODUZIONE — FORTE STOCK — ESPORTAZIONE MONDIALE

Inviasi Catalogo gratis a richiesta

STANLEY MEADOWS & Co.

Via Fatebenefratelli, 13 - MILANO - 13, Via Fatebenefratelli

Grandi Magazzeni di Acciai

LIME :: PUNTE ELICOIDALI in acciaio rapido e fuso :: SEGHE e SEGHETTE :: ACCIAIO RAPIDO ed ACCIAIO FUSO ..... ACCIAIO TRAFILATO LUCIDO .....

MERCE PRONTA IN MAGAZZINO

Si assumono commissioni per l'imbarco dall'Inghilterra di:

ACCIAIO MAGNETICO ... CALAMITE ... FILI DI RAME ... GRUE ... PARANCHI, ECC. ... MOTORI PER IMBARCAZIONI ... PRESSE ... ISOLATORI ..... MATERIALI PER FERROVIE E TRAMVIE .....

"ILVA"

Società Anonima con Sede in **ROMA** — Capitale Sociale L. 150.000.000

Aggruppamento industriale della Società "ILVA,,:

1. - **SOCIETÀ "ILVA,,** — Capitale L. 150.000.000 — Sede in Roma — *Stabilimento Siderurgico* con Forni a coke arecupero di sottoprodotti, Altiforni, Acciaierie, Laminatoi.

2. - **SOCIETÀ I CUI STABILIMENTI SONO GERITI DALL'"ILVA,,:**

Società Siderurgica di Savona — Capitale Sociale L. 30.000.000, emesso e versato 24.000.000 — Sede in Genova — Grande Acciaieria e Laminatoi specialmente attrezzati per rotaie e relativo armamento di qualunque profilo e dimensione — Lamiere — Profilati — Tubi di ghisa e pezzi speciali — Latta.

Società Ligure Metallurgica — Capitale Sociale L. 3.000.000, emesso e versato L. 1.000.000 — Sede in Genova — Tre stabilimenti — Acciaieria — Laminatoi per profilati e lamiere — Fabbrica molle, piastre e stecche.

"Elba,, Soc. An. di Miniere e di Alti Forni — Capitale L. 33.750.000 interamente versato — Sede in Genova — Stabilimento Siderurgico — Alti forni per la produzione di ghisa per fonderia e per la fabbricazione dell'acciaio — Impianto Metallurgico per la fabbricazione del Carburo di Calcio, Ferro silicio, ecc.

Alti Forni e Acciaierie d'Italia (già Alti Forni Fonderie e Acciaierie di Piombino) - Società anonima - Capitale L. 52.000.000 — Sede in Roma — Alti Forni — Acciaieria Martin e Laminatoi con speciale attrezzatura per forte produzione di rotaie e materiale di armamento ferroviario e tramviario di qualunque profilo e dimensione — Officina meccanica — Fonderia — Forni a coke — Fabbrica di cemento Portland.

Società delle Ferriere Italiane — Capitale L. 40.000.000 — Sede in Roma — Tre Stabilimenti: Trafilerie e puntinerie — Acciaierie — Laminati e trafilati, moiette, piastre, stecche, assali.

Società Acciaierie e Ferriere di Prà — Capitale L. 3.000.000 — Sede in Genova — Acciaieria — Laminatoi — Bolloneria.

Sono uniti all'"ILVA,, o da essa controllati:

a) importanti Società minerarie per la coltivazione di miniere di ferro, di manganese e di combustibili diversi;

b) nove Società e Stabilimenti Meccanici e Navali.

La Società "**ILVA,,** possiede una propria flotta ed arma complessivamente 26 navi della portata totale di circa 80.000 tonn. Altre 2 navi da 8.000 tonn. e 1 da 3.000 tonn. sono in costruzione e pure in corso di costruzione è un nuovo Cantiere Navale annesso allo Stabilimento Siderurgico di Piombino, con 6 scali per *cargo-boats*.

La Società "**ILVA,,** è inoltre interessata in otto Industrie Elettriche ed Elettrosiderurgiche ed in cinque industrie connesse alla Siderurgia (fabbriche di materiali refrattar fabbriche di cemento, cave di magnesite).

PRODOTTI PRINCIPALI: Ghise di affinaggio, da fonderia, per la fabbricazione dell'acciaio ad altissima resistenza speciale per pezzi di macchine, lingotti in acciaio Bessemer e Martin, billettes, blooms, poutrelles, rotaie e relativi armamenti di qualunque profilo e dimensione, profilati di ogni tipo e dimensione con estesissimo sagomario, cornere in acciaio ad elevata resistenza (bard steel), getti di bronzo, acciaio e ghisa, tubi di ghisa per condutture acqua e gas e pezzi speciali.

Carbone coke — Carburo di calcio — Cemento Portland — Solfato ammonico — Catrame — Latta — Punte di Parigi — Filo lucido ricotto, zincato e ramato.

Per acquisti rivolgersi: per le rotaie da Kg. 4,38 al Signor Ing. **OSCAR SINIGAGLIA - Roma**; — per le punte e i fili all'**UNIONE VENDITA PRODOTTI SIDERURGICI - Milano**; — per gli assali all'**AGENZIA VENDITA ASSALI - Milano**; — e per tutti gli altri prodotti alla **Società "ILVA,,** (*Ufficio Vendite*), in **Genova**, Via Assarotti, 40.

Per corrispondenza: "ILVA,, (Ufficio Vendite) - Genova — Per telegrammi: "ILVA,, - Genova
TELEFONI: 13-18 - 13-58 intercomunali — 17-12 interurbano

TUDOR

SOCIETA GENERALE ITALIANA

ACCUMULATORI ELETTRICI

Capitale: L. 4.000.000

33, Via S. Gregorio - MILANO - Via S. Gregorio, 33

Lanterna elettrica di sicurezza tipo "Etla" con Accumulatore Tudor

adottata dalla R. Marina e dal R. Esercito Italiano, nonchè dalle Marine del Giappone, Portogallo, Russia, Spagna e da tutti i maggiori Stabilimenti e Cantieri d'Italia.

RICCO ASSORTIMENTO DI LANTERNE D'OGNI TIPO

Chiedere CATALOGO ILLUSTRATO alla Ditta:

M. E. T. - MILANO - Via Spiga, 32

Concessionaria e Depositaria per la vendita di Lampade tascabili e Lanterne elettriche

SOCIETÀ ITALIANA

MACCHINE UTENSILI

Capital Ital. Lire 500.000

Importers of Machine Tools and Chemical Apparatus from U. S.

Main office: MILAN - 5, Principe Amedeo Street
Show Room: MILAN - 5, Carlo Porta Street
Forwarding office: NEW YORK - 90, West Street

General Agents for Italy of the following firms:

Buffalo Foundry & Ma Co.	= *Buffalo N. Y.*
Acme Machinery Co.	= *Cleveland O.*
Leland Gifford Co.	= *Worcester Mass.*
Ch. Besly & Co.	= *Chicago Ill.*
John Steptoe Co.	= *Cincinnati Ohio*
Houston Stanwood & Gamble Co.	= *Cincinnati O.*
Greaves Klusman Co.	= *Cincinnati O.*
Jacobs Mfg. Co.	= *Hartford Conn.*
Stuebing Truck Co.	= *Cincinnati O.*

SATTAGLINI
SOCIETÀ ITALIANA MOTORI
GNOME E RHONE TORINO

"SELSON"

ENGINEERING Co (ITALY) LTD

Sede per l'Italia: TORINO - Corso Vittorio Emanuele III, N. 9

Succursale per Lombardia, Emilia e Veneto: MILANO - Piazza Castello N. 5

MACCHINE - UTENSILI

PRONTE A TORINO, MILANO, GENOVA ED IN VIAGGIO:

TORNI CONOPULEGGIA - TORNI MONOPULEGGIA

TORNI A REVOLVER

TORNI A REVOLVER UNIVERSALI

FRESATRICI ORIZZONTALI - FRESATRICI VERTICALI

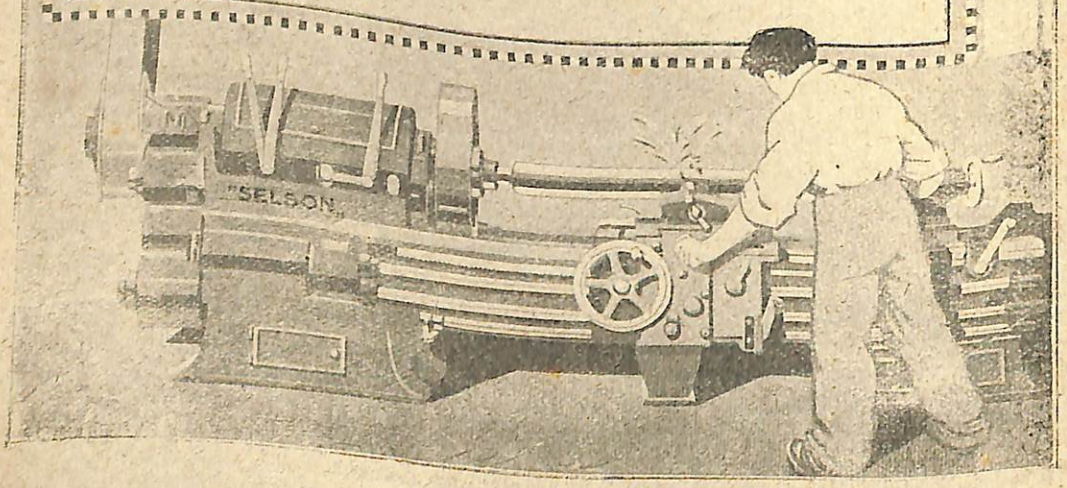
FRESATRICI DA BANCO

TRAPANI A COLONNA - TRAPANI RADIALI

RETTIFICATRICI

SCANALATRICI ED INCASTRATRICI

AFFILATRICI UNIVERSALI



Società Anonima Italiana

GIO. ANSALDO & C.

Capitale sociale Lit. 500.000.000

Sede Legale in ROMA - Sede Amministrativa ed Industriale in GENOVA

STABILIMENTI

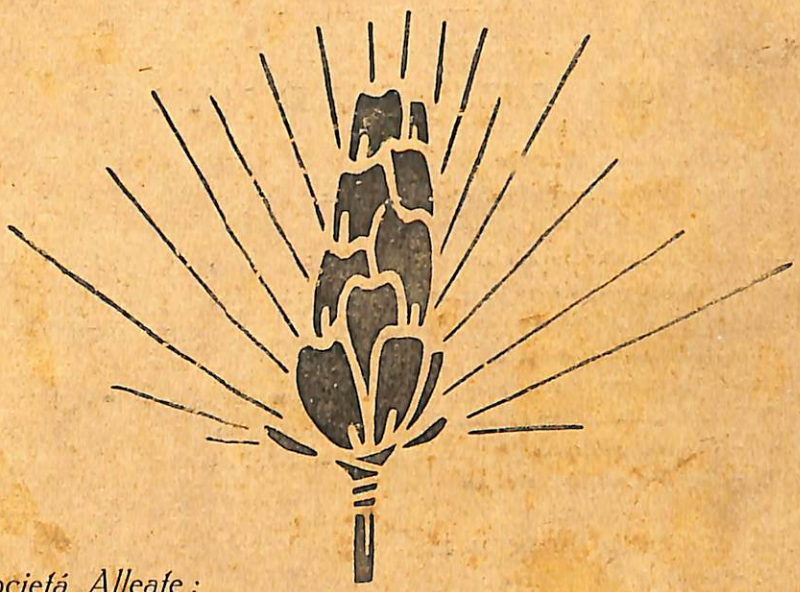
1 – *Stabilimento meccanico*
2 – *Stabilimento per la costruzione di locomotive*
3 – *Stabilimento per la costruzione di artiglierie*
4 – *Stabilimento della Fiumara per munizioni da guerra*
5 – *Stabilimento per la costruzione dei motori d'aviazione*
6 – *Fonderia di acciaio*
7 – *Acciaierie e fabbrica di corazze*
8 – *Stabilimento per la produzione dell'ossigeno e dell'idrogeno*
9 – *Stabilimento termo chimico Tungsteno e Molibdeno*
10 – *Nuovo stabilimento per la costruzione di artiglierie*
11 – *Stabilimento elettrotecnico*
12 – *Fonderia di bronzo*
13 – *Stabilimento metallurgico Delta*
14 – *Cantiere navale Savoia*
15 – *Officine per la costruzione di motori a scoppio e combustione interna*
16 – *Cantiere aeronautico N. 1*
17 – *Cantiere aeronautico N. 2*
18 – *Cantiere aeronautico N. 3*
19 – *Cantiere aeronautico N. 4*
20 – *Fabbrica di tubi Ansaldo*
21 – *Stabilimento per la fabbricazione di bossoli di artiglieria*
22 – *Cantiere Navale*
23 – *Cantiere per navi di legno*
24 – *Proiettificio Ansaldo*
25 – *Fonderia di ghisa*
26 – *Officine allestimento navi*
27 – *Stabilimento per la lavorazione di materiali refrattari*
28 – *Cave e fornaci calce e cementi*
29 – *Miniere di Cogne*
30 – *Stabilimenti elettrosiderurgici – Alti Forni – Acciaierie – Laminatoi*

Credito Italiano

CAPITALE L. 100.000.000 - RISERVE: Lire 21.000.000

Direzione Centrale:
:: :: MILANO

Sede Sociale:
GENOVA



Società Alleate:

British Italian Corporation
LONDRA

Compagnia Italo-Britannica
MILANO

Filiali e Corrispondenti
in tutte le piazze d'Italia

Sede a LONDRA: 22, Abchurchlane

Prezzo del fascicolo: L. 2,25